

新境界高职高专英语
(第二版)
综合教程 1 教师用书

高等教育出版社·北京

改版说明

此次改版听力降低了难度,同时更正了一些错误。

阅读相对于第一版增加了 warm-up。部分单元阅读篇目在广泛征得学生和教师的意见和建议后,保持原有主题,新选了更贴近学生生活、兴趣,有助于其身心全面发展的篇目。

阅读中的翻译练习,从第一版翻译课文的某一段落,改为同一主题下的拓展材料,以期增大学生的阅读量,拓宽其眼界,提高其翻译技巧。

语法部分在征得学生的意见后,将练习中有些连载的小说翻译,改为和语法相关的练习。

前言

让英语学习快乐起来,这一直是我们关注和探索的课题!

随着我国经济发展和社会建设的加速,社会对人才培养提出了更高要求。在人才需求多元化的背景下,教育部一直在积极推进高等职业教育改革。高职高专英语课程教学改革是其中的重要组成部分,而教材是教学改革成功的根本保证和具体体现。《新境界英语》按照教育部高职高专英语类课程教学指导委员会新近颁布的《高等职业教育英语课程教学要求(试行)》进行编写,基于“以学生为中心,以教师为主导,以社会需求和实用为导向”的教育理念,采用先进的教学方法(Integrative Teaching Methods 综合教学法),从听、说、读、写、语法构成等五大模块展开教学。本书在加强英语语言基础知识和基本技能的同时,更好地体现了高职高专层次公共英语教学的特点和要求,真正做到以学生为主体,从学生的实际需求出发,让学生快乐地学英语。

本书听说部分亦称为《小野西游东归记》,以主人公小野高中毕业后到国外留学生活,再回到国内工作的经历为主线,将出国前的手续办理,出国后的入境程序、校园生活、社会实践、职场文化等实用英语情景对话囊括其中,对即将迈入社会、走向世界、进入各行各业工作岗位的高职学生起到指南的作用。

阅读部分针对高职学生的特点和学习需求,精心选择丰富多彩的范文。范文题材广泛,贴近学生生活,兼顾趣味性、思想性和哲理性,力求使学生在学地道语言的同时学会思考,学会生活。

写作部分每单元由两个板块组成:板块一旨在提高学生记叙文、议论文和说明文等文体的写作能力,板块二训练学生写作各种实用文体(电子邮件、海报、失物招领等等)的能力。

语法构成部分注重体现英语语法的规律性和系统性。第一册侧重词法,第二、三册侧重句法。语法讲解突出重点,在总结归纳中学阶段语法知识难点和疑点的同时,为进一步学习英语打好基础。

本书五大部分内容紧密联系、有机统一。除听、说内容具有相关性外,写作部分的范文与阅读部分选材的主题也有机结合,互为补充,实用文体写作与听说部分的内容衔接,语法板块中的例句也多有使用听、说、读、写各部分的原句,有助于学生更好地理解和掌握教材内容。

本书练习形式生动活泼,大胆创新,充分体现“以学生为中心”的教学理念和“行动学习”的先进教学模式。大量精心设计的课堂活动,围绕需要探讨的实际问题,引导学生组成学习团队,群策群力,互相支持,在获得知识、分享体验和创造性地解决各种实际问题的过程中,享受学习英语的乐趣。

本教材由郑仰成、史洁负责总体设计。史洁负责编写理念的贯彻和全书统稿。第一册由李华主编。听力部分由李华、徐泽光、曹新平、杨辉负责编写；口语部分由郝小野、张静、关红峻负责编写；阅读部分由史洁、赵继云、李若红负责编写；写作部分由赵莹、康珉、刘利斌、杨建勋负责编写；语法部分由郭玉兔、王海燕负责编写。

高等英语教育任重道远。本教材的构想、编写过程也是编者不断学习、反省和修正的过程。我们希望,本教材的推出能填补我国高职高专英语教材的一个空白。但我们也充分认识到,要完成高职高专英语教学的世纪转型,靠一两个人、一两个团队的力量,的确杯水车薪;我们的思考和探索只是一种选择、一条路径,并且由于水平所限,在本教材中不尽能贯彻到位。粗陋之处,敬请各位专家和读者不吝赐教!

本书在编写过程中得到了高等教育出版社领导和编辑的大力支持和帮助,在版式设计、质量把关等方面都提供了可靠的保障。对此,全体编写人员深表感谢!

让我们共同努力,英语学习一定能够快乐起来!

《新境界英语》编写委员会

2010年4月20日

Contents

Unit One	1
Unit Two	25
Unit Three	47
Unit Four	69
Unit Five	89
Unit Six	107
Unit Seven	129
Unit Eight	149

Listening

编写理念：听力部分的设计是以教育部高职高专英语类专业教学指导委员会制定和下发的《高等职业教育英语课程教学要求（试行）》（以下简称《教学要求》）为指导理念，注重培养学生实际应用英语的能力，特别是听说能力，使学生能在日常活动和与未来职业相关的业务活动中进行一般的口头和书面交流；同时掌握有效的学习方法，增强自主学习能力，提高综合文化素养；为提升学生的就业竞争力及今后的可持续发展打下良好的基础。

本册听力部分分三大板块：语音、对话、歌曲或其他。建议一个课时（50分钟）完成。

第一板块语音训练的设计内容包含：音标结构、单元音、双元音、清浊辅音、其他辅音、辅音连缀、同化和省音以及连读等。

第二板块听力内容的设计是与对话及实用写作内容紧密相关的，以主人公小野中学毕业后出国求学及学成归国为主线，与对话部分及写作部分的第二板块共同讲述了一个完整的“小野西游东归记”，打破了传统的语言教学与现实生活脱节的现象，突出了语言在实际生活中的实用性。

第三板块以歌曲欣赏为主，并穿插诗歌、妙语连珠、字谜等多种多样的语言练习形式。语料丰富、内容活泼，旨在将趣味性和实用性有机结合。

Listening 1 Practice Sounds

Notes for Teachers

语音练习的设计旨在复习音标结构及发音规律。教师不必过于强调发音部位或逐个纠正学生发音，只需将音标结构表中的分类规律和发音口型为学生分析示范即可。建议教师在听完每个音标后要求学生进行模仿，可借鉴李阳“疯狂英语”的“三最法”，即 as loudly as possible, as clearly as possible, as quickly as possible。

这个单元我们复习十二个单元音：

/ɜ:/ /ə/ /i:/ /ɪ/ /e/ /æ/
/ɑ:/ /ʌ/ /ɒ/ /ɔ:/ /ʊ/ /u:/

1. There are 48 English phonemes, which are divided into vowels and consonants.



2. Vowels are divided into two large groups: pure vowels (单元音) and diphthongs (双元音). There are 12 pure vowels and 8 diphthongs. According to the position of the tongue, we have:

- 1) Front vowels (前元音): /i:/ /ɪ/ /e/ /æ/
- 2) Back vowels (后元音): /ɑ:/ /ɒ/ /ɔ:/ /ʊ/ /u:/
- 3) Central vowels (中元音): /ʌ/ /ɜ:/ /ə/
- 4) Diphthongs (双元音): /eɪ/ /aɪ/ /ɔɪ/ /əʊ/ /aʊ/ /ɪə/ /eə/ /ʊə/

3. Consonants are also divided into two large groups: voiceless consonants (清辅音) and voiced consonants (浊辅音). According to the manner of articulation, we have:

- 1) Plosives (爆破音): /p/ /b/ /t/ /d/ /k/ /g/
- 2) Fricatives (摩擦音): /f/ /v/ /s/ /z/ /ʃ/ /ʒ/ /θ/ /ð/ /h/ /r/ /j/ /w/
- 3) Affricates (破擦音): /tr/ /dr/ /tʃ/ /dʒ/ /ts/ /dz/
- 4) Nasals (鼻音): /m/ /n/ /ŋ/
- 5) Lateral (舌边音): /l/

Listening 2 My Future Plans

Notes for Teachers

听力对话练习的设计是基于“分层次教学”理念，真正体现以人为本，因材施教。建议教师在授课前对学生的听力基础做一调查，如果学生普遍听力基础较好，可按教材要求教授；如果学生普遍听力基础较差，可适当降低要求，如教师可在听原文前给出一些关键词，也可将听力原文播放四遍或让学生只做此练习中六个选项中的四个；如果学生听力基础参差不齐，建议教师引导学生根据自己不同情况选择性地做练习，如听力基础较好的学生在听完两遍后，可在听第三、第四遍时进行听写练习或复述；听力基础特别差的学生在听完四遍后可只做部分练习。

本单元对话听力材料以本书主人公小野与好朋友麦迪讨论未来的人生规划为主题。教师可要求学生在听录音前先快速浏览选项，以便在听录音时更有针对性；同时提醒学生注意对话中的弱读、连读现象，注意语音、语调的变化以领会说话人的意图。

Listening Script

Xiao Ye: Oh my god, it's you, Mai Di! I haven't seen you for ages!

Mai Di: Yeah, it's been a long time!

Xiao Ye: Where have you been all these years?

Mai Di: Well, I went to study finance in England after graduation.

Xiao Ye: That's great! Are you working in England now?

Mai Di: Not yet. I'm still doing my college program in London University. How about you?

Xiao Ye: I just graduated from high school.

Mai Di: Do you have any plan of studying abroad?

Xiao Ye: Yes. I've sent application letters to universities in the U.S. Now I am working on my English. By the way, are you going to stay in London after graduation?

Mai Di: Yes. I want to stay there for several years, find a job in finance and get some experience in the industry before I come back home.

Xiao Ye: That's a good plan. I wish I had a clear picture of my future, too.

Mai Di: You will some day!

Keys

Step One

- 1) (T) 2) (F) 3) (F) 4) (F) 5) (F)

Step Two

Questions:

1. What does Mai Di major in? (D)
2. What does Mai Di do now? (C)
3. Which of the following statements is FALSE about Xiao Ye? (D)
4. How long does Mai Di plan to stay there after graduation? (C)
5. What is Mai Di going to do before coming back to China? (D)

Listening 3 Music and Lyrics

Keys

- | | | | |
|----------|------------|-----------|--------------|
| (1) see | (2) spaces | (3) show | (4) believe |
| (5) open | (6) heart | (7) touch | (8) lifetime |
| (9) hold | (10) fear | (11) stay | (12) safe |

Talking

编写理念：对话部分的内容设计是与听力及实用写作内容紧密相关的，以主人公小野中学毕业后出国求学及学成归国为主线，与听力部分及写作部分的第二板块共同讲述了一个完整的“小野西游东归记”，打破了传统的语言教学与现实生活脱节的现象，突出了语言在实际生活中的实用性。建议一个课时（50分钟）完成。

Dialogue What Do I Want to Be?

Notes for Teachers

当世界各地的中学生申请美国大学的时候，有的还没有毕业，有的还没有进行英语测试。对于这样的学生，只要他们其他条件都符合学校要求，学校就会对他们发放有条件录取通知书，以此来稳定生源。决定去国外进修外语的学生，也可以凭借有条件录取通知书申请签证。当他们拿到毕业证，或者语言测试成绩达到标准的时候，学校会补发正式录取通知书。

Dialogue Translation

Daddy: Son, what are you willing to be in the future?

爸爸: 儿子, 你希望将来成为什么样的人呢?

Xiao Ye: Maybe a CEO, maybe a CFO. I am not sure. What do you want me to be?

小野: 或许成为首席执行官, 或许成为首席财务长官, 我不大确定。您想让我成为什么样的人呢?

Daddy: How about a doctor, just like me?

爸爸: 像我一样做个医生如何?

Xiao Ye: Oh, no! My dream is to be a successful businessman.

小野: 哦, 不! 我的梦想是做一个成功的商人。

Daddy: Oh! Really?

爸爸: 哦, 真的啊?

Xiao Ye: Dad, I want to work for the most successful company in the world.

小野: 爸爸, 我想为世界上最成功的公司工作。

Daddy: Sounds good. Do you want to continue studying at home or abroad?

爸爸: 听起来不错。你想在国内继续深造呢, 还是出国?

Xiao Ye: I wish to study in the U.S., since the business schools there are fantastic.

小野: 我希望能去美国学习, 因为那里有很棒的商学院。

Daddy: Did you contact any universities or colleges?

爸爸: 那你有没有和什么大学或者学院联系过呢?

Xiao Ye: Yes, I sent my application package to several universities one month ago. New York University seemed satisfied with me and sent me a conditional offer.

小野: 联系过。一个月以前, 我把申请材料发给了几所大学。纽约大学看起来对我挺满意的, 发给我一封有条件录取通知书。

Daddy: Great! What does it say?

爸爸: 太好了! 上面说什么?

Xiao Ye: It says that I should take an English language test, TOEFL or IELTS, and then submit my scores for the final evaluation.

小野: 上面说, 我得参加英语测试, 托福或者雅思都行, 然后把成绩单发给他们, 用来做最后的评定。

Daddy: English is your strength. I don't think it will be difficult for you to pass the language test.

爸爸: 英语是你的强项。我觉得通过语言测试对你来说不难。

Xiao Ye: Dad, do you think I should study there? Do you think I will become a successful businessman at last?

小野: 爸爸, 你觉得我应该去那儿上学吗? 你觉得我最终能成为一个成功的商人么?

Daddy: Well, your future is in your hand, son.

爸爸: 这么说吧, 你的未来在自己手中, 儿子。

Xiao Ye: Thank you, Dad. I am so glad to have your support. And I believe great hopes make great man.

小野: 谢谢你, 爸爸。有你的支持我非常开心。我也相信伟大的梦想成就伟大的人。

Daddy: And actions speak louder than words.

爸爸: 恩, 行动胜于雄辩。

Talking 1 Pair Work

Notes for Teachers

答案是开放的, 学生可根据自己的实际情况回答问题。教师通过引导学生回答问题, 让学生学习如何描述人物性格和品质, 了解大学学科和专业以及各种职业的称呼, 以及它们之间的关系。

在英美国家的大学, 大部分学生都会按照自己的喜好选择学习方向, 通过坚持学习, 使自己的喜好变成特长, 进而成为将来谋生的技能。所以, 国外教育的多元化是以人的个性的多样化以及选择的多样化和自由化为基础的。

More Reference for Teachers

留学生在选学校和专业时一项需要重点考虑的内容就是学校的知名度和热门专业问题, 这涉及学生自身的学业爱好和日后的工作发展。这里给教师们提供一份美国大学竞争奖学金难易程度的调查报告。该报告由美国《时代周刊》和《新闻与世界报道》于2009年公布。调查报告显示:

1. 竞争最激烈的专业为: 工商管理学、牙医学、法律学、外科医学、市场营销学、金融学、美术与表演艺术等;

2. 竞争较激烈的专业为：计算机科学与工程、电子工程、材料科学、信息科学、自动控制、智能化技术、航空航天技术、人工智能与认知科学、管理工程、心理学、内科医学、临床医学、市场经济学、食品科学等；
3. 竞争性一般的专业为：系统科学、运筹学、建筑工程、机械工程、生物医学工程、船舶工程、动力工程、环境工程、电力工程、激光技术、化工技术、分子遗传学、生物化学、免疫学、药理学、脑神经科学、犯罪心理学、比较文学、美国历史、政治学、社会学等；
4. 竞争较弱的专业为：数学、统计学、普通物理学、高能物理学、基础化学、天文学、地理学、地质工程、生理学、海洋生物学、动物学、植物学、农业科学、哲学、教育学、欧洲历史、印第安人历史、人类学、考古学、非洲历史等。

下面是 2009 年美国大学热门专业排名中金融专业排名前十位的大学名单：

Finance 金融专业 (TOP 10s)

1. University of Pennsylvania (Wharton) 宾夕法尼亚大学 (沃顿商学院)
2. University of Chicago 芝加哥大学
3. New York University (Stern) 纽约大学 (斯特恩商学院)
4. Columbia University (NY) 哥伦比亚大学
5. Stanford University (CA) 斯坦福大学
6. Massachusetts Institute of Technology (Sloan) 麻省理工学院 (斯隆管理学院)
7. University of California — Los Angeles (Anderson) 加州大学洛杉矶分校 (安德森商学院)
8. Harvard University (MA) 哈佛大学
9. Northwestern University (Kellogg) (IL) 西北大学 (凯洛格商学院)
10. University of California — Berkeley (Haas) 加州大学伯克利分校 (哈斯商学院)

Talking 2

Group Work

Notes for Teachers

答案是开放的。这个练习重点在于训练学生运用语言来表达自己的观点的能力，能够提高学生的口语表达能力。

Reading

编写理念：1999年开始的大学扩招，使我国高等教育由精英教育进入了大众教育阶段。但是规模日益庞大的大学生，在综合素质上却有着明显的缺陷。近些年的大学生多出生于80、90年后，这些80后、90后学生在给大学带来新鲜空气的同时，也给高校学生工作带来新的考验。富足的物质生活，过度的关爱，暖房一样的成长环境，使这一代大学生思想上较为功利，对生活的要求较高，对事物的态度表现得更为极端：更早追星、更早约会、更早希望成名、更自我、更习惯放纵、更崇尚个性、更自信而叛逆。

青年学生的素质是一个国家国民素质的折射，直接关系国家未来的发展。当今的大学生能否成为祖国未来的建设者和生力军，我们的高等教育能否将他们培养成为德才兼备、品德高尚、全面发展的高素质的公民，是新时期高校大学生素质教育面临的重要课题。

教学内容选择决定着学生能否很快地对学习内容产生浓厚的学习兴趣和学习欲望，也决定着能否给学生思想的启迪、心灵的净化，让学生从中学会尊重他人，尊重生命，树立正确的人生观和价值观，形成健全的人格，构建和谐的人际关系，学会彼此欣赏，学会用平常心为人和做事，学会明辨是非，知晓善恶，富有理想，对未来充满希望，学会在困难和挫折面前永不低头，相信自己，保持乐观的生活态度。

因此，本书阅读部分基于“素质教育”理念，针对高职学生的教育特点和需要进行选材，主题广泛，激发学生兴趣，贴近学生生活，富有思想性和哲理性，帮助学生学会学习，学会生活，学会思考，走向健康和谐的生活。

阅读练习设计皆体现“以学生为中心”的教学理念，以学生实践为主，教师讲解为辅。练习的形式生动活泼，图文并茂，大胆创新，许多练习答案都是开放的，目的在于培养学生的思辨能力和发散性思维，努力使广大师生快乐地享受和体验教与学的盛宴。建议三至四个课时（150—200分钟）完成阅读部分的教学任务，每个教学活动的时间安排教师可根据学生情况灵活掌握。

Reading 1

Text Translation

我要谨记的事情

无须人人都爱我。无须人人都爱我或者喜欢我。我没有必要喜欢我所认识的每一个人，那么为什么要求人人都喜欢我呢？我很享受被他人喜欢和被爱，但是如果有些人不喜欢我，我仍

然会活得很好，也觉得自己很棒。

犯错误没什么大不了的。我们所有的人都会犯错误。当我犯错的时候我仍然觉得我是一个杰出而有价值的人。当我犯错误的时候，我没有理由让自己伤心难过。我要坚持尝试，即使我犯了错误，我仍然会继续尝试。我能够改正错误。其他人犯错也没什么大不了的。我犯错时能接受自己，同样，别人犯错时我也能接受他们。

互相尊重。如果有人做了我不喜欢的事情，并不意味着他就是个坏人。也不意味着仅仅因为他们做了我不喜欢的事情就要受到惩罚。我没有理由要求他们按照我的方式做事，同样他们也没有理由要求我。人们可以成为任何他们想成为的人，我也可以成为任何我想成为的人。我无法控制或改变他人。他们就是他们，我们都应该得到基本的尊重。

我无须控制一切。如果事情发展得始料未及，我仍然会继续活下去。我可以接受事物存在的方式，可以接受人们生存的方式，也同样可以接受我自己生活的方式。假如我无法将事情改变成我认为它们应该存在的方式来适应自己的想法，我也没有理由感到伤心难过。我没有理由喜欢周围的一切。即使我不喜欢，我也可以与之共存。

我要对自己的每一天负责。我要对自己的所作所感负责。没人能够使我改变想法。如果我虚度一天，那是因为我让自己这样度过。如果我某天过得很精彩，那是由于我积极向上的生活态度而应得的。别人没有责任去改变来使我感觉更好。我才是自己生命的主宰。

出问题时我能应付。我无需将注意力过多地集中于出问题的事情。事情自然会好起来，但当事情出现问题，我也能应付。我不想浪费太多的精力杞人忧天。天不会塌下来，一切都会好的。

试一试很重要。我愿意尝试，尽管我可能面对棘手的难题，尝试解决问题会比逃避问题更可取。逃避问题会让我失去获得成功和享受喜悦的机会，而尝试解决问题则截然相反。值得拥有的东西都值得付出努力。我不可能会做所有的事，但我会把一些事做好。

我能随机应变。解决事情的方法多种多样。行之有效的好点子不只来自一个人。没有唯一的“最佳”。对我来说，一些人的想法比另一些人的更有意义，但每个人的想法都有价值。要记住，三人行必有我师。

Task 1 Presentation

Notes for Teachers

答案是开放的，学生可按自己的语言基础尽量用英语进行简单的自我介绍。对于课文的读后感受，教师可鼓励学生多运用原文中地道的英语表达法发表自己的观点。同时，教师可通过学生的自我介绍了解学生的语言基础，为以后的“小班分级教学”做好准备。这一练习主要是复

习文中的词汇和句式，使学生有机会运用所学的语言知识来表达观点，获得语言实践的机会。

Step One

教师安排学生进行自我介绍，鼓励学生开口说英语。注意控制课堂节奏和时间。

Step Two

教师可以先让学生选择最感兴趣的话题，然后以选择的话题为单位，先在组内进行讨论，列出观点和理由（观点可来自原文，也可自由添加），最后每组选一个代表在全班做口头陈述。

Task 2 Group Discussion

Notes for Teachers

答案是开放的，教师可要求语言基础较好的学生说出至少五种以上让自己快乐的方法。对基础较差的学生，能掌握图片上的六种快乐方法的英语表达即可。

教师可把学生分成若干小组，安排学生一起阅读图片并理解其含义。教师可引导各组展开讨论，挑选一些同学解释每张图片的含义，询问学生是否喜欢这样的方式；无论喜欢或不喜欢，都请学生给出理由。注意可根据图片的难易程度，挑选不同的学生来回答这些问题。

每个组还要讨论其他五种使人快乐的方式，并把它们写在黑板上，在全班做一个口头陈述，说出理由。

教师对观点要做出点评（特别是一些词汇和句型），并和学生一起总结所有让人快乐的方式。也可把讨论的结果作为书面作业布置，进一步复习课文内容，作为教学反馈。

以下图片可作为教师授课时的补充参考。



1. keeping smiling



2. learning to share with friends



3. being childish



4. having a sense of humor



5. remaining calm, even when it seems hopeless



6. taking an occasional risk



7. believing that everything will get better



8. being conscious of
your appearance



9. expressing yourself
creatively



10. working together as
a team



11. doing exercise to
keep fit



12. being brave ... but
it's OK to be afraid
sometimes



13. learning to forgive
others



14. respecting the weak

Task 3 Group Translation

Notes for Teachers

此练习的设计基于国外近年来盛行的“行动学习”理念。根据该理念，人所获得的知识80% 通过讨论习得，95% 通过教授他人习得。因此，小组翻译活动可以让英语基础较好的学生帮助较差的学生深入理解课文，不仅解决了班容量大，学生基础参差不齐的问题，而且能让基础较好的学生巩固提高，基础较差的学生得到近距离帮助。

其次，此练习的设计目的在于培养学生自主学习和合作学习的能力。在活动中，教师可安排学生自由组合。在小组中，学生根据自身情况可自主选择角色。例如：一个学生负责查阅单词，一个学生负责读句子，一个学生负责翻译，一个学生负责报告小组翻译结果。在此活动中，教师可起到指导和监测各小组活动的作用，保证任务的顺利完成。任务完成后，教师要对各个小组活动进行评价，指出需要改进的部分。

Keys

Step One

人生好似一个包裹，这个包裹里藏着快乐与悲伤、成功与失败，希望与绝望。人生也是一个学习的过程。那些经历给我们上了全新的课，让我们变得更好。随着每一天的过去，我们学会了处理各种各样的问题。

快乐与悲伤

物质上的快乐往往是短暂的，然而，当你给予他人一个微笑的时候，那种满足却是无与伦

比的。心灵的平静往往是快乐的源泉。没有平和的心态就没有快乐的心情。在伤心的时候，我们往往能够体会到快乐的真谛。悲伤基本都来自一个爱人的去世、失败还有绝望，但是这样的事情都是暂时的，总会过去的。

失败与成功

失败是成功之母。它让我们触及蓝天，它教会我们如何生存，它给予我们一条特殊的路。成功给予我们金钱、名誉、骄傲和自尊。这里，保持头脑清醒便显得尤为重要。唯一能让我们感激上帝给予的成功便是始终卑微、谦虚、礼貌并且尊重没有我们幸运的人们。

希望与绝望

希望是人生动力之源。希望使我们有梦想。希望使我们变得有耐心。人生教会我们即使是在最困难的时候都不要绝望，因为黑暗之后终将是黎明。

Step Two

竖行（从左到右）：

1. Success 成功；成就

Once you have a little bit of success, you'll get the urge for more.

一旦你获得一点小小的成就，你就会渴望取得更大的成功。

2. Reward 报酬；酬谢；报答

We should not reward bad behavior.

我们不能奖励坏的行为。

3. Kindness 仁慈；好意

We must make friends with those who have good character and kindness of heart.

我们要和具有良好品德和仁慈心地的人交朋友。

4. Manners 礼貌

Good manners will open doors that the best education cannot.

良好的教养能打开最佳的学历也打不开的门。

5. Thanks 谢谢

Thanks for all your hospitality.

谢谢你的盛情款待。

6. Nice 精密的；美好的；细微的；和蔼的

Thank you! Have a nice day.

谢谢。祝你度过美好的一天。

横行（自上而下）：

A. Team 团队

I teamed up with him to do the work.

我和他合作做这项工作。

B. Reality 现实；真实；实际

We must face the reality.

我们必须面对现实。

C. Kind 仁慈的，友好的

Taking a blind man across the street is a kind act.

扶盲人过马路是一种善良的行为。

D. Dreams 梦想

Some day my dreams will come true.

总有一天我的梦想会成真。

E. Help 帮助；促进；补救

If you need any help, call me.

如果你需要任何协助，打电话来。

F. Now 现在

So, what is she like now?

那现在的她是怎么样的？

G. Smile 微笑

A smile often denotes pleasure and friendship.

微笑常常表示高兴和友善。

Reading 2

Text Translation

如何与室友相处？

对于许多大学生来说，与同宿舍或公寓的室友相处是他们会遇到的最难处理的事之一。毕竟，对于许多大学生来说，和朋友或陌生人共处一室是一个全新的经历。另外，大学生活充满压力，例如期末考试、想家和理财的压力等，所有这些问题都会加剧室友之间的摩擦。

那么，一名大学生应该怎么做呢？尽力处理好室友之间的关系是非常有必要的，否则，接下来的生活会很棘手。下面是一些处事建议，可以帮助你与你的新室友开启一段美好的大学旅程。

尊重彼此的隐私和个人空间。如果你居住的地方很小，那么这点尤为重要。清楚地划开你与室友的东西。在你借东西之前，无论贵重与否都要事先征求他人同意。切记保管好借来的东西。

准备好做出妥协让步。并非每个人的生活方式都相同。如果你都不愿意去改变，就更不要要求别人去改变。

尊重室友的作息方式。如果你是个夜猫子，在其他室友睡下后，请不要打扰他们。尽量降低发出的声响并且调暗灯光。如果你习惯早睡，也没必要因为别人晚睡感到烦恼，而应该找一个不受打扰的入睡方式。早起也是一样的。

花时间与室友相处。同室友打招呼，问他们今天过得怎么样，并且关注他们的生活。了解你的室友可以帮助你理解他们的看法，同时也可以让他们去理解你。如果你现在的室友是你的朋友，那么一起处理问题就更容易。一周至少和室友出去闲逛一次，一起去购物，看电影等。

灵活应变。理解室友生活里发生的事情并且去适应它们。如果室友要参加一个大考，那么你应该给他一个安静的学习环境。如果室友很忙或者学习压力大，那么你应该给他们时间和空间放松。你一定也希望室友同样体贴你吧？

懂得交流。就像其他人际关系一样，和别人同屋也需要花点心思。无论是长久的友谊还是短暂的交友，交流都是处理人际关系的关键。出现问题时立即交流解决比让问题自由发展要好得多。

有些人认为写一份“室友契约”来制定一些大家需要遵循的规则很有帮助。这是一个让室友弄清楚自己的义务和责任的好办法。做到人手一份契约并且签字认同。减少噪声，当你听音乐时戴上耳机，打电话时到另一个屋。如果你要组织一个比较热闹的活动，最好征得室友的同意。

如果室友无视你对隐私和整洁的要求，或是继续不尊重你，那就别管它了。请记住：不管你们拥有多美好的友谊，并不是所有人都适合住在一起的。

Notes for Teachers

答案是开放的。本练习是基于“素质教育”理念，为了培养学生积极思辨和解决实际问题的能力而设计的。在学生讨论出解决方案之后，教师可通过比较提出建设性意见，如学会包容，沟通，善意的提醒告示，等等。

Situation One

When your roommate wants quiet, be quiet. Doing otherwise is very rude. When your roommate is studying, go chat with your friends somewhere else. If you want to listen to music

and your roommate does not, get some headphones.

Never wake a sleeping roommate. Sleep is a valuable resource for a college student, so don't be the reason your roommate doesn't get enough. Be quiet when you're coming in late at night, and respect others' need to nap.

Situation Two

Do not use your roommate's stuff without permission. This goes for everything, including food. Similarly, don't snoop through your roommate's things. It can be tempting, but resist the urge.

Situation Three

If a mean person hurts your feelings, take action. At first you may want to be polite, but if that doesn't work (which most times doesn't), move on to the next step. Using humor will work sometimes. By using humor, you are showing that person that you are not agitated by their remarks. Another way not to give in, to a mean person, is by ignoring them.

注意：本练习有三个情境，情境二和情境三分别针对女生和男生宿舍可能出现的问题，因此，在分组讨论时学生可自由选择适用的情境。

建议教师把学生分成若干小组，一起讨论各种场景。每组学生列出出现问题的原因和解决方法，然后在全班陈述。教师要总结和发现一些好的语言现象以及更积极、妥善的解决方法，同时多鼓励基础较差的学生开口表达。教师亦可根据以下资料引导并帮助学生树立正确的室友相处观。

More Reference for Teachers

Dormitory Etiquette Tips for Freshmen

One of the most difficult relationships a college student will ever have may be with his roommate, especially the fellow student he shares a room with in freshman year.

Think about it: you're sharing a tiny dorm room with someone who's probably a total stranger. On top of that, you're trying to adjust to college life, academics, and the new experience of living away from home. It's inevitable that you are going to get on each other's nerves!

So how can you be a good roommate? First and foremost, be polite. You don't have to be best friends, but things will be much easier if you mind your manners and treat each other with respect.

Here are some dormitory etiquette tips to keep the relationship with your roommate as smooth as possible!

Clean up after yourself. Keeping your room neat can seem unimportant when you've got exams and a million things to do. However, this isn't your room alone, so being a slob is rude. Be sure to pick up your laundry, throw away your trash, and make your bed. After all, it's just a room. It doesn't take that much effort to clean it.

Be reasonable about visits from friends. Of course you can have friends over, but make sure you are not monopolizing the room. If a friend is going to stay overnight, be sure to ask permission. It's also important that your visitors are polite to your roommate. By the same token, be polite to your roommate's visitors.

Don't do anything that makes your roommate uncomfortable. It's always a bad idea to keep alcohol in your room, but if your roommate objects, it's an even worse idea. This rule goes for more minor issues as well, including grooming. If your roommate is grossed out when your cut your toenails in the room, then don't.

Never gossip about your roommate. It's tempting to vent about your roommate's annoying habits to your buddies down the hall, but don't. If your roommate finds out (and there's a very good chance this will happen), he or she will be hopping mad. If you have issues with your roommate, talk to your roommate about them. This isn't the easiest thing to do, but it's a heck of a lot more mature than gossiping with your friends.

Never spread your roommate's secrets. Even if your roommate doesn't share his or her secrets with you, you're bound to stumble upon some private and juicy information. Spreading this kind of information isn't just rude: it's bad karma.

Do not break your roommate's things. If you do break something, apologize profusely and pay for it immediately. It also goes without saying that you should not steal your roommate's things.

Never make fun of or belittle your roommate. A little gentle teasing is okay, especially if you become friends. But keep your opinions to yourself about your roommate's funny little quirks.

Freshman year is stressful enough without having to worry about your roommate situation, so make an effort to be a good roommate. Common sense manners can go a long way to keep things harmonious in your little dorm room. Best of luck!

Task 2 Interview

Notes for Teachers

答案是开放的。本练习是基于“素质教育”及“分层次教学”理念设计。教师可要求语言基础较好的学生说出除图片之外至少三种以上有助于建立良好人际关系的性格特质。对基础较差的学生，能掌握图片上的九种有助于或不利于建立良好人际关系的性格特征的英语表达形式即可。

Step One

把学生分成若干小组，让组员一起讨论这些图片。学生在组内列出哪些是有利于人际关系的性格，哪些是危害人际关系的性格，然后在全班陈述。教师要总结和发现一些好的语言现象，提示所有学生注意这些词汇和语法的使用，特别是重点词汇或生词的发音和含义。根据各组的陈述结果，教师可组织全班一起总结哪些是良好的性格，哪些是不利的性格。

Step Two

学生以小组为单位互相采访并完成这个表格。在小组中可进行分工，一人采访，一人解释词语，一人誊录答案，一人最后负责向全班汇报小组结果。在小组活动中，教师要随时给予学生帮助。每个小组在完成后，推选一个代表陈述观点，教师挑出共同的答案，对不同的答案，让各个小组做出解释，只要解释合理，就认为学生是正确的。

Keys

good character	poor character
frank; outgoing; open-minded; honest; enthusiastic; easygoing; artless; straightforward; considerate; generous; helpful; warm-hearted	shy; mean; self-conscious; self-centered; stubborn; narrow-minded; hypocritical
highly-motivated; reliable; independent; organized; efficient; energetic; elegant; self-motivated; friendly; hardworking	lazy; clumsy; insecure; cruel; slovenly

Task 3 Group Translation

此练习的设计理念与 Reading 1 的同类练习一致。

Keys

适应大学生活的一些建议

1. 在你搬入宿舍之后的前几天去学校四周转转，熟悉你将居住三年或更长时间的大学校园环境。
2. 一定要记住其实你并不孤单，除非你想要被孤立。也许你刚入学时的朋友只是你的舍友，但是不要止步于此。和你宿舍的每一个人打招呼，也要与你的同班同学打招呼。当你感到孤单时，友谊会给你莫大的帮助。
3. 尽力找一份兼职工作。这不只是给那些有经济困难的同学提出的建议，而是对于大部分新生都非常适用。做一些事情可以让你远离一些没有必要的精神困惑，同时你也可以获得一些工作经验，到你毕业找工作时会非常有用。当然，挣一些零花钱也不是件坏事，不是吗？

注：建议教师在阅读课程结束后，推荐学生观看美国影片 Titan（又译《光荣岁月》，主演丹泽尔·华盛顿）。

Writing

编写理念：写作部分分为两大板块：第一板块为范文学习，旨在提高学生议论文、说明文、记叙文等文体的写作能力，使其能在未来的考试中顺利地用英文写出一篇 120 字左右的短文，并能做到主题思想明确、逻辑思维清晰，有经典句型、短语，无重大拼写及语法错误。范文的主题都与本单元的阅读文章主题一致。对于写作练习，我们采用了循序渐进、由易到难的阶梯式训练方法，并要求学生背诵范文中的重要表达句式进而背诵全文，逐渐积累经典句型和写作技巧。

第二板块为实用英语写作，旨在培养学生实用文体的写作能力，使学生在未来的工作中能顺利用英文写出一些实用文体，以突出语言的实用性。实用英语写作内容的设计是与听力、口语内容紧密相关的，以主人公小野中学毕业后出国求学及学成归国为主线，讲述了一个完整的“小野西游东归记”，打破了传统的语言教学与现实生活脱节的现象，尤其在小野归国工作后，我们将其工作岗位和语言应用有机地结合起来，力图实现教育部提倡的“工作过程系统化”教学模式这一最新理念。教师在教授这一部分时，应注意尽可能让学生熟悉实用性文体的格式和一些固定表达，并多动手实践。建议一至两个课时（50—100 分钟）完成写作部分的教学任务，每个教学活动的时间安排教师可根据学生情况灵活控制。

Sample Study

Notes for Teachers

写作部分的这一板块旨在培养学生写作普通命题作文的能力，使其能在未来的考试中顺利地用英文写出一篇 120 字左右的短文，并能做到主题思想明确、逻辑思维清晰，有经典句型、短语，无重大拼写及语法错误。范文的主题都与本单元的阅读文章主题一致。对于写作练习，我们采用了循序渐进、由易到难的阶梯式训练方法，并要求学生背诵范文中的重要表达式，逐渐积累经典句型和写作技巧。请教师在教授时特别注意写作方法。

写作方法

学生要在规定的时间内按要求写好命题作文，就要掌握基本的方法和套路。无论命题作文所附提纲有几条，学生一般应将短文写成三段：开头段，主体段和结尾段，即“三段式”短文。首先，开头段应开门见山，亮明观点，并用细节内容支持这个观点；其次，主体段是文章的主体，或阐释说明，或论证辨析，或叙述原因，或分析入微，围绕主题展开；最后，结尾段应该与开头段首尾呼应，或总结归纳，或提出建议，或给出解决方案，或表达愿望请求。该方法可用图表示：

文章结构：

开头段
|
主体段
|
结尾段

段落结构：

段落主题句
|
支持句1—支持句2—支持句3
|
结语句

通过图式去理解上述写作方法，我们可知一篇短文差不多用十个句子就可以囊括所写内容。根据文体要求和主次关系，各段的句子数目分配成 3 : 4 : 3，2 : 5 : 3 或 3 : 5 : 2 较为合理。总之，三部分应连贯统一，主题明确，结构完整，逻辑严密，过渡自然，符合文体要求。

Task 1

1. A

2. ABC

3. C

Task 2 (略)

Notes for Teachers

实用英语写作的设计是为了使学生在未来的工作中能顺利利用英文写出一些实用文体，以突出高职高专英语教学的实用性，贯彻“工作过程系统化”这一最新理念。教师在教授这一部分时，应注意尽可能让学生熟练实用性文体的格式和一些固定表达。

电子邮件

电子邮件（email 或 e-mail）来源于 electronic 和 mail，是信息时代电脑普及化的产物。电子邮件因其快速便捷广受欢迎。

电子邮件的写法与一般书信的写法有所不同，主要特点是简洁和快捷。在写邮件之前，我们必须明白：为什么写？写给谁？写什么？我们要为自己的邮件选择适当的风格，是正式的还是非正式的私人交流。如果写给上级或长辈，或者撰写业务邮件，应该非常正式，一定不能马虎，写完后，要检查有无拼写和语法等错误。

电子邮件通常由邮件头、正文和签名三部分组成。

邮件头的各项内容要准确填写：From 是发件人地址栏；To 是收件人地址栏；Date 日期栏，一般自动生成；Subject 主题框的内容应简明地概括邮件的内容，切忌含糊不清。

正式的邮件可以采用以下方式开头：Dear Sir/Madam, Dear Mr. /Mrs. / Ms/Miss + 称呼, Dear + 名字；结束可以用以下方式：Yours faithfully/Yours sincerely/Best Regards。非正式的邮件可以采用以下方式开头：Hi/Hello/How are you doing/What's up；结束用以下方式：Bye/Best wishes/Chat soon/See you later 等。

本单元实用写作板块的内容主要关于留学申请，以下是某些常用语：

I do expect to pursue further study in ... 我很希望能够在……继续深造。

I am a potential transfer student and wish to obtain admission to your undergraduate program in ... 我是一名准备转学的学生，我希望进入……本科专业学习。

I am interested in ..., and wish to enter this program in spring/fall of ... 我有意就读……，希望能在……年春/秋季入学。

I have passed all the tests you require. 我已经通过了贵校所要求的所有考试。

My score is ... 我的分数是……

After completing my study, I will return to my own country to apply what I learn to the development of our country. 完成学业后, 我将回到祖国, 把我所学的知识应用于国家的发展。

I hope I can make a contribution to my country. 我希望能对我的国家作出贡献。

I would greatly appreciate it if you would mail the necessary application materials to me as early as possible. 如能尽早寄来所需的申请材料, 我将非常感谢。

Your sending me application materials at your earliest conveniences will be greatly appreciated. 如能在您方便的时候尽早寄来申请材料, 我将万分感激。

Sample Translation

Windows Live™ 主页 个人资料 联系人 邮件 照片 更多 ▼ MSN ▼ 搜索网页

发送 | 保存草稿 附件 ▼ | RTF ▼ | ! ↓ | 取消

发件人: xiaoye@hotmail.com

收件人: sam_allen@yahoo.com
单击“收件人”按钮查看您的联系人列表 | ✕

主题: Studying Abroad

✂️ 📎 📧 10 B I U [text alignment icons] [list icons] [insert icons] [tools icons]

亲爱的艾伦教授,

我从朋友那里打听到关于贵校的消息。贵校有悠久的历史, 在世界享有声誉。我对贵校本科财会专业很有兴趣, 希望能在2010年秋季进入贵校该专业学习。

2010年6月我将从太原五中毕业。今年早些时候, 我参加了托福考试, 分数是550分。我想这符合你们的要求。另外, 我有足够的经济来源供我在美国继续学业。

如能尽早寄来必要的申请材料, 我将非常感谢。

期待您的回复。

小野

Task

Dear Sir,

I am writing in the hope that I may obtain an opportunity to continue my further study in your university. I just graduated from high school in June this year. I am proficient in both speaking and writing English and I'm good at playing basketball and singing.

I am deeply interested in your graduate program in the Department of Marketing, and I plan to apply for admission to the spring semester of 2011. I just took TOEFL and scored 580. And I plan to take IELTS in October this year. I have sufficient financial resources to meet my educational expenses.

Please send the required application forms and a catalogue to the following address: _____.

Your assistance will be greatly appreciated.

Sincerely Yours,

Xiao Ye

Formulating

编写理念：高职院校的学生虽然在中学阶段学习过语法，但是对语法的认知往往只停留在点的层面，还远未达到系统化、逻辑化、条理化的程度。本书语法部分的设计从实用角度出发，着力探讨英语中普遍存在的各类语法现象及它们之间的内在联系，突出重点难点，练习生动活泼，并配以寓言、美剧和小说赏析以及谜语等板块，旨在激发学生的学习兴趣。建议教师重点讲解难点，鼓励学生自主学习。

Parts of Speech

词类

Notes for Teachers

英语中的词分为实词（有实际意义的词）和虚词（无实际意义的词）两种。其中，根据词义、句法作用和形式特征，又可以分为以下十大类（黑体字为实词，其余为虚词）：

名词表示人、物及抽象概念的名称；

代词代替名词或数词等；

形容词表示人或事物的性质或特征；

副词修饰动词、形容词或其他副词；

动词表示动作或状态；

数词表示数目或顺序；

冠词用于名词前，表示名词的泛指或特指；

介词用于名词、代词的前面，表示词与词、句与句之间的关系；

连词用于连接词与词或句与句；

感叹词表示说话时的喜怒哀乐等感情或语气。

Sentence Elements

句子成分

Notes for Teachers

在句子中起一定功用的组成部分为句子成分。句子成分可分为以下八种：

主语：名词、代词、数词、不定式、动名词等；是全句叙述的对象，一般位于句首。

谓语：动词；说明主语的动作或状态，位于主语之后。

宾语：名词、代词、不定式、动名词等；是谓语动作所涉及的对象，位于谓语之后。

表语：名词、形容词、副词、介词、不定式等；说明主语“是什么”或“怎么样”。

定语：形容词、代词、数词、名词、介词短语、不定式、分词、动名词等；限定或修饰名词。

状语：副词、介词短语、不定式、分词等；修饰动词、形容词、副词。

补语：名词、形容词、副词、不定式、分词等；补充说明主语或宾语。

同位语：名词、代词、短语、从句等；进一步解释名词或代词。

Task 1

烧炭人和漂洗工

烧炭人在自己的房子里干活。有一天，他遇到一个当漂洗工的朋友劝他与自己同住，并解释说这样彼此更亲密，更方便，还更省钱。漂洗工却回答说：“也许你说的是真话，但那完全不可能办到。因为凡我所漂白的，都将被你弄黑。”

这故事说明：不同类的人难相处。

Task 2

1. We 主语 all 同位语 deserve 谓语 basic 定语 respect 宾语 .
2. Nobody 主语 can make 谓语 me 宾语 feel anything 宾补 .
3. Avoiding a task 主语 does not give 谓语 me 间宾 any opportunities 直宾 for success or joy 定语 .
4. For many college students 状语, living with a roommate in a dorm room or an apartment 主语 is 系动词 one of the most difficult experiences 表语 they encounter 定语 .
5. A hedge 主语 between 状语 keeps 谓语 friendship 宾语 green 宾补 .

Listening

Listening 1 Practice Sounds

Notes for Teachers

这个单元我们复习八个双元音: /eɪ/ /aɪ/ /ɔɪ/ /aʊ/ /əʊ/ /ɪə/ /eə/ /ʊə/

每个双元音可看成是由两个单元音组合而成。第一个单元音要发得重而清晰,第二个要发得轻而模糊。发双元音时,口型要发生变化,从第一个单元音向第二个单元音过渡。

/eɪ/ 是从 /e/ 滑动到 /ɪ/ 的合口双元音,双唇稍扁,牙床从半开到合,长音,喉头肌肉松弛。

/aɪ/ 是从 /a/ 滑动到 /ɪ/ 的合口双元音,发 /a/ 时舌端抵下齿,前舌较低。/a/ 是前元音,不单独出现。双唇中长,牙床从全开到合,长音,喉头肌肉稍紧张。

/ɔɪ/ 是从 /ɒ/ 滑动到 /ɪ/ 的合口双元音,双唇从圆到扁,牙床从开到合,长音,喉头肌肉松弛。

/aʊ/ 是从 /a/ 滑动到 /ʊ/ 的合口双元音,双唇从中长到圆,牙床从全开到合,长音,喉头肌肉稍紧张。

/əʊ/ 是从 /ə/ 滑动到 /ʊ/ 的合口双元音,双唇从中长到圆,牙床从半开到合,长音,喉头肌肉松弛。

/ɪə/ 是从 /ɪ/ 滑动到 /ə/, 由半合的扁唇到稍高于半开的扁唇。

/eə/ 是从 /e/ 滑动到 /ə/, 发 /e/ 时舌端抵下齿,前舌稍高,它是介于 /e/ 和 /æ/ 之间的前元音,和 /æ/ 更接近。双唇中长,牙床从开三分之二到半开。

/ʊə/ 是从 /ʊ/ 滑动到 /ə/, 牙床半合,由半合的圆唇到稍高于半开的扁唇。

Listening 2 Language Test

Notes for Teachers

本单元这篇对话发生在某出国留学代理机构,小野正在向工作人员咨询关于出国留学的详细信息。听对话时,首先要搞清楚对话双方的关系,然后抓住关于出国留学考试的几个关键词,如 IELTS, academic, test format, score, major 等,这样便于听懂对话内容,并做出回答。

Listening Script

Agent: Good morning, sir. Is there anything I can do for you?

Xiao Ye: Good morning. I just graduated from high school and received a conditional offer from New York University. I'd like to know what I should do next.

Agent: Well, you are required to attend the TOEFL or IELTS test. It is necessary for students who plan to study abroad.

Xiao Ye: Could you tell me about the test format of IELTS?

Agent: Sure. The candidates are tested in Reading, Writing, Listening and Speaking. All candidates take the same Listening and Speaking tests. But there is a choice of the Reading and Writing tests — Academic or General Training.

Xiao Ye: What is the minimum score I should get if I want to go to New York University?

Agent: There are different requirements according to the different majors. But it is essential that you score 6.5 or more in total, and at least 6 in the writing test.

Xiao Ye: Thank you very much for your help. I'd better start preparing for the test.

Agent: You are welcome. Don't hesitate to let me know if you have any further questions.

Keys

Step One

- 1) F 2) T 3) F 4) T 5) F

Step Two

Questions:

1. What should Xiao Ye do after he received the conditional offer? (C)
2. How many parts are there in IELTS? (C)
3. Which parts are the same for all IELTS takers? (B)
4. Which of the following statements is TRUE about IELTS scores? (D)
5. What may Xiao Ye do after the consultation? (A)

Listening 3 Music and Lyrics

- | | | | | |
|------------|------------|----------|----------|------------|
| 1. tonight | 2. kingdom | 3. queen | 4. tried | 5. cold |
| 6. small | 7. break | 8. sky | 9. stay | 10. Ground |

Talking

Dialogue Which is Easier, TOEFL or IELTS?

Notes for Teachers

TOEFL 是美国教育考试服务处 (ETS) 为申请到美国和其他英语国家上大学或进入研究生院学习的非英语国家的学生所提供的一种英语水平考试。2005 年 9 月, ETS 在全球推出了一种全新的能够反映在一流大专院校教学和校园生活中对语言实际需求的新托福考试, 即 TOEFL IBT (Internet Based Test)。新托福听、说、读、写各部分满分 30 分, 共计 120 分。新托福 80 分相当于老托福 550 分, 新托福 100 分相当于老托福 600 分。

IELTS 是由英国文化协会 (British Council)、剑桥大学考试委员会 (CESOL) 和澳大利亚教育国际开发署 (IDP Australia) 共同举办的国际英语水平测试。此项考试是为申请赴英联邦国家 (英国、澳大利亚、加拿大、新西兰等) 留学、移民的非英语国家学生而设, 用来评定考生运用英语的能力。雅思考试包括四个部分, 依次为听力、阅读、写作和口语, 考试满分为 9 分。

两种考试成绩有效期都为两年。

Dialogue Translation

Xiao Ye: Good afternoon, Mr. Liu.

小野: 下午好, 刘老师。

Mr. Liu: Good afternoon, Xiao Ye. What can I do for you?

刘老师: 下午好, 小野。我能为你做点儿什么呢?

Xiao Ye: I received a conditional offer from New York University asking me to take an English test, TOEFL or IELTS. I'd like to have your advice on that.

小野: 我从纽约大学收到一封有条件录取通知书, 上面要求我参加英语测试, 托福

或者雅思都可以。我想听听您的意见。

Mr. Liu: Well, TOEFL and IELTS are two different kinds of test offered by British and American education groups. Have you taken any sample test?

刘老师: 这么说吧, 托福和雅思是两种不同的测试, 分别由英国和美国的教育集团提供。你做过托福或者雅思的模拟测试么?

Xiao Ye: Not yet.

小野: 还没有。

Mr. Liu: I think you'd better take some, in order to have a general idea about the knowledge and skills they focus on. Then, you will probably know which one you can do better.

刘老师: 我觉得你最好做一些模拟测试, 以便于对它们侧重的知识和能力有个大概了解。那样你也许就会知道自己更能胜任哪个考试了。

Xiao Ye: I see. But where can I get the sample tests?

小野: 我明白。我从哪里能买到模拟考卷呢?

Mr. Liu: Well, there are many places where you could get them, such as book stores, online shops, and language training centers.

刘老师: 其实有很多地方都可以买到它们, 比方说书店, 网络商店, 还有语言培训中心。

Xiao Ye: What's the minimum admission score for a university in the U.S.?

小野: 我需要得多少分才能进入美国的大学呢?

Mr. Liu: Well, you need to score at least 80 for new TOEFL, and 6 for IELTS.

刘老师: 一般情况下, 新托福测试至少得考 80 分, 雅思得考 6 分。

Xiao Ye: When do I take them?

小野: 我什么时候能参加这些考试呢?

Mr. Liu: For TOEFL, you can take it once in two months; and for IELTS, it is available every month. If you need more details, visit their websites.

刘老师: 托福考试每两个月举办一次, 而雅思考试每个月都有。如果你需要了解更多信息, 可以去看看它们的网站。

Xiao Ye: Thanks! I really appreciate your help, Mr.Liu.

小野: 谢谢! 我非常感谢您的帮助, 刘老师。

Mr. Liu: It's my pleasure. Feel free to drop by if you have further questions.

刘老师：这是我应该的。如果你还有问题，随时来找我。

Xiao Ye: Thank you.

小野：谢谢你。

Talking 1 Pair Work

Notes for Teachers

答案是开放的。教师通过介绍，让学生了解托福和雅思口语考试中的不同，让学生在做完模拟测试后，通过讨论反馈，弄清楚自己更擅长哪种测试。

托福口语考试：

新托福考试中，口语考试通过录音的方式来完成，此部分共有六题，持续约 20 分钟。

第一和第二题要求考生就某一话题阐述自己的观点。

第三和第四题要求考生首先在 45 秒内阅读一段短文，随后短文隐去，播放一段与短文有关的对话或课堂演讲。最后，要求考生根据先前阅读的短文和播放的对话或课堂演讲回答相关问题，考生有 30 秒钟的准备时间，然后进行 60 秒钟的回答。例如，短文中描述了对学校体育馆进行扩建的两种方案，对话中一位同学阐述了自己的立场，即赞成哪种方案，反对哪种方案，并列出了若干理由。要求考生叙述对话中同学的立场并解释他/她列举了哪些理由支持这一观点。

第五和第六题要求考生听一段校园情景对话或课堂演讲，然后回答相关问题。考生有 20 秒钟的准备时间，之后进行 60 秒钟的回答。例如，先播放一段市场学课堂演讲，演讲中教授列举了两种市场调查的方法，然后要求考生使用课堂演讲中的观点和例子描述教授列举出的两种市场调查的方法。考生可以在听音过程中记笔记以帮助答题。在准备和答题时，屏幕上会显示倒计时的时钟。

雅思口语考试：

雅思考试中，口语测试为考生与考官一对一地进行面试（整个口语测试过程将会被录音），测试时间约为十一至十四分钟。雅思口语测试注重考查考生是否能运用英语进行有效的交流。

口语测试包括三个主要部分：

第一部分：介绍及面试。考官自我介绍及确认考生身份。考官就熟悉的话题（家庭，工作，学习，兴趣爱好等）向考生提出问题。（四至五分钟）

第二部分：考官出示一张卡片并作相关的提示，考生就此话题作一至两分钟的发言。考官就考生的发言作一至两个总结性的提问。（三至四分钟，包括一分钟的准备时间）

第三部分：双向交流。考官就上一部分考生的回答与考生展开进一步更为概念性的讨论。
(四至五分钟)

More Reference for Teachers

The main differences between the speaking tests of TOEFL and IELTS

The IELTS and TOEFL exams are used by universities to assess the English language ability of applicants. IELTS is widely used in the UK and Australia and also recognized by most American and Canadian universities, including Harvard Business School; TOEFL is used mainly by American universities, though also accepted in the UK and Australia.

Here are some main differences between the speaking tests of the two kinds of tests:

In TOEFL, The speaking section is recorded. You will speak into a microphone and a grader will listen to your answers at a later date and grade you. Two questions will be on familiar topics. The grader will ask you to give your opinion and/or describe something familiar to you, like your hometown or your favorite teacher. Two questions will be to summarize information from a text and a conversation — and the grader may ask your opinion as well. Two questions will be to summarize information from a short conversation. Again, the topics of the conversations are always university-related.

In IELTS, the speaking section will be held on a different day from the rest of the test and in the presence of a trained interviewer. The questions are the same for all examinees but some parts may be more in the form of a conversation than a monologue. The first part of the test will be a brief introductory conversation followed by some short questions about familiar topics. The interviewer may ask your name, your job, what kinds of sports you like, what your daily routine is, and so on. In the second part, you will be given a card with a topic and a few specific questions to address. You will have to speak for two minutes on this topic, which may be about your daily routine, the last time you went to the movies, your favorite part of the world or a similar familiar topic. In the last section, the interviewer will ask you to discuss a more abstract side of the topic in part two.

Some useful expressions for pair work:

- I (don't) think I'm good at ... (giving comments/argument/talking to sb. /discussing ...)

- I prefer ... (monologue/communication/speak to a machine/speak to a person)
- I'd like to ...
- I hate to do ...
- In my opinion, you have done well in ...

Talking 2 Role-play

Notes for Teachers

答案是开放的，学生可参照课文中的对话设计自己的对话。这个练习以自由活动形式展开，学生自行练习，老师只需要答疑解惑，帮助学生组织地道的语言，活动的最后，老师可以把大家提出的好建议总结出来，以便大家在学习过程中使用。

More Reference for Teachers

Some useful expressions:

- I'm busy preparing for the CET-4.
- Could you give me some tips or knacks to pass the test?
- You'd better do/go through several sample tests.
- That's why I feel so worried about the test. It's really tiresome.
- Don't be so upset.

Some good suggestions:

- List the things that need to be improved by doing sample tests.
- Make a plan to learn and remember everything gradually and scientifically.
- Stick to the plan and make some shifts if necessary.
- Review regularly. (review in time — the first time, within a day; the second review, no more than three days; the third, within a week)
- Take notes, especially on those important points that you have difficulty in mastering.
- Communicate with classmates on learning experience.

Reading

Reading 1

Text Translation

我们为何学习英语？

就我们目前所知，语言是人类独有的，也就是说，语言是使人类区别于其他生灵的基本能力。我们用词语组成句子来创造出含义。我们使用语言来表达自我，与别人交流。

英语是当今世界最为普及和最重要的语言之一。在全世界范围内，说英语的人口仅次于说汉语的人口。每五个人中就有一个会说一定程度的英语。根据统计数字，全世界有超过 14 亿的人生活在以英语为官方语言的国家。截至 2000 年，有超过 10 亿人在学习英语。而在过去的 10 年里，人们学习英语的需求在全世界出现了戏剧性的增长。到 2010 年，将英语作为第二语言和一门外语来学习的人数将会超过以英语为母语的人数。

人们为何如此热衷于学习英文？

首先，熟练使用英语的人能够用它来开阔眼界并建立自己的观点。一种语言之所能吸引人们去学习，是因为其中蕴含的知识和文化宝藏。纵观历史，英语的发展伴随着众多杰出人士为之做出的贡献——他们都使用英语作为表达的媒介。现今，全世界超过 70% 的科学家用英语阅读，大约 85% 的电子邮件用英文书写，90% 的电子文献检索系统用英文来存储。学会英语，你就能从这些宝藏中获取第一手的信息。你能直接从外国人那里汲取知识和经验，用他们的理论和观点来比照和检查自己的经验，拒绝那些不合理的说法，接收那些合理的。总而言之，掌握英文能让你学会对事件做出更加独立的推理和判断，而不是人云亦云，从而变得更加足智多谋和有能力。

更为重要的是，掌握了英语，我们将有能力在国际化的观众和读者中间传播我们自己的观点，运用英语在全球推广中国的世界观和文化遗产。电影导演李安就是个很好的例子。娴熟掌握英语，使李安能够与美国的电影制作人并肩工作，创作出《理智与情感》、《卧虎藏龙》、《断背山》等在世界范围内广受赞誉的电影，并以他创造性的作品将众多国际大奖揽入怀中。因为李安，我们第一次在奥斯卡颁奖典礼的舞台上听到一位中国人用流利而优雅的英语向全世界传达他的讯息。我们无须赘述就能理解英语能力为李安在国际竞技场上带来的优势。如果你掌握了英语，整个世界都可能成为任由你索取的图书馆和自由翱翔的舞台。

对那些想在科技人才领域和商界获得成功的人来说，掌握英语将为其个人发展带来无数的机遇。我们知道，大部分最新、最尖端的科学发现和技术发明都归功于使用英语作为交流语言

的工作者。另外，英语亦早已成为国际性的商业管理语言。而在英语不是母语的很多国家，英语表达能力强会被看作是受过良好教育的标志，你将获得很多难得的就业机会，甚至可以选择出国工作。因此，我们最好尽量地利用好英语，在文化和物质两方面寻求自我的提升，这样我们就能和全世界最优质的人才和物质资源一较高下。这样，英语就会成为我们走向世界的窗口。

Task 1 Debate

Notes for Teachers

答案是开放的。这个练习重点在于体现小组协作学习和团队精神。学生根据自己的能力和英语程度决定自己在辩论中的角色。有的学生擅长收集资料，有的擅长总结归纳，有的擅长语言表达。总之，教师要善于组织活动和调动学生的积极性，使每个学生都能找到自己的位置。

第一 根据学生自由选择或教师指定将学生分为正反两方。

第二 安排正方和反方分别讨论自己的论点和论据，按角色准备材料。

第三 每方派辩手三或四人（双方辩手人数需一致）开始辩论，由教师或学生做裁判。

第四 教师总结各方表现，给出最终评判。

学生可根据所给句型组织材料，如果课堂时间有限或学生需在课前查阅资料，可安排其他时间作为小组协作学习作业完成；也可安排为课后作业，让学生根据辩论双方观点，写一篇议论文。

More Reference for Teachers

The Pro Side:

1. Spoken English is more important than written English in communication.
2. As Chinese students we need more practice in speaking and listening.
3. Language must be used in our daily life.
4. We don't need dumb English or deaf English.

The Con Side:

1. Reading is most useful in our English study.
2. Grammar is the basic of all the skills.
3. As Chinese students we have more chances to improve our English through reading and writing.
4. We can enlarge our vocabulary through reading.

Task 2 Group Discussion**Notes for Teachers**

答案是开放的。这个练习重点在于训练学生运用语言来表达自己的观点的能力，能够提高学生的口语表达能力。练习分为两个步骤，有利于教师组织教学，使得练习的难度由易到难，便于操作。第一步属于模仿训练，第二步属于拓展训练，教师可根据具体学情开展训练。

Step One

在教师的指导下，让全体学生理解 Column A 每幅图的含义和 Column B 中句型的使用，如果有必要，一起对其中一幅图进行练习。然后以小组为单位进行讨论，得出每组的结论，最后每组选出代表在全班做口头陈述。

Step Two

在教师指导下，把学生分为两人一组，或根据学生情况采用小组讨论或全班讨论的方式开展活动。可采取“头脑风暴”法，在黑板上列出所有的观点，然后运用句型表达观点。

为了加强学生理解，可把讨论结果作为作业布置，学生可根据自身的学习习惯，写出最适合自己的英语学习方法，这样也可以有意识地培养学生的策略。

Task 3 Group Translation**Keys****改善说话的声音**

我们的声音是我们与人交流的主要工具，我们都对声音敏感。所以，买部录音机对着麦克风说话，练习自己的发言，然后再听听自己的话。你甚至可以让别人也来评价一下你的优点，不足或者是缺点。记得德摩斯梯尼和温斯顿·丘吉尔两人练习演讲时都是嘴里含着几颗小石块的。我也曾这样做过，而我可以保证就算你用软心豆粒糖而不是石块，你也可以迅速练就一流的发音。单纯大声朗读有助于改善你的声音并且能够发展你的个人风格。大声读报、读杂志或者读故事给你的孩子听——各种各样的练习都有助你改善语言中的强调、停顿、语速、语调，甚至增加你说话的响亮度。

Reading 2

Text Translation

语言是用来沟通和交流的

中国人学英语的热潮已经持续了几十年，但是由于应试导向的学习目的，许多中国学生只会做题，一开口就变成了“哑巴”。实际上，学英语并非学习语言本身，而是把它当做一门工具，利用它去做自己想做的事情，主动地收获快乐。

语言就是用来沟通的。沟通对于人类来说就像吃喝一样是最基本的需要。那么，怎样才能提高沟通技能呢？下面这些提示可能会有所帮助。

1. 建立语感并勇于表达自己

据统计，学英语最重要的方法就是背诵。逐字背诵那些著名段落和章节一段时间后，自然就形成了语感。然后把所积累的知识当作工具，勇敢地表达出来，不必始终拘泥于语法解释，因为那并没那么重要。

2. 内容比形式重要

美国前总统里根曾说过一句话：“我不是最伟大的交流者，但我交流最伟大的内容。”在任何地方，没人会在乎你发音，只在乎你说了什么。在外国人眼中，英语说得好，指的不是发音，而是指语言质量和信息深度。这正是我们学习任何一种语言的前提。

3. 保持眼神的交流

每一个谈话者都认为，吸引听众的完美方式就是与其保持眼神的交流。如果你想提高你的沟通技巧，想吸引住你的听众的注意力，记得说话时直视他的眼睛。眼神的交流能使谈话者的注意力无形之中集中起来。

4. 肢体语言也很重要

肢体语言可以通过个人的特殊动作习惯、表情和肢体行为来完成沟通。有效的沟通需要口头交流与肢体语言的完美配合，从而在听众身上达到惊人的效果。面无表情的表达只会导致听众的厌倦，反之多变的表情会得到很好的效果。

5. 善于倾听

沟通不是单向的过程。倾听与说话一样重要。事实上，大多数交际专家都认为，理想的沟通者听要比说得更多。倾诉能缓解人际关系的烦恼，这听起来令人振奋，但有时候仅仅倾听就能获得成功。它不仅能丰富你的交际经验，还能让你在其他人身上获得更多的共鸣。

6. 注重遣词造句

只要对你的遣词做点小小改变，你会将一连串的废话变成100%的有机肥料。你可以将令

人尴尬的冷场变成甜言蜜语。你也可以将那些不得不说的时刻变成你的机遇。语言造就思维，你会发现若你改善自己的遣词，你的思维会变得更出色。

7. 其他有效的沟通方式

人类是优秀的竞争者。我们在生活中与他人竞争，并在这个过程中学习新事物。要提高我们的交际技巧，最好的途径是向别人学习。寻找具有良好沟通能力的同伴并密切观察他们。模仿他们的说话方式和习惯。随着时间的推移，你不但能像他们一样擅长交际，而且还能形成自己的独特风格。

但能像他们一样擅长交际，而且还能形成自己的独特风格。

Task 1 Group Work

Notes for Teachers

本练习可作为网络教学，目的在于训练学生运用语言进行口头交流和书面交流的能力，使学生体会英语的实用性，创造真实的语言环境。教师可让每组学生通过互联网找到笔友或网友，然后记录下每组交流的内容，选取其中有代表性的内容，在全班做交流。

More Reference for Teachers

下面是一些社交网络的网址供教师参考，如学生有兴趣，可推荐给他们：

<http://messenger.msn.com>

<http://www.yahoo.com>

<http://www.icq.com>

<http://www.ninetsn.com.au>

<http://www.msn.com>

<http://www.skype.com> (*for speaking with microphone/headphones*)

<http://www.ToLearnEnglish.com>

<http://www.edunet.com/elt/>

<http://www.bliao.com>

<http://www.chasedream.com>

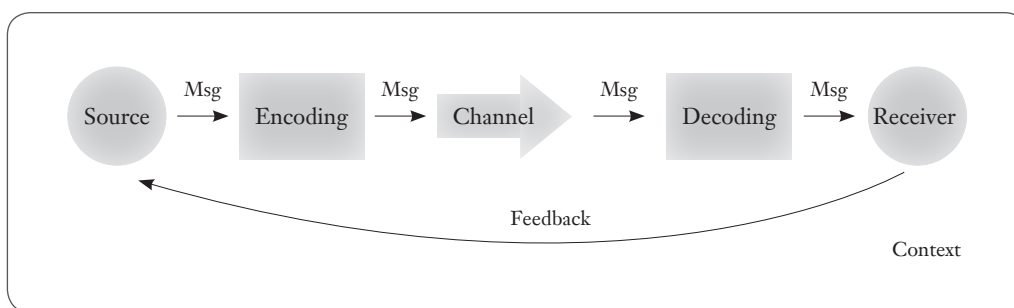
Task 2 Communication Quiz

Notes for Teachers

This task is to help students figure out how well their communication skills are. Teachers could help students get further understanding about their communication skills with the Detailed Interpretation below.

Whenever you communicate with someone else, you and the other person follow the steps of the communication process shown below.

The Communications Process



Here, the person who is the source of the communication encodes it into a message, and transmits it through a channel. The receiver decodes the message, and, in one way or another, feeds back understanding or a lack of understanding to the source.

By understanding the steps in the process, you can become more aware of your role in it, recognize what you need to do to communicate effectively, anticipate problems before they happen, and improve your overall ability to communicate effectively.

The sections below help you do this, and help you improve the way you communicate at each stage of the process.

The Source — Planning Your Message

(Questions 1, 2, 11)

Before you start communicating, take a moment to figure out what you want to say, and why. Don't waste your time conveying information that isn't necessary — and don't waste the listener or reader's time either. Too often, people just keep talking or keep writing — because they think that by saying more, they'll surely cover all the points. Often, however, all they do is confuse the people they're talking to.

To plan your communication:

Understand your objective. Why are you communicating?

Understand your audience. With whom are you communicating? What do they need to know?

Plan what you want to say, and how you'll send the message.

Seek feedback on how well your message was received.

When you do this, you'll be able to craft a message that will be received positively by your audience.

Good communicators use the KISS ("Keep It Simple and Straightforward") principle. They know that less is often more, and that good communication should be efficient as well as effective.

Encoding — Creating a Clear, Well-Crafted Message

(Questions 1, 5, 8, 10, 15)

When you know what you want to say, decide exactly how you'll say it. You're responsible for sending a message that's clear and concise. To achieve this, you need to consider not only what you'll say, but also how you think the recipient will perceive it.

We often focus on the message that we want to send, and the way in which we'll send it. But if our message is delivered without considering the other person's perspective, it's likely that part of that message will be lost. To communicate more effectively:

Understand what you truly need and want to say.

Anticipate the other person's reaction to your message.

Choose words and body language that allow the other person to really hear what you're saying.

With written communication, make sure that what you write will be perceived the way you intend. Words on a page generally have no emotion — they don't "smile" or "frown" at you while you're reading them (unless you're a very talented writer, of course!)

When writing, take time to do the following:

Review your style.

Avoid jargon or slang.

Check your grammar and punctuation.

Check also for tone, attitude, nuance, and other subtleties. If you think the message may be misunderstood, it probably will. Take the time to clarify it!

Familiarize yourself with your company's writing policies.

Another important consideration is to use pictures, charts, and diagrams wherever possible. As the saying goes, "a picture speaks a thousand words."

Also, whether you speak or write your message, consider the cultural context. If there's potential for miscommunication or misunderstanding due to cultural or language barriers, address these issues in advance. Consult with people who are familiar with these, and do your research so that you're aware of problems you may face.

Choosing the Right Channel

(Questions 7, 11, 13)

Along with encoding the message, you need to choose the best communication channel to use to send it. You want to be efficient, and yet make the most of your communication opportunity.

Using email to send simple directions is practical. However, if you want to delegate a complex task, an email will probably just lead to more questions, so it may be best to arrange a time to speak in person. And if your communication has any negative emotional content, stay well away from email! Make sure that you communicate face to face or by phone, so that you can judge the impact of your words and adjust these appropriately.

When you determine the best way to send a message, consider the following:

The sensitivity and emotional content of the subject.

How easy it is to communicate detail.

The receiver's preferences.

Time constraints.

The need to ask and answer questions.

Decoding — Receiving and Interpreting a Message

(Questions 3, 6, 12, 14)

It can be easy to focus on speaking; we want to get our points out there, because we usually have lots to say. However, to be a great communicator, you also need to step back, let the other person talk, and just listen.

This doesn't mean that you should be passive. Listening is hard work, which is why effective listening is called active listening. To listen actively, give your undivided attention to the speaker:

Look at the person.

Pay attention to his or her body language.

Avoid distractions.

Nod and smile to acknowledge points.

Occasionally think back about what the person has said.

Allow the person to speak, without thinking about what you'll say next.

Don't interrupt.

Empathic listening also helps you decode a message accurately. To understand a message fully, you have to understand the emotions and underlying feelings the speaker is expressing. This is where an understanding of body language can be useful.

Feedback

(Questions 3, 4, 9)

You need feedback, because without it, you can't be sure that people have understood your message. Sometimes feedback is verbal, and sometimes it's not. We've looked at the importance of asking questions and listening carefully. However, feedback through body language is perhaps the most important source of clues to the effectiveness of your communication. By watching the facial expressions, gestures, and posture of the person you're communicating with, you can spot:

Confidence levels.

Defensiveness.

Agreement.

Comprehension (or lack of understanding).

Level of interest.

Level of engagement with the message.

Truthfulness (or lying/dishonesty).

As a speaker, understanding your listener's body language can give you an opportunity to adjust your message and make it more understandable, appealing, or interesting. As a listener, body language can show you more about what the other person is saying. You can then ask questions to ensure that you have, indeed, understood each other. In both situations, you can better avoid miscommunication if it happens.

Feedback can also be formal. If you're communicating something really important, it can often be worth asking questions of the person you're talking to to make sure that they've understood fully. And if you're receiving this sort of communication, repeat it in your own words to check your understanding.

Task 3 Learn by Yourself

Notes for Teachers

此练习目的在于训练学生运用语言进行口头交流和书面表达的能力，并在真实的语言环境中体验鲜活的、有生命力的、与时俱进的语言。教师首先可让学生理解这些缩写的含义，然后通过互联网找到更多相关的缩写词组，选取其中有代表性的，在全班做交流。如果课堂时间不足，可安排课后练习。下面是一些补充材料，供教师参考：

AAMOF	as a matter of fact	CYO	see you online
ABT	about	BRH	be right here
ATM	at this moment	CU2	see you too
B4	before	CUL	see you later
B4N	bye for now	DYK	do you know
BBS	be back soon	DIKU?	do I know you?
BF	boyfriend	G2B	going to bed
GBY	god bless you	GE	good evening

注：建议教师在阅读课程结束后，推荐学生观看美国影片 The Great Debaters（又译《激辩风云》，主演丹泽尔·华盛顿）。

Writing

Sample Study

Notes for Teachers

文章提纲罗列方法

学生看到文章的标题以后，一定要准确、深刻地理解标题的含义并构思全文的主题思想。主题思想由全文主题句来体现，接下来组织全文的写作提纲：第一段是开头段，开宗明义地提出观点，从而明确全文的主题思想；第二段是主体段，在明确了主体段的主题句后，运用紧扣主题思想的素材，对主题思想进行论证，使主题思想得以发展升华；第三段是结尾段，用两三句话来概括主题，首尾呼应。

Task 1

- 1) A 2) B 3) C

Task 2

- Para 1.** The problems the students may have with English study (e.g. bad pronunciation, poor writing, and weak grammar)
- Para 2.** The causes of these problems (e.g. not paying enough attention to pronunciation, lacking in practice, not realizing the importance of grammar)
- Para 3.** How to solve these problems? (e.g. listening to English recording, writing in English diary every day, doing grammar exercises)

Practical Writing

Email

Notes for Teachers

本单元的样例是一封非正式的电子邮件，我们已在第一单元讲到此内容，在此不再赘述。

Translation

鲍比：

近来好吗？

我很好，生活很自在，这儿的朋友们也不错。有的时候我很想念老朋友，偶尔也感到很孤独。所以我很高兴认识像你一样的笔友。

今天我很忙，有许多的功课要做。我的英文不是特别好，在课堂上有时候也听不明白教授在说什么。你能给我一些建议怎么样提高英语水平吗？

愿一切都好。

你的挚友

小野

Task

From: bobby@gmail.com
 To: xiaoye@hotmail.com
 Subject: About English Study

Hello!

There is no denying that English is a useful language and learning English benefits us a lot. It is usually difficult to learn a foreign language. In order to learn it well, first you should have confidence. Once you make up your mind to do something well and keep trying hard persistently, nothing can prevent you from achieving your goal. Second, you should practice it whenever and wherever you can: listen, speak, read and write as much as possible. Finally you shouldn't be afraid of making mistakes. Just repeat what you hear or say what you like to.

Chat with you soon.

Yours sincerely,
 Bobby

Formulating

Sentence

句子

Notes for Teachers

英语句子可根据其用途和语法结构作不同的分类。

按语法结构可分为：

简单句：只包含一个主谓结构，且句子的各个结构都由单词或短语构成。

并列句：包含两个或更多互不依从的主谓结构，其间用连词连接。

复合句：包含一个主句以及一个或一个以上的从句，并由连词连接。

按用途可分为：

陈述句：说明事实或看法

疑问句：一般疑问句（询问某一件事是否属实，答语通常是 yes 或 no）

特殊疑问句（对句子某一部分提出疑问）

选择疑问句（用 or 连接几种可能性）

反义疑问句（附在陈述句之后，表示说话人的看法，没有把握，需要对方证实）

祈使句：表达请求、命令、劝告等，通常省略主语 you，谓语动词用原形。

感叹句：表示强烈的情感。

Task 1

1. Over 70% of the world's scientists 主 read in 谓 English 宾.
全世界将近 70% 的科学家都会读英语。
2. Great Britain 主 was 动 once a powerful colonist 表.
英国曾经是一个强大的殖民帝国。
3. The number of people learning English 主 will increase 动 in the future.
在不久的将来，学习英语的人数将会不断增加。
4. These data 主 shows 动 us 间宾 the influence of English language as well as its importance 直宾.
这份数据向我们充分展示了英语锐不可当的影响以及它的重要性。

Task 2

1. Put a piece of goldfish bowl glass between a goldfish and some food.（祈使句，简单句）
2. The fish tries to get the food, but in vain.（陈述句，简单句）
3. Several days later it will not swim to the food even if you take away the glass wall.（陈述句，状语从句）
4. Every now and then a student expressed his or her view, whereas the majority of the students sat silent until the bell rang.（陈述句，并列句）
5. They dare not tear down the invisible wall in their minds.（陈述句，简单句）
6. We did want to voice something, but we feared something trivial:（陈述句，并列句）
What if I made a mistake?（疑问句）
7. With our minds bound, how can we enjoy freedom?（疑问句，简单句）
8. How can we learn from the professors?（感叹句，简单句）
9. Tearing down the invisible wall is a must.（陈述句，简单句）

Translation

在鱼缸里的金鱼和食物之间隔一块玻璃，金鱼奋力地想吃到食物，但总是白费力气。几天以后，即使拿掉玻璃，它也不会游向食物了。

在课堂上不时有学生发表看法，而多数人则保持沉默，直到下课铃响。他们不敢拆除思想中那堵无形的墙。

我们的确想说点什么，却担心一些微不足道的事：要是说错了怎么办？

如果思想受控，我们怎能享受自由？拆掉这堵无形的墙，势在必行。

Listening

Listening 1 Practice Sounds

Notes for Teachers

这个单元我们复习十个清 / 浊辅音: /p/ /t/ /k/ /f/ /s/
/b/ /d/ /g/ /v/ /z/

1. 爆破辅音: /p/ /b/ /t/ /d/ /k/ /g/

/p/ /t/ /k/ 是清辅音, 发音时声带不振动, 送气要强。

/b/ /d/ /g/ 是浊辅音, 发音时声带必须振动, 送气要强。

/p/ 发音时双唇紧闭。/p/ 是双唇音, 气流从口腔冲出, 送气有力。清音, 发音时声带不振动。

/b/ 发音时双唇紧闭。/b/ 是双唇音, 气流从口腔冲出, 送气有力, 但 /b/ 在词尾发得很轻。

浊音, 发音时声带振动。

/t/ 发音时舌端抵齿龈。/t/ 是齿龈音, 气流从口腔冲出, 送气有力。/t/ 是爆破音, 清音。

/d/ 发音时舌端抵齿龈。/d/ 是齿龈音, 气流从口腔冲出, 但 /d/ 在词尾发得很轻。/d/ 是爆破音, 是浊音。

注意: 字母 b 和 p 分别发 /b/ 和 /p/ 的音, 但是 b 在辅音后面不发音, 如: climber, dumb; 字母 p 在 s 前面不发音, 如: psychology。

/k/ 发音时后舌隆起, 是软腭音。气流从喉咙口用力冲出, 送气有力。是爆破音, 清音, 发音时声带不振动。

/g/ 发音时后舌隆起, 是后舌音。气流从喉咙口用力冲出, 送气有力。是爆破音, 但 /g/ 在词尾发得很轻。浊音, 发音时声带振动。

2. 摩擦辅音: /f/ /v/ /s/ /z/

/f/ /s/ 是清辅音, 发音时声带不振动。

/v/ /z/ 是浊辅音, 发音时声带必须振动。

/f/ /v/ 下唇轻触上齿, 气流由唇齿间的缝隙中通过, 摩擦成音。

/s/ /z/ 舌端及舌尖靠近上齿龈, 但不接触, 上下齿靠拢, 但不要咬住, 气流由舌端与上

齿龈之间逸出，摩擦成音。发摩擦音时必须注意：软腭抬起，堵住到鼻腔的通道，但口腔通道不完全阻塞，留有窄小空隙，气流从中泄出时摩擦或振动成音。摩擦音可以延长而发音器官位置不变。

Listening 2 Visa Interview

Notes for Teachers

本篇对话发生在大使馆或者办理签证的相关机构，移民签证官正通过交谈考核申请人的英文能力。听本单元对话时，首先要搞清楚人物与人物之间的关系，然后抓住签证面试时的几个关键词，如：education, scholarship, financial sponsor, settle down permanently 等。这样便于学生听懂签证官所问的问题，并做出回答。

Listening Script

Xiao Ye: Good morning, sir. My name is Xiao Ye. I'm here for the visa interview.

Officer: Good morning. Are you ready for the interview?

Xiao Ye: Yes. Go ahead, please.

Officer: Why do you want to go to the U.S. to pursue further education?

Xiao Ye: I want to go to university in the U.S. because I believe I'll get a better education there.

Officer: Why didn't you get any kind of scholarship?

Xiao Ye: It's a real pity. I started a bit too late and missed the deadline for the scholarship application.

Officer: Who will be acting as your financial sponsor?

Xiao Ye: My parents will be my sponsors.

Officer: Do you plan to settle down permanently in America?

Xiao Ye: No. I'll come back to China as soon as I get my bachelor's degree.

Officer: Where will you live during your stay in the U.S.?

Xiao Ye: I'll live on the campus of New York University.

Officer: Alright, I'll give you a one-year student's visa.

Xiao Ye: Thank you very much, sir.

Keys

Step One

1. F 2. F 3. T 4. F 5. F

Step Two

Questions:

1. Why does Xiao Ye want to go to university in the U.S.? (B)
2. Why didn't Xiao Ye gain a scholarship? (B)
3. Who will be acting as his financial sponsor? (D)
4. Where will Xiao Ye live in the U.S.? (C)
5. How many questions did the officer ask Xiao Ye in total? (B)

Listening 3 Music and Lyrics

Keys

- | | | | |
|----------|------------|-------------|-----------|
| (1) try | (2) sky | (3) country | (4) peace |
| (5) hope | (6) wonder | (7) hunger | (8) live |

Talking

Dialogue Interview for Student Visa

Notes for Teachers

签证是一个国家给予另外一国居民（通常是护照持有者）的旅行许可。持有签证的居民可以旅行到签证所到国家。但签证与进入许可不同，有了签证并不意味着可以进入该国。目的地国家的移民局或边防机构有权利依法拒绝签证持有者入境。通常，按照国家间的亲密程度和经贸往来关系，两个国家间的出入境旅行待遇可分为以下级别：

A. 免签证，即从一个国家到另外一个国家不需要签证，可停留 7 天至 6 个月不等。通常是双边的。

B. 落地签证，即从一个国家到另外一个国家不需要签证，但需要在到达机场申请进入许可，通常是单边的。

C. 签证，即从一个国家到另外一个国家需要签证，又因国家之间的外交关系和民间交流形势分为签证容易类，签证政策收紧类等。

同时，有的国家政府为了增加国家收入，会采取不同的政策吸引他们需要的旅行者。如俄罗斯政府决定对中国团体游客免签证等。在中国，护照分为因公、因私护照及外交护照。因公护照持有者和外交护照持有者有很大的自由旅行全权，去很多国家都有免签证或落地签证待遇。普通公民持有的是因私护照。

Dialogue Translation

Xiao Ye: Good afternoon, sir.

小野：下午好，先生。

Officer: Good afternoon. Are you ready for the interview?

签证官：下午好。准备好接受面试了吗？

Xiao Ye: Sure. Please go ahead.

小野：是的。请开始吧。

Officer: Why did you choose New York University?

签证官：你为什么选择纽约大学？

Xiao Ye: I chose it because its business school is famous throughout the world. And it provides great faculties and practical courses. Besides, the tuition fee is reasonable.

小野：我选择这所大学是因为它的商学院世界闻名，有非常好的教师以及实用的课程。此外，它收取的学费也合理。

Officer: What are you going to major in?

签证官：你打算学什么专业？

Xiao Ye: I will major in Business Administration.

小野：我打算学工商管理。

Officer: Why did you choose this major?

签证官：为什么选择这个专业？

Xiao Ye: Because I want to become a successful businessman, and I believe this major will lead me towards a career in the business world.

小野：因为我想成为一名成功的商人。我相信这个专业会引导我在商界开启我的事业。

Officer: How do you intend to pay for tuition, accommodation and other living expenses while you are in the U.S.?

签证官：到了美国，你打算如何负担你的学费，住宿费和其他日常生活开销？

Xiao Ye: Here are my most recent bank statements. You can see that there's enough to cover me for four years' study. My parents are acting as my sponsors.

小野：这是我最近的银行证明。您可以看到，我有足够的存款负担四年的学习费用。我的父母是我的赞助人。

Officer: What will you do after graduation, and why?

签证官：你毕业后打算做什么？为什么？

Xiao Ye: I'll come back to China and work for my country, because China's economy has been growing rapidly, which provides great working opportunities. With my oversea education background I am confident that I'll find a good job. Also my parents need me back to look after them.

小野：我会回国为我的国家工作，因为中国的经济一直在迅速增长，提供很棒的工作机会。我有信心，以我的海外学习背景我可以找到很好的工作。而且，我的父母也需要我回来照顾他们。

Officer: OK, I'll give you a one-year student visa.

签证官：好的，我给你一年的学生签证。

Xiao Ye: Thank you very much.

小野：非常感谢。

Officer: You're welcome. The passport with visa will be delivered to your mailing address in about five days. Good luck.

签证官：不客气。办好签证的护照大约五天后会寄到你的邮寄地址。祝你好运！

Talking 1

Pair Work

Notes for Teachers

本题的关键是要学生掌握各种出国所需文件的名称和用途，并让他们在对话练习中对此加深印象。

Results of TOEFL 托福考试成绩证明

略。

High School Transcript with English Translation 中学毕业成绩单

学校签发，中英文各一份，由学校密封并在封口处加盖公章。成绩单最好由学校提供在校平均成绩并转换为美国四分制的 GPA。GPA 越高对申请好学校越有优势。

Letter of Acceptance 大学录取通知书

出国留学一般会同时申请几所大学。如被几所学校同时录取，先不要过急回应，应当仔细考虑奖学金情况，学费收费是否合理等一系列的综合考评以及自身意愿，最终确定要去的学校，不去的学校要回复对方，告知你的决定。

Bank Statement 经济担保证明

出具相关银行存款或亲友经济资助证明，通常金额须够一年的学费加生活费。如申请到学校提供的全额奖学金，可不提供此证明。如亲友担保，需由担保人填写表格，并附上有关证明。

Passport 护照

护照是一个国家的公民出入本国国境和到国际度假旅行或居留时，由本国发给的一种证明该公民国籍和身份的合法证件。

在中国历史上，不同历史时期对此有不同的称呼，例如称为“符、传、过所、公验、度牒、路证、通关文牒、安全证书、通行证”，等等。到了清朝，根据通行证件能证明身份、提请边境关防检察机关予以“保护”和“关照”，以及给予通行的便利和必要的协助之功能，将 PASSPORT 一词于 1845 年首次译为“护照”，并沿用至今。

目前世界上大多数国家颁发的护照，一般可分为外交护照、公务护照和普通护照三种；个别国家只发一种护照（如英国）；少数国家发两种护照（如印度和巴基斯坦等）；也有的国家发四五种护照（如美国和法国等）。我国政府颁发三种护照，即外交护照、公务护照和普通护照。

Talking 2**Role-play****Notes for Teachers**

答案是开放的，学生可参考课文对话来设计自己的对话。但这个练习所涉及的内容可能学生还十分陌生，需要老师根据上一题中的知识引导学生进行对话练习。老师也可以帮助学生设定签证面试时的具体场景，如办理旅游、商务或学生留学的面谈等。下面提供的是和签证有关的词汇，教师可在学生进行练习时酌情提供。

More Reference for Teachers

签证英语常用词汇

I . The Main Documents for Visa Application

1. 签证申请表

Visa application form

2. 护照	Passport
3. 在读证明	Studying certificate
4. 学习计划	Study plan
5. 个人陈述	Personal Statement
6. 推荐信	Reference letter/Recommendation letter
7. 录取通知书	The offer letter
8. 毕业证书	Graduation Diploma
9. 学位证书	Bachelor's Degree
10. 成绩单	Score list/transcripts
11. 雅思成绩单	IELTS list
12. 英语四、六级证书	The certificate of CET4/CET6
13. 奖学金	Scholarship
14. 获奖证书	Honor certificates
15. GPA (grade point average)	平均绩点 (注: 美国的 GPA 满分是 4 分, 即 A=4, B=3, C=2, D=1)

II . The Finance Supporting Documents

1. 存款证明	The certificate of deposit
2. 存单 / 存折	Bank receipt/Bankbook
3. 父 / 母亲收入证明	The income certificate of parent
4. 津贴 / 奖金	Subsidy/Bonus
5. 年终奖金	Year-end bonus
6. 年工资	Annual salary/Yearly salary

III . Other Supporting Documents

1. 身份证	ID card
2. 户口本	Household Register (Family Register)
3. 股票证明和资金对账单	Stock certificate and fund list
4. 房产证明	The certificate of house property
5. 签证	Visa

Reading

Reading 1

Text Translation

这是你生命的最佳时期吗？

人生的起伏似乎没有可以预知的模式，但是科学家现在发现，有一些模式相当明确，绝大多数人都不例外。即使你已过了人生的“黄金时期”，你仍然会在将来经历另外几个最佳时期。某些最佳时期似乎在生命的后半段才会到来。

什么时候你最聪明？根据智商的分数，你从18岁至25岁最聪明。然而，随着年龄的增长，你更加富有智慧和经验。

20多岁的时候你的思维最敏捷；30岁左右，记忆力开始衰退，尤其是你的数学计算能力，然而你做其他事情的智商提高了。例如45岁时你的词汇量是你刚从大学毕业时的3倍。60岁时你大脑中储存的信息几乎是你21岁时的四倍。敏锐和智慧之间的这种消长，已经使得心理学家们提出了在成年人中采用“成熟商”这一概念。

什么时候你的自我感觉最好？15岁至24岁之间你的身体感觉最好；40岁至49岁之间你对自己的职业感觉最佳。

24岁之前，我们相信自己最快乐的日子尚未到来；过了30岁，我们就认为最快乐的时光已经过去。一项全国性的健康调查也揭示了同样的结果：30岁过后，我们变得更加实际，不把幸福当成生命本身的一种目标。我们认为，只要我们保持健康，事业上、情感上称心如意，那么我们就觉得幸福便会随之而来。

什么时候你最富创造力？一般在30岁至39岁之间。但是不同的职业，高峰期也不相同。

莫扎特八岁时就创作了一部交响曲、四首奏鸣曲；门德尔松17岁就完成了他最著名的作品《仲夏夜之梦》，但是大部分伟大的音乐作品都是人们在33岁至39岁之间创作出来的。虽然大多数领域的最佳状态来得比较早——大多数诺贝尔奖获得者都是在25岁以后、30多岁时完成他们最出色的研究——但是创造型的人会在一生中不断地完成高质量的工作。对于“状态良好的大脑”，创造力不存在上限。

因此，铭记时钟正在转动，好好地利用今天：“抓住每一天！”

要想知道一年的价值，去问留级的学生。

要想知道一个月的价值，去问生了早产儿的母亲。

要想知道一周的价值，去问周报的编辑。

要想知道一小时的价值，去问等待相会的恋人。

要想知道一分钟的价值，去问误了火车、汽车或飞机的人。

要想知道一秒的价值，去问刚刚躲过一场意外事故的幸运者。

要想知道一毫秒的价值，去问奥运会获得银牌的人。

请珍惜你所拥有的每一刻！你还要更加珍惜它，因为你与某个特殊的朋友在一起分享它，这位朋友特殊到拥有你的时间。

铭记“时不我待”。

昨天已成为历史。

明天依然神秘。

今天是上帝的馈赠。

这就是为什么我们把“当下”称作“礼物”。

Task 1 Presentation

Notes for Teachers

答案是开放的。本练习的设计是为了让学生从不同的角度理解时间的含义，并思考如何利用好，管理好以及消磨好时间。建议教师结合学生的生活，就“在学校如何管理好时间，如何更有意义地消磨时间”等话题展开讨论。对于学生遇到的词汇和概念障碍，建议学生上网查阅相关资料以拓宽思路，如“时间管理”、“时间效率”、“乐活”等。教师应注重启发学生提出观点，提出问题，有意识培养学生的发散型思维。可采用“头脑风暴”的方式。

Step One

建议学生两人一组展开讨论。五分钟后，挑选一些学生说出本组的答案，在黑板上列出他们想到的有创意的管理时间的方法。然后全班一起讨论，哪些是最有效率的时间管理模式，并让学生说出理由。教师亦可根据以下资料帮助学生总结管理时间的方式方法。

More Reference for Teachers

1. **Have time management tools.** Whether this is technology software, a computer, or a pen and paper, knowing what your tasks are for the day and knowing the *time frame* (时间范围) in which you have to complete them always helps you to see what you have to do and how much time you will have to do it.
2. **Know your priorities.** It is best to put the things that are most important at the top

of your list and allow yourself the right amount of time for getting these things done. At the end of the day, these accomplishments will help you in feeling like you've done a good job of managing your time. If certain things don't get done, you want to make sure it's the things that don't have the tight *deadline* (最终期限) or matters that aren't as important.

3. **Have a routine.** If you are able to stick to a certain time frame each day, it will help for you to stay organized and will become easier for you to manage time day by day. This will also help if something unexpected happens or if there is some sort of interruption to your day. You'll know exactly what you need to do to get back on task for the rest of your day.
4. **Stay organized.** This means managing files on your computer as well as organizing either household or office times. This will help you to save time on things such as looking for items that you may need. By always knowing where you have everything, you will effectively save time.
5. **Always have a plan.** By always knowing what you need to do and outlining the time that you need to do it in, you will prevent any problems with not having enough time to complete a task. By setting goals and knowing how much time you need to accomplish these goals, you will be saving time through your daily routines.
6. **Don't waste time.** A lot of times, *procrastination* (拖延, 耽搁) and low motivation can get in the way of you accomplishing your goals at an internal level. Externally, interruptions such as friends and extended conversations may end up throwing you off *schedule* (时间表, 进度表). It is best to stay focused and try not to let these different influences get in the way of what needs to be accomplished for the day.
7. **Have extra time that you need personally.** No matter what the tasks that you have at hand, always have time that you can use for yourself. There are times during the day that are good to stop and relax or have a meal. When you are planning out your day, make sure to plan time for yourself, personal time or extra time that you can use away from the goals that you are trying to accomplish. This is a good way to refocus and find more energy for the rest of the day.
8. **Track your time.** There are several software management tools that you can use in order to successfully track how much time you are spending doing certain tasks. These, as well as making mental or other types of notes on how much time you are spending doing

something will always help. There may be times where you are not spending enough time doing something, or where the goals that you have set are requiring more time than you estimated. You can then refocus your goals and tasks for the next day.

9. Use the right resources. Often times, time is wasted trying to find the right thing to use. It is best to stick to one type of system or process that works best for you. This will help with your routines and daily tasks. When spending too much time searching for something new, time is wasted when trying to accomplish your goal.

10. Ask for help when you need it. If there are a lot of goals that you have to accomplish and you are not seeing a way to get it all done on time, ask for help from someone. There are plenty around you that will support what you are trying to do and would be willing to help with certain tasks if you need it.

Step Two

建议学生两人一组展开讨论。五分钟后，挑选一些具有代表性的或“与众不同”的消磨时间的方法，让学生在黑板上列出来，然后全班一起讨论，哪些是最有趣，最有价值的，哪些是最无聊的，哪些是有新意的，并让学生能说出理由。以下打发时间的方法（户外、室内和网络）供教师参考：

Outdoors:

1. Sit on a park bench and watch all the interesting people walk by.
2. Mow your yard or do some gardening. The fresh air and exercise will do you some good.
3. Grab a tent, some flashlights and have a camp-out in your backyard.
4. Go for a swim at the community pool or local lake.
5. Take a walk around the neighborhood.
6. Go to a park and play on the swings.
7. Play some sports. Even if you are by yourself, you can still hit some baseballs in the yard or kick around a soccer ball.
8. Go outside and make a sketch of what you see.

Indoors:

1. Take some time to catch up on current events.
2. Clip *coupons* (打折优惠券). It is a great way to kill time and save money.
3. If you are broke and bored, look for a second job. This will cure both of your problems.
4. Make some helpful lists, such as all the things you would like to do once you aren't broke anymore.

5. Cook something creative with the things you already have in the kitchen.
6. Pick up the dictionary and learn some new words.
7. Turn on some music and dance.
8. Go *window-shopping* (浏览橱窗) at the mall. As long as you leave your credit card at home, you won't get into too much trouble.
9. Play *Sudoku* (数独字谜). If you have never played before, it is very addictive and simple to learn. *Sudoku* puzzles can be found for free online.
10. Hang out at a friend's house.
11. Invite some friends over to your house. You may want to warn them that you will be a broke host, however.
12. Go visit your parents. You know they will want to see you and it is always a good place to score free food.
13. Experiment with your make-up while no one is looking.
14. Make some phone calls to your chattiest friends. Make sure they are local, though! You can't afford long distance charges right now.
15. Exercise. You know you need to.
16. Write a short story and post it online for some feedback.
17. Go on a free tour of a local plant, such as a *brewery* (酿酒厂).
18. Snuggle with your partner.
19. Sing your heart out, even if you are *tone-deaf* (音盲的).
20. Make paper airplanes.
21. After you've mastered the art of the paper airplane, step it up to *origami* (日式折纸手工).
22. Write some complaint letters. Someone has assuredly mistreated you recently, even if it was some snot-nosed kid in the *drive-through* (“得来速”快餐店).
23. Volunteer for some local charity work.
24. Organize your closet. While you are at it, try on some of your more ridiculous clothes from years ago.
25. Clean the house. It will make you feel better about life once it is done.
26. Do the laundry before it gets away from you.
27. Take a long, relaxing bath.
28. Try to renegotiate your credit card interest rates.
29. Go to the local library. Enjoy the ambiance and pick up some classic literature.

30. Take a nap.
31. Play some classic board games.
32. Play with your pets.
33. Make a *collage* (拼贴画) out of old magazines.

Online:

1. Kill time by surfing **YouTube**. The hours will pass before you know it.
2. Watch some classic films or recent television programs online. Yes, there are free, legal sources.
3. Have some fun with **Google** — look for a perfect **Googlewhack**. According to Wikipedia, “a Google whack is a Google search query consisting of two words, that returns a single result.”
4. Socialize through your own **MySpace** or **Facebook** profile.
5. Read some **Craigslist** ads. The personal ads, in particular, can be equal parts funny, sad and disturbing.
6. Find a message board devoted to your favorite topic and engage in some discussions.
7. If message boards are too slow for you, find a live chat room.
8. Play some free, online games.
9. Catch up on some celebrity gossip.

Task 2 Group Discussion

Notes for Teachers

答案是开放的。本题的设计是为了帮助学生在理解课文内容的同时，学会用所给参考句型描述图表，即在经过阅读完成语言输入后，通过口头表达来实现语言输出。建议教师首先让学生根据图表在课文中找到相应的句子，然后利用给出的句型和表达方式进行套用。通过几组练习后，再让学生根据自己的情况画表讨论，达到知识内化，知行合一的目的。

Task 3 Group Translation

Keys

青 春

青春不是年华，而是心境；青春不是桃面、丹唇、柔膝，而是深沉的意志，恢宏的想象，

炙热的恋情；青春是生命的深泉在涌流。

岁月悠悠，衰微只及肌肤；热忱抛却，颓废必致灵魂。忧烦，惶恐，丧失自信，定使心灵扭曲，意气如友。

无论年届花甲，抑或二八芳龄，心中皆有生命之欢乐，奇迹之诱惑，孩童般天真久盛不衰。人人心中皆有一台天线，只要你从天上人间接受美好、希望、欢乐、勇气和力量的信号，你就青春永驻，风华常存。

Reading 2

Text Translation

时间是金钱？

时间是什么？是一种像金钱一样可以节省、花费或浪费的东西吗？或者它像天气那样，是一种我们无法掌握的东西？全世界的时间是不是都一样呢？你会说，那是一个简单的问题，不管你去哪里，一分钟都是 60 秒，一小时是 60 分钟，一天是 24 个小时，依此类推。嗯，也许是这样吧。但是在美国，时间的意义不只是如此而已。美国人视时间为一项重要的资源，也许这就是为什么他们喜欢说“时间就是金钱”的缘故。

美国人认为时间是一项有限的资源，所以他们试着去爱惜时间且加以管理。美国人经常参加有关时间管理的研习会或阅读这方面的书籍，他们似乎都希望能把自己的时间安排得更好。专业人士随身带着袖珍型记事本，有些甚至是电子的记事本，好随时留意所订的约会与工作截止日期。人们想尽办法要在有限的时间内挤出更多的时间来。早期的美国英雄本杰明·富兰克林将这种想法表达得最淋漓尽致：“你爱生命吗？如果爱就不要浪费时间，因为生命即是由时间组成的。”

对美国人来说，守时是一种尊重他人时间的表现。通常若约会迟到超过 10 分钟，就应该向对方道歉或解释原因。知道自己会迟到的人往往会先打个电话，让对方知道自己会晚一点到。当然，会面场合越不正式，精确准时的重要性就越小。举例来说，在非正式的聚会中，人们往往会在约定时间过后 30 分钟才到，不过，他们上班通常就不会这样做。

美国人的生活方式表现在他们对别人的时间有多尊重。当人们在计划一项活动时，通常会在几天或几个星期前把时间定好。时间一旦决定，除非情况紧急，否则不会轻易改变。如果有人想到家里拜访你，他们通常会先打电话过来，以确定你是否方便，只有很熟的朋友才会未经

通知就突然造访。同时,人们也不太喜欢太晚打电话给别人,因为怕对方已经上床睡觉了。何时才算太晚并不一定,不过,大部分的人若想在晚上 10 点钟以后打电话,都会再三考虑。

对外人而言,美国人似乎很依赖时钟。其他文化背景出身的人则看重人际关系甚于时间表。在那些社会型态中,人们不会设法去控制时间,而是去享受时间。举例来说,很多东方文化把时间视为一个周期。从季节的更替到每个月亮圆缺变化的周期,这些大自然的节奏塑造了他们对事情的看法。人们学习去适应环境的变化,因此他们比美国人更容易视情境而作弹性的应变;而美国人则喜欢将计划固定好不要更改。

不过连美国人都承认,没有人能够完全掌握时间。时间就像金钱一样,很容易就从我们的指间溜走;时间也像天气一样,是很难预测的。然而,时间是生命中最宝贵的礼物之一,而拆开(这项难以掌握和预料的)礼物本身就已经是一种乐趣了。

Task 1 Group Work

Notes for Teachers

本练习基于“素质教育”理念,为了培养学生发散型思维能力而设计。

Step One

答案是开放的。本题可训练学生运用词汇来表达观点的能力。建议教师让学生分组看图,注重画面下的英语表达法,如有生词,可鼓励“望图生意”。然后让学生依次列出最喜欢和最不喜欢的活动。最后在全班做一个调查,力争让每一组学生都有机会发言,并给予充分的肯定和鼓励,提高学生的自信心和口头表达能力。下表所示活动仅供参考:

paint pictures	dance	cook food	write in journal	read books	chat online
play football/soccer/baseball/basketball/tennis/badminton/ping pong/hockey					
go jogging/swimming/golfing/ice skating/skiing/bowling					
do Taiji	play computer games	Play Mah-jong	play guitar	do housework	

Step Two

答案是开放的。建议教师让学生分组观察图片,并说出哪些城市属于快节奏,中等节奏和慢节奏的生活。然后引导学生根据图片及对这些城市的了解,分别从政治、经济和文化的角度分析这三类城市的生活节奏特点和引起这种现象的原因。最后让学生通过上述讨论选择自己喜欢的生活节奏和城市,并给出理由。

建议教师根据学生的英文基础设计活动难度,增加与话题相关的词组、句型,进行分层次教学,以体现因材施教和以学生为本的教学理念。

More Reference for Teachers**Pace Yourself: The Pace of Time Around the Globe**

Think carefully for a moment about the place where you live and your everyday life: your country, your culture, your town or city, your daily habits and customs? What is the pace of life in the society that you live in? Is it rushed and fast-paced most of the time, or slow and tranquil? Maybe the pace of your society is a mixture of both, or it shifts between the two extremes. All around the world, people are living their daily lives at a different pace. Of course, the pace of life is relative. Most countries, cultures, or societies, can be associated with a pace that can be described as either comparatively fast, or comparatively slow.

There have been a great number of studies done about that aspect of time and life called pace. Researchers have traveled around the globe collecting data and collaborating with colleagues to give them some idea of what the pace of time is like in various countries and cultures. A common *denominator* (分母, 共同特征) in many of these studies concerns walking pace — testing how fast people walk in the cities and towns of various countries. Do you feel that you take your time when you walk, or are you more often rushing to get somewhere? Other common data collection methods include checking the accuracy of important town clocks, and timing simple, local business transactions.

One particular study that used all three of these methods was successful in collecting data from 31 different countries. Specifically, the study tested the following things:

- (1) Walking speed — the speed with which pedestrians in downtown areas walk a distance of 60 feet;
- (2) Work speed — how quickly postal clerks complete a standard request to purchase a stamp;
- (3) The accuracy of public clocks. As a result, this study found that Japan and a collection of Western European countries had the fastest pace. Switzerland was a top contender, in particular because of the accuracy of its clocks.

Whether Japan or Switzerland deserves the gold medal for speed remains an arguable issue, but without question the most remarkable finding at the front end of the rankings was the consistently fast scores from Western Europe. Eight of the nine Western European countries tested (Switzerland, Ireland, Germany, Italy, England, Sweden, Austria, and the Netherlands)

were faster than every other country other than Japan.

Other studies have found that the United States also tends to come in as an extremely fast-paced country — in many cases competing with Japan for the fastest pace. Within the United States, Boston and Kansas City have been seen as two of the fastest-paced individual cities. After reviewing the results of these studies, it almost seems as if these fast-paced countries are in a race to get through life as quickly and as efficiently as they can each day.

As time goes on, slower-paced countries and cultures are harder and harder to find. Unlike America and the Western European countries mentioned above, “Being late to an appointment, or taking a long time to get down to business, is the accepted norm in most Mediterranean and Arab countries” . Latin American countries and Native American countries are also known to have a slower-paced lifestyle, partially due to the fact that much of their lifestyle is controlled by the past, whereas fast-paced countries like the U.S. are constantly rushing into the future. Although Italy tends to be placed among the faster-paced countries, it too has been regarded as a slower-paced country by some, when compared to its fellow Western European neighbors.

Italians take things slow — they wander, they spend hours at a table talking about their family and their church, they ride bikes instead of driving cars. They do not really have a schedule, except for their scheduled breaks. This is especially hard for Americans to comprehend.

Greece is another European country that most people consider, without question, to be slow-paced. In an article about vacationing in Greece, one person reflects that visitors to this country are tempted to simply “... let the day unfold. Slow your pace of life to that of the locals, *philosophize* (进行哲学探讨) , read a good book, bathe, *snooze* (打盹) ” . After learning about these two lifestyles, which kind of pace do you think your world runs on? Which pace would you rather it ran on?

There is a common tie-in between the faster-paced countries of the world. Usually, what is found in these studies is that the more industrialized and economically developed a country is, the more fast-paced it will be. Less developed or developing countries tend to have slower paced lifestyles. As the world continues moving forward, both technologically and economically, faster-paced lifestyles are working their way into more and more countries and cultures. Still, many people who live in a fast-paced society should keep in mind that it is important to slow down every once in a while. A healthy balance of fast-pace and slower-pace may be key to a happier, healthier and more smoothly run daily life.

Task 2 Group Translation

Keys

1. 浪费时间是最容易做到的事情，也是最难控制的。你不控制它，它就会控制你。时间浪费得越多，就越容易继续浪费时间。很快无所事事就成了改不掉的习惯，就会上瘾。刻苦学习，开心玩耍是句老话，但依然有意义。
2. 在你一天当中最有效率的时候去做那些最富有创造性的、最重要的和最困难的事情。对一些人来说，可能是早上七点，对另外一些人而言，或许是午夜。
3. 把注意力放在重要的事情上。假如你被告之只有三年的生命时光，那么你会建造你的梦想家园呢，还是情愿和你的家人与朋友一起度过呢？无论你选择哪一个，都没有错。
4. 充分利用你的每一分时间。当你等候，排队或乘车上班的路途中，你可以做一些有用的事，比如做日程安排或更新通讯录。
5. 利用计划图表来规划你的时间，例如月历目标，周历目标，今晚或明日的备忘条，五年目标图历和工作流程图等。

Task 3 Reading Comprehension

1. D 2. C 3. C 4. C 5. D

注：建议教师在阅读课程结束后，推荐学生观看美国影片 *Pay Check*（又译《记忆裂痕》，主演本·阿弗莱克）。

Writing

Sample Study

Notes for Teachers

段 落

段落一般由三部分组成，具体模式为：段落主题句——支持句 1，支持句 2，支持句 3……——结尾句。主题句概括全段的中心思想，因此，句子结构要完整，句意概念要明晰，内容要具体；支持句要用具体的细节或事例来拓展、深化段落的主题句，同时，应该上承主题句，下接结尾句，在全段占有较大篇幅；结尾句用来重申主题，与主题句遥相呼应，前后一致。

Task 1

Topic sentence (para. 1)

It's well known to us that life is short.

Supporting sentence 1

Generally speaking, men can only live 100 years at most.

Supporting sentence 2

We can obtain many things more than once, but we can't get back the lost time.

Supporting sentence 3

We have only limited time to learn unlimited knowledge.

Task 2 (略)

Practical Writing Form 1

Notes for Teachers

签证申请表

随着国际交往的日益频繁，出国学习、旅游和工作的人越来越多，经常要填写各种表格。因此，熟悉表格的形式和语言是十分必要的。一般来说，填写表格并不困难，因为许多表格的格式有类似之处，而且语言简单明了，但是在填写之前必须仔细阅读，以免出错。以下是几点注意事项：

1. 字体书写清楚，注意大小写。
2. 国籍 (Nationality) 或 (Citizenship)，通常我们写 China/Chinese。
3. 出生年月日，欧洲一般是“日/月/年”，美国一般是“月/日/年”。
4. 表格中空格需要做记号。大部分国家打钩 (✓) 表示，但美国人和加拿大通常用 (×) 表示。

本单元表格的内容主要涉及签证申请表的填写。签证申请表是将有关事实填写在指定的表格上，事由应表述清楚，内容应准确，以备审批查证。不同的签证申请表格内容也不尽相同，填写时应仔细阅读各项。

More Reference for Teachers

Sample 表格中各项的中文翻译如下：

1. 护照号码
2. 签发地
3. 签发国

- | | | |
|--|-----------------------------|-----------------|
| 4. 签发日期 | 5. 过期日期 | 6. 姓 (与护照中一致) |
| 7. 全名 (与护照中一致) | 8. 其他曾用姓 (婚前姓, 宗教名, 艺名, 化名) | |
| 9. 其他曾用名 | 10. 出生日期 (月/日/年) | 11. 出生地 |
| 12. 国籍 | 13. 性别 | 14. 身份证号码 |
| 15. 家庭地址 (包括公寓号码, 街道, 城市, 州或省, 邮政区和国家) | | |
| 16. 家庭电话号码 | 17. 婚姻状况 | |
| 18. 目前雇主或就读学校的名称及地址 | | 19. 目前的职业 |
| 20. 打算何时抵达美国? | 21. 电子邮箱地址 | 22. 在美国的住宿地址 |
| 23. 打算在美国停留多长时间? | | 24. 访问目的 |
| 25. 此次旅行的财务资助人 | | 26. 你此前是否来过美国? |
| 27. 你此前是否得到过美国签证? | | 28. 你是否打算在美国工作? |
| 29. 你是否打算在美国学习? | | |

Task (略)

Formulating

None 名词

Notes for Teachers

名词表示人、事物、地点或抽象概念等的名称。

根据构成法, 分为简单名词 (指组成部分不能被分割的名词, 例如: boy, bread, snow, water)、复合名词 (指由若干单词组合而成的名词, 例如: dining-room, cutoff) 和派生名词 (由动词、形容词及简单名词加词缀构成的名词, 例如: teacher, refusal)。

按词汇意义分为普通名词和专有名词。专有名词指特定的人、物、地方或机构的名称, 例如: Mary, Beijing; 普通名词又分为:

个体名词: 表示个别人或事物的名称, 例如: table, man, king

集体名词: 表示若干人或事物的总称, 例如: class, team, police

物质名词: 表示物质和材料的名称, 例如: air, beef, cotton, paper

抽象名词: 表示动作、性质、状态或情感等抽象概念, 例如: fear, friendship

按照语法意义, 分为可数名词 (有单复数形式) 和不可数名词 (一般没有单复数之分)。

一般说来, 个体名词是可数名词; 物质名词、抽象名词和专有名词是不可数名词; 集体名词则有的可数, 有的不可数。但是这条规律是相对的, 一个名词是可数还是不可数关键在于它所表

达的意义。另外，在名词的可数性上，英语与汉语并不完全一致，例如 duty, sleep, jelly，在英语中可用作可数名词，可以说 three duties, one of those sleeps, twenty jellies, 而在汉语中我们往往认为它们是不可数的。反之，汉语里的“肥皂”、“烤面包”、“设备”是可数的，而在英语里面，soap, toast 和 equipment 则一般是不可数的，两种语言之间这种可数性不一致的情况还有不少，需要我们一一牢记。

Task 1

1. B 2. C 3. B 4. D 5. D

Task 2

I'm Carol's ex-husband's sister's roommate.

I'm your roommate's brother's ex-wife's obstetrician.

美国情景喜剧《老友记》中有这样一个场景：罗斯 (Ross) 的前妻凯罗尔 (Carol) 要临产了，雷切尔 (Rachel) 去医院看她。给凯罗尔接生的医生是个大帅哥，雷切尔想跟他搭讪。这里两人都用了相当复杂的名词所有格，雷切尔这么做显然是想跟这位帅哥套近乎，帅哥医生用同样的方式回答也显得很幽默。

Listening

Listening 1 Practice Sounds

Notes for Teachers

这个单元我们复习十个清浊辅音：/f/ /θ/ /tr/ /ts/ /tʃ/

/ʒ/ /ð/ /dr/ /dz/ /dʒ/

/f/ 发音时舌端接近齿龈，舌身抬向硬腭，是硬腭齿龈音。气流从舌和硬腭及齿龈间的缝隙中通过，发出摩擦音。清音。

/ʒ/ 发音时舌端接近齿龈，舌身抬向硬腭，是硬腭齿龈音。气流从舌和硬腭及齿龈间的缝隙中通过，发出摩擦音。浊音。连续不断地发/f/，使声带振动就会得到/ʒ/。

/θ/ 发音时舌端接触上齿，是舌齿音。气流通过舌端和上齿间的缝隙，发生摩擦而发音。清音。

/ð/ 发音时舌端接触上齿，是舌齿音。气流通过舌端和上齿间的缝隙，发生摩擦而发音。浊音。连续不断地发/θ/，使声带振动就会得到/ð/。

/tʃ/ 发音是/t/和/f/的结合。/tʃ/的发音部位和/f/完全一样。发/tʃ/时，舌端先顶在齿龈后部，不留缝隙，然后渐渐放开，使成一缝隙，气流从中冲出。发/tʃ/时，有/f/的摩擦，又有/t/的爆破，是破擦音。/tʃ/为清音。声带振动即形成/dʒ/，为浊音。

/tr/ 和/dr/发音时由于受后面的摩擦音/r/的影响，发音靠后，实际发音很像破擦音/tʃ/和/dʒ/后面再加上/r/。/tr/为清音。声带振动即形成/dr/，为浊音。

/ts/ 和/dz/在发/ts/音时，舌端抵齿龈，气流从舌端和齿龈间的间隙中通过，发生摩擦而成，它是清音。声带振动即形成/dz/，是浊音。

Listening 2 Preparing for International Flight

Notes for Teachers

小野在网上查找一些关于乘坐国际航班的注意事项，建议教师给学生提供相关的中文信息，并在此基础上引导学生注意听取 pack, agency, traveler's check, convenient 等词语，以便能更好

地理解全文。

Listening Script

You are going to be traveling to North America, and what do you pack to bring with? Generally speaking, it depends on a number of factors: where you are going, the time of year and how long you are staying.

You can ask your friends, consult tour agencies and you can also read a guidebook for information, particularly the chapters on weather.

Wherever you will go, the following things are necessary.

First, dictionary is a must, and it is better to be small and easy to carry.

Second, keep a list of medicines. Have the bottle or box of the medicines labeled in English. And try to get a letter in English from your doctor, describing what they are and why you need them. Moreover, put the medicines and drugs in your checked baggage.

Third, take U.S. dollar traveler's checks. They can be replaced if lost or stolen.

Forth, pack a laptop computer. That will make your traveling more convenient and less trouble.

Keys

Step One

1. traveling 2. Generally speaking 3. weather 4. small and easy 5. lost or stolen

Step Two

Questions:

1. What should be considered when packing up for traveling abroad? (D)
2. Which one of the following is not mentioned as information sources? (D)
3. How many things are you advised to bring with wherever you go? (C)
4. Which of the following statements is true according to the passage? (A)
5. Why is it necessary to pack a laptop computer? (C)

Listening 3

Music and Lyrics

Keys

- | | | | | |
|-------------|----------------|-------------|--------------|-------------|
| (1) love | (2) tomorrow | (3) place | (4) enough | (5) place |
| (6) dying | (7) me | (8) why | (9) Love | (10) Fear |

Talking

Dialogue Fly Away

Notes for Teachers

电子机票(E-ticket)是将票面信息存储在系统中,实现无纸化的订票付款和办理乘机手续。因没有实体机票,电子机票不受时间空间的限制。哪怕身在无法送票的偏远之处,或是在值机柜台关闭前很短时间内,均可以预订。预订时只需拨打电话,确认预订,使用信用卡支付即可。

Dialogue Translation

Scene 1 Book an Air Ticket

Emma: Good morning. This is Great Wall Traveling. May I help you?

艾玛:早上好。长城旅游,有什么可以帮您么?

Xiao Ye: Good morning. I'd like to book a one-way ticket from Beijing to New York City on August the 28th.

小野:早上好。我想订一张8月28日从北京到纽约的单程机票。

Emma: Let me check on it. Please hold on ... Sir, there is a flight leaving at 4:00 p.m. local time in Beijing on August the 28th. It is CA981 of China International Airlines.

艾玛:我查一下。请稍等……先生,有一班中国国际航空公司的航班CA981,北京时间8月28日下午4点起飞。

Xiao Ye: What is the fare of an economy class ticket?

小野:一张经济舱机票多少钱?

Emma: The all-inclusive economy class fare is 6,800 RMB.

艾玛:一张经济舱机票是6800元,所有费用包括在内。

Xiao Ye: Alright, please book a ticket for me.

小野:好的,请帮我订张票吧。

Emma: OK. Would you please give me your ID number or passport number?

艾玛:好的。能给我您的身份证号码或者护照号码么?

Xiao Ye: My passport number is G12340522.

小野:我的护照号码是G12340522。

Emma: How would you like to pay for the ticket, sir?

艾玛：先生，请问您怎样支付票款？

Xiao Ye: Credit card. My visa card number is 4581 2157 0245 7821, and the expiring date is August 2011.

小野：信用卡。我的维萨卡号是 4581 2157 0245 7821，到期时间是 2011 年 8 月。

Emma: OK. The ticket is issued. It will be delivered to your address within two working days.

艾玛：好的。现在出票了。机票会在两个工作日内送到您的地址。

Xiao Ye: Thank you. By the way, could you tell me how much baggage I am allowed?

小野：谢谢。顺便问一下，我能带多少行李呢？

Emma: Sure. Every economy class passenger is allowed to take one carry-on luggage that is no more than 5 kilograms in weight. Besides, two bags can be checked free of charge. The weight allowance for each piece is 20 kilograms.

艾玛：每一位经济舱乘客被允许随身携带不超过 5 公斤重的行李。另外，每位乘客可以免费托运两件行李。每一件行李的限重是 20 公斤。

Xiao Ye: I see. Thanks a lot!

小野：我明白了。非常感谢！

Scene 2 Board on International Airliner

Anna: Good afternoon! May I see your passport, please?

安娜：下午好！能出示一下您的护照吗？

Xiao Ye: Yes, here you are.

小野：好的，给您。

Anna: Would you like a window seat or an aisle seat?

安娜：您想要靠窗的座位还是靠过道的座位？

Xiao Ye: Is there any window seat available by the emergency exit?

小野：请问，紧急出口附近有靠窗的空位吗？

Anna: Yes, there's one left.

安娜：有，还剩一个空位。

Xiao Ye: I'll take that one then.

小野：那我就要那个座位。

Anna: Alright. How many pieces of luggage are you checking in?

安娜：好的。请问您托运几件行李？

Xiao Ye: Two, please. Here they are.

小野：两件。在这儿。

Anna: OK. Here is your boarding pass. Please go through the security check over there. Your plane will depart at gate 22. Enjoy your flight!

安娜：好的。这是您的登机牌。请在那边过安检。您将在 22 号登机口登机。祝您旅途愉快！

Xiao Ye: Thank you.

小野：谢谢。

Talking 1 Pair Work

Notes for Teachers

答案是开放的。学生可根据自己的实际想法提出建议。教师可以通过问答的方式引导学生合理准备生活学习的必需品。如果有学生需要带小型电器的话，提醒他们携带变压器或转换插头。另外还可以提醒学生准备中文电脑操作系统的软件。

More Reference for Teachers

Studying abroad means one will live without the everyday things that are always within his reaching. So when one decides to pack, he needs to make sure that he has the essentials/necessities of daily life that will make his study experience abroad an enjoyable one.

The most important thing one should do is to:

Pack the bare minimum because nobody wants to be hauling around tons of luggage everywhere he goes!

Always label your luggage with your name, address and telephone number in case it gets lost.

More information on carry-on luggage:

Always pack your most important items in your carry-on luggage so they won't get out of your sight!

- Your passport, VISA, travel itineraries and other important documents
- Travel guides and maps of your host country
- Calling cards and your cell phone

- Any valuables such as jewelry, laptop, credit cards, check book, cash, bipod, traveler's checks, camera, etc.
- A change of clothes and a toothbrush (just in case your larger luggage gets lost)

Listed below are some general items to pack in luggage:

- wiring board, change-over plug, laptop, mouse, the Chinese version of computer operating system software, cell phone, camera, hair dryer
- quilt, quilt cover, pillow, pillow towel, top sheet, towel, toothbrush, toothpaste, tooth glass, comb, lotion, shampoo, lunch box, cup, chopsticks, fork and knife, umbrella, sunglasses, clothes-hanger
- clothing (the most favorite and washable ones, coats, pants, underwear, shoes, slippers, socks, swimming suit, sports clothes)
- stationery (sign pen and refill, glue, staple, stapler, clipper, tape, notebook, memo) nail clipper, flashlight, scissors, sewing kit
- some medicine for cold, toothache, headache and stomachache, first aid kit

Talking 2 Pair Work

Keys

Step One (略)

Step Two

- (1) Arrive at the airport 抵达机场
- (2) Enter the departure hall 进入候机厅
- (3) Check the gate and flight departure time 查看登机口和登机时间
- (4) Check in and get boarding pass 换登机牌并托运行李
- (5) Go through security checks 通过安检
- (6) Board through boarding gate 通过登机口登机
- (7) Fill out the incoming passenger card 填入境卡
- (8) Reclaim baggage 领取行李
- (9) Enter the customs 入关 (入境)

Reading

Reading 1

Text Translation

礼貌造就人（一）

英国有句古话：“礼貌造就人”。就是说，你的待人接物方式就是人们评判你的标准。这句古话现在也被用来鼓励公众更好地规范自己的行为。英国曼彻斯特的有轨电车提供了一项新服务：检票员会奖励举止得体的乘客免票。假如你给年长于自己的人让座、将垃圾投入垃圾筒、告诉新乘客如何使用售票机或给别人指路，你就会得到免票。

每个人都有责任去帮助别人，并且以一个积极向上的态度去对待这种责任。毕竟，除了身外之物，我们真正拥有的是我们自己和我们的言谈举止。所有，注意你的言行，遵守以下良好教养的建议吧！

1. 有最基本的礼貌。

需要时说“请”和“谢谢”。人们会看到你对他们的礼貌和尊重，这非常重要。另外，当你不小心撞到别人，或需要暂时离开一个社交场合时，都应该说“对不起”。

2. 不要嘲笑别人，即便有人在这样做。

如果你笑，真得会伤害他人的感情。如果有人在说他人的闲话或是贬低他人，你应该保持一个中立的态度（轻轻点头表示你理解或者用“嗯”之类的话也是可以的）。

3. 要谦虚。

良好的教养并不意味着不能开玩笑和批评，或是有幽默感。不要把有教养同爱摆架子以及过于保守之类混为一谈。那些只意味着无趣。

4. 恰当地和别人打招呼，即使是你很熟悉的人。

以一种恰当的方式和他人打招呼会令其感觉良好，你也会因此结交一位新朋友。这样做也会使心情低落的人高兴起来。微笑会感染每一个人。对他人微笑，打招呼，这是你心态积极的表现。

5. 在别人面前要赞扬并尊重你的父母，即使你有时候不太想这么做。

如果做不到，那就尽量避免谈论这个话题。言语中伤生养你的父母是极其没有教养的表现。

6. 为他人开门。

如果有人紧跟在你身后进门，停一下，开门，然后说，“您（你）先请”。在你等电梯时，门开之后，让下电梯的人先出来。

7. 说话有礼貌。

始终控制自己的脾气。当你对某人特别生气，想要说话时，设法镇静下来，降低声音。不要谈论粗俗的话题，比如流言蜚语、赌咒发誓等。不要打断、否定别人。做一个耐心的听众，轮到你时再说话。

8. 在公共交通工具上让座。

如果你身处拥挤的火车或公共汽车上，发现有人费力地站着时（比如老人，孕妇或带着很多物品的人），给他（她）让座。

9. 祝贺别人。

当有人取得了成就（比如毕业或升职），或做了其他值得赞扬的事情，祝贺他（她）。

做个有气度的人。当有人在赛跑、体育赛事、选举或其他竞赛中打败你时，祝贺他（她）。

10. 注意自己的言行举止。

衣着整齐，气味清新，与他人握手时要有力，抬起你的头，在室内的时候不要把自己藏在墨镜后面，也不要在不适宜的时候装清高，那会让别人觉得你傲慢幼稚。

Task 1 Questionnaire

Notes for Teachers

答案是开放的。本练习的设计旨在使英语学习与素质教育相结合。本练习没有标准答案，教师把握总体方向即可。在教会学生如何用英语表述礼貌礼仪的同时，更要让其学会分辨良好及不良的行为举止，学会自我反省，提高自身修养。

Step One

学生自己根据所给内容完成关于不良行为习惯的问卷调查。

Step Two

建议教师将学生分为四人一组，让其对照各自的答案进行讨论，分析不同观点的出发点，并及时给予正确的引导。

More Reference for Teachers

1. There are some good reasons for ...
2. My suggestions to deal with the problem are as follows. In the first place, ... Secondly, ...
Finally, ...
3. As a popular saying goes, "Every coin has two sides" .

4. It is generally accepted that ...
5. Although everyone believes that ..., I doubt ...
6. Although everyone holds that ..., I wonder ...
7. Contrary to the widely held belief, I believe that ...
8. Contrary to the commonly accepted view, I argue that ...
9. They may be right about ..., but they seem to neglect the fact that ...
10. They may be right about ..., but they fail to take into account the fact that ...

Task 2 Group Discussion

Notes for Teachers

本题的设计是为了拓展学生的英语文化背景知识，并对西方的餐桌文化有所了解，以适应日益繁荣的国际交流对全方位人才的需要。

Step One

The first course may be a fish course, which is omitted if shellfish is served as the first course. We call it appetizer.

The fifth course is dessert.

The fourth course is the entrée, or main course, which is usually roast meat and vegetables.

The second course is either soup, fresh fruit cup, melon or shellfish.

The sixth course is coffee, usually not served at the dining table.

The third course is salad.

More Reference for Teachers

西餐上餐顺序为：

1. 开胃品 (appetizer) 开胃品又称“头盆”，即开餐的第一道菜。多用水果、蔬菜、熟肉制成，或用新鲜水产配以美味的沙司和色拉，一般数量较少，常用中小型盘子或冰淇淋杯盛装，色彩鲜艳，装饰美观，令人食欲倍增。开胃品有冷、热之分，与开胃酒并用。
2. 汤 (soup) 西餐中的汤有冷汤和热汤之分，也可分为清汤 (consommé) 和浓汤 (cream soup)。通常法国喜欢清汤，北欧人喜欢浓汤。汤也起开胃的作用，西餐便餐有时选用了开胃品就不再用汤，或者用汤就不选开胃品。
3. 色拉 (salad) 色拉又译“沙律”，意为凉拌生菜，具有帮助消化的作用。色拉可分为水果色拉、素色拉和荤色拉三种。水果色拉常在主菜前上；素色拉大多用醋沙司和色

拉油沙司调拌，作为配菜随主菜一起食用；而荤色拉多用奶油蛋黄沙司调拌，单独作为一道菜用于宴会冷餐。

4. 主菜 (main course) 主菜又名“主盘”，是西餐全套菜的精华，既讲究色、香、味、形俱全，又注重营养价值。主要原料有鱼贝类、牛、羊、猪肉和禽类供选择。
5. 甜点 (dessert) 甜食分软点、干点和湿点三种。软点大都热吃，如煎饼 (pancake)、烤饼 (scone)、松饼 (muffin) 等，以作为早餐供应为主。干点都是冷吃，如黄油蛋糕 (butter cake)，派 (pie)、水果馅饼 (tart) 等，一般作为下午茶点。湿点有各种冰淇淋 (ice cream)、蛋奶酥 (soufflé)、果冻 (jelly)、布丁 (pudding) 等，冷热都有，常作午晚餐的点心。另外可根据客人需要，在甜点前上奶酪，甜点后上咖啡和水果。
6. 咖啡或茶 (drink) 饮咖啡一般要加糖和淡奶油。

Step Two

按图中序号排列的餐具名称依次为：

- | | | | |
|---------|---------|---------|---------|
| 1. 餐巾 | 2. 水杯 | 3. 葡萄酒杯 | 4. 奶油碟 |
| 5. 奶油刀 | 6. 汤碗 | 7. 汤匙 | 8. 餐盘 |
| 9. 沙拉碟 | 10. 沙拉叉 | 11. 主菜叉 | 12. 主菜刀 |
| 13. 甜点勺 | 14. 咖啡杯 | 15. 杯碟 | |

Step Three

本练习的目的是让学生在学习外国文化的同时，传承中国文化。

Don't point with your chopsticks and don't stick your chopsticks into your rice bowl and leave them there standing up, for in this position they resemble incense sticks set before a grave.

Make sure the spout of the teapot is not facing anyone. It is impolite to set the teapot down where the spout is facing towards somebody. The spout should always be directed to where nobody is sitting, usually just outward from the table.

Don't tap on your bowl with your chopsticks. Beggars tap on their bowls, so this is not polite.

If you are toasted and don't wish to drink, simply touch your lips to the edge of the wine glass to acknowledge the courtesy.

Don't use your chopsticks to explore the contents of a dish. Locate the morsel you want — on top of the pile, not buried in the middle of it — with your eyes and go directly for it with your chopsticks without touching any other pieces. A wait-and-see-attitude is recommended if you wish to land the white meat, the wing or the chicken heart.

The seating arrangement is probably the most important part of Chinese dining etiquette.

If the guest of honor or most senior member is not seated, other people are not allowed to be seated. If he hasn't eaten, others should not begin to eat. When making toasts, the first toast is made from the seat of honor and continuing down the order of prominence.

It is not good manners to pick up too much food at a time. You should behave elegantly. When taking food, don't nudge or push against your neighbor. Don't let the food splash or let soup or sauce drip onto the table.

It is best not to talk with others with your mouth full. Be temperate in laughing lest you spew your food or the food goes down your windpipe and causes choking. If you need to talk, you should speak little and quietly.

If you want to cough or sneeze, use your hand or a handkerchief to cover your mouth and turn away. If you find something unpleasant in your mouth when chewing or phlegm in the throat, you should leave the dinner table to spit it out.

Toothpicks should not be used during the meal but rather at the end.

Task 3 Group Translation

Keys

第一步 用你写字的那只手握刀。如果你一般用右手写字，用西餐时就自然地用右手握刀，左手拿叉。

第二步 把食物切成小块，然后把刀放在盘子的上部，刀锋向里。

第三步 开始用餐时，把叉子从左手交到右手，叉背朝上。如果在用餐的过程中不需要用叉子（例如给面包涂黄油时），应该把叉子叉背朝上放在你的盘子里。进餐中放下刀叉时应摆成“八”字形，分别放在餐盘边上，表示还要继续吃。

第四步 当你用餐完毕，把刀叉并拢，刀锋朝自己，叉背朝下。叉子应放在刀子的左边。

第五步 正确放置刀叉，以免服务员收拾餐具时刀叉滑落。用餐完毕后，将餐具沿着“十点”和“四点”方向并列侧放于盘子上。

Reading 2

Text Translation

礼貌造就人（二）

“良好的礼仪”代表着尊重、关心和体贴。你想被如何对待，就如何对待你遇到的每一个

人。在上一篇文章中已经介绍过几种基本的礼仪行为，这些都与我们的生活息息相关。现在我们将一起讨论在一些特定场合下的礼仪规范。

问候礼仪

不论是在正式还是非正式场合下，问候同样出席的人是一项基本的礼节。你可以这样做：

1. 如果你要跟你的家人或朋友打招呼，采用非正式的问候方式即可。可以是一句简单的问候：“嗨，最近怎么样啊？”。

2. 如果你要问候的是一位长辈、一个生意伙伴，又或者是其他在正式场合中相识的人，那么除非你收到别的指示，否则一律采用正式的问候方式。采用对方的头衔来称呼他（她），例如，“琼斯太太”，“史密斯牧师”。或者采用“先生”、“女士”来称呼。尽量使用完整的语句。

3. 进行非正式的问候时，基于你与对方的关系，你可以什么都不做，也可以附带一个拥抱、一次握手等其他问候方式。在正式问候时，与对方握手或者向对方轻轻点头都是比较恰当的问候方式。

用餐礼仪

1. 不要张嘴咀嚼食物。

2. 任何时候当你要离席时，要向他人说“抱歉”。

3. 绝不能隔着盘子夹菜或者越过别人的盘子夹菜；而是礼貌地请求坐在你旁边的人“请帮我递过来。”

4. 当你吃饭的时候，不要把胳膊肘放在桌子上。

电话礼仪

1. 使用手机要在适合的场合。而当在会议进行时、当服务生为你服务时、在教堂或者公共交通工具上时，使用手机都是不礼貌的行为。

2. 请确保你的手机号码是正确的。如果你拨错号码并打扰到别人，你应该说：“我很抱歉！我打错号码了！”。不能只是挂断电话。同样地，如果有人打错号码给你，请有礼貌地告诉他们打错了。

3. 检查你的声音！你在电话中的声音，所反映的并不仅仅是一种音调，更多反映出你的个性甚至是人品。请用一种愉快的、清楚的音调打电话，微笑会通过你的声音传递出来。你的声音被对方听到，会给他们留下一种积极或者消极的印象。

4. 请用礼貌的方式让他人等电话。如果你必须同时进行两场对话，你应该先向一方征得原谅并随后恢复通话。你可以说，“不好意思，你能稍等一分钟么，我的老板现在要交代我一些事情”，并且等待对方的答复。如果这场个人谈话时间将超过一分钟，你最好问，“我可以稍后打给你吗？我母亲要和我聊天，这可能需要几分钟”。

驾驶礼仪

文明驾驶可以算是老生常谈的话题了，但实际上却是一种安全的驾驶方式。让我们跟随下列要求一同来看：

1. 如果你停在一个十字路口，倘若有其他司机不知道是否该行驶，你可以用手势提示他先走。
2. 为行人让路，并和骑自行车的人保持足够的距离。
3. 不要和前车跟得太紧，也不要拒绝让其他车辆进入你的车道。
4. 即使你认为附近没有车辆，也要在转向时使用转向灯。

Task 1 Group Work

Notes for Teachers

答案是开放的，学生可按自己的语言基础及教师的指导和提示，尽量使用简单的英语，结合自己的经历和感受，就练习所提供的图片（微笑、互助、奉献、团队精神、尊重老人等的文明礼貌行为，以及校园中浪费、与教师挤电梯、上课玩耍手机等不文明礼貌的行为）进行讨论。

Task 2 Group Translation

Notes for Teachers

本练习旨在培养学生自主学习和协作学习的能力。教师可以鼓励学生使用字典，也可以给出一些关键词的解释。另外，还可以鼓励学生在翻译出中文后，再根据译文翻译回英文，以达到英汉互译的效果。

Keys

爱笑的人都有点魅力，是吧？我们会不自觉地被快乐的人所吸引。脸上挂着笑容的人通常让人觉得很容易接近。

如果人们知道你容易接近，他们便会向你靠拢。他们怎样知道你容易接近呢？就是因为他们让你感到轻松自在，而让人感到轻松自在是通过你的微笑（传达的）。微笑是公开邀请人们向你靠拢，它仿佛在说：“你可以和我交谈。我会和你友好相处。真的，没关系。我不会伤害你的。”

微笑还可以传达另外一些很重要的交友信息。微笑的人常表现出自信，虽然你不一定非得感到自信时才微笑，但是当你微笑时，人们会认为你很自信。

还有比这更棒的。你练习微笑的时间越长，微笑与你融为一体的速度就越快。换句话说，你会开始相信微笑的意义，你会从微笑中获得信心。虽然这不可能在一夜之间发生，但迟早会发生。

Task 3 Learn by Yourself

Notes for Teachers

本练习旨在体现英语的实用性。通过本练习，学生可以掌握一些机场常见的标识及地道的英文表达法。建议教师多鼓励学生查阅资料，积累更多的公共场合标识及英文表达，督促学生在日常生活中随时随地学习英语，多搜集，多积累。

Keys

Duty Free 免税 Baggage Claim 提取行李处

More Reference for Teachers

国际机场	international airport	国内机场	domestic airport
机场候机楼	airport terminal	国际候机楼	international terminal
国际航班出港	international departure	国内航班出站	domestic departure
国际班机	international Flight	国内班机	domestic Flight
进港（到达）	arrivals	离港（出发）	departures
登机口	departure gate	登机牌	boarding pass (card)
登机手续办理	check-in	航班号	FLT No. (flight number)
起飞时间	departure time	国际航班旅客	international passengers
行李领取处	luggage claim; baggage claim		
护照检查处	passport control immigration		
货币兑换处	money/currency exchange		
报关物品	goods to declare	不需报关	nothing to declare
前往	departure to	中转	transfers
过境	transit		

注：建议教师在阅读课程结束后，推荐学生观看美国影片 *Pay Check*（又译《记忆裂痕》，主演本·阿弗莱克）。

Writing

Sample Study

Notes for Teachers

论证方法

1) 归纳法。通过一些个别事例, 归纳它们的共同属性, 综合它们的共同本质, 得出一个带有普遍性的结论方法, 即以事实为依据, 证明自己观点的正确性或指出所要批驳的观点的谬误的方法。

2) 演绎法。又叫引证法, 就是引用一些经典著作的原话, 或用公认的、众所周知的科学原理和道理推断出一个新论点的方法, 运用从一般规律到个别事物的论证, 证明自己观点的正确性, 批驳所要批驳的错误。

3) 因果论证法。就是根据事物之间的因果关系, 揭示事物产生的原因和造成的结果; 也可以用分析后果的方法作论证, 即由结果来推论原因。

4) 例证法。就是选择典型的有代表性的事例来论证某一论点。议论中的事例论据主要用于议论说理, 应写得十分概括、简要, 一般不需要具体描述, 重点应放在议论上。

5) 对比论证法。把两个同类事物加以比较, 找出各自的共同点或不同点, 在比较对照中, 突出事物的本质, 深入阐述论证的问题, 从而树立鲜明的论点。

6) 对立论证法。指在展开中心论点时, 树立同一事物的正反两个方面, 比如对某一意见的赞成与反对意见、某一事物的利与弊、某一现象的优与劣等, 以达到确立正确论点的目的。此种方法一般运用在论据阐述上, 通过两个方面的对立论证得出结论。对立论证时, 必须注意摆出的正反两方面的论据应相互对立, 并有必然联系。否则, 议论容易离题, 缺少力量。另外, 作者通常需要在结尾段写出自己的立场和观点, 或者明确表明自己赞成哪一方, 反对哪一方; 或者提出一种折中的方法作为解决的办法或建议。

7) 定义法。议论时, 可以用下定义的方法对某一主张、观点或概念加以论证, 以揭示其实质, 证明其论点。

Task 1

Topic sentence (para. 1):

Sometimes you should say no.

Examples:

A child asks for too many toys.

A relative asks you to use your influence to get him a bank loan or a work promotion.

Topic sentence (para. 2):

Many people are reluctant to say no.

Examples:

If they refuse a request, they will cause ill-feeling or become unpopular.

They can't say no when the boss asks them to do something unreasonable.

Topic sentence (para. 3):

Not saying no sometimes has harmful consequences.

Examples:

If children are given everything they ask for, they may grow up selfish and spoilt.

It is kinder to refuse to lend money to a person with bad hobbies.

Task 2 (略)

Practical Writing

Form 2

Notes for Teachers

出入境登记表

进入美国海关，须填写两份表格，一份是《美国海关申报单》，一份是《美国出入境证明单》。美国的海关官员会检查这两份表格并最后决定你是否可以进入美国以及能在美国停留的时间。请千万保管好，并随时携带，尤其在临时离开美国境的时候，否则无法再度返回。本单元的表格主要以进入美国海关所需要填写的《入境登记表》为例。在填写此表格前，一定要仔细阅读《入境/离境记录说明》。

Task

入境登记表

1. Family Name 姓
LEO
2. First (Given) Name 名 3. Birth Date (Day/Mo/Yr) 生日 (日 / 月 / 年)
ZHANG 24/10/1990
4. Country of Citizenship 哪个国家公民 5. Sex (Male or Female) 性别 (男或女)
CHINA MALE
6. Passport Number 护照号码 7. Airline & Flight Number 航空公司和航班号
G19900324 CHINA EASTERN AIRLINES CA583
8. Country Where You Live 你在哪个国家生活 CHINA
9. City Where You Boarded 你在哪个城市登机 BEIJING
10. City Where Visa Was Issued 在哪个城市得到签证 BEIJING
11. Date Issued (Day/Mo/Yr) 得到签证的日期 (日 / 月 / 年) 20/05/10
12. Address While in the United State (Number and Street) 在美国的住址 (门牌号及街名)
NO. 9, E 57 STREET, CHICAGO, ILLINOIS
13. City and State 在美国的住址 (市名及州名) (邮政编码)
CHICAGO, ILLINOIS (60601)

Formulating

Pronoun 代词

Notes for Teachers

代词是代替名词的一种词类。大多数代词具有名词和形容词的功能。英语中的代词按其意义、特征及在句中的作用分为：人称代词、物主代词、指示代词、反身代词、相互代词、疑问代词、关系代词和不定代词八种。

it 句型：此句型涉及很多虚拟语气的内容，教师可在此处作简单铺垫，有关虚拟语气将在第二册详解。

1. it + be + 被强调部分 + that ...: 该句型是强调句型, 强调的主语如果是人, that 可以由 who 换用。把这种句型结构划掉后, 应该是一个完整无缺的句子, 这也是判断强调句型与其他从句的方法。

2. it + be + suggested (asked, demanded, required, requested, proposed, ordered ...) that ...: 常译为“据建议; 有命令……”; 主句中的过去分词表示请求、建议、命令等时, that 从句要用虚拟语气 (should + 动词原形), should 可以省略。

3. it is a pity (a shame ...) that ...: that 从句一般用虚拟语气 (should + 动词原形), should 可省去。表示出乎意料, 常译为“竟然”。没有这种意义时, 则不用虚拟语气。例如:

It is a pity that such a thing (should) happen in our class. 这种事竟然发生在我们班上, 真是遗憾!

It is a pity that he is ill. 他生病了, 真遗憾!

4. It is time (about time, high time) that ...: 常译为“是 (正是) ……的时候……”。that 从句应该用虚拟语气, 常用过去时态表示虚拟, 有时也用 should + 动词原形, should 不能省略。

例句: It is time that children should have supper. / It is time that children had supper.

5. it + be + the first (second ...) time that ...: that 从句用完成时态, 其中 that 可以省略, it 有时用 this 替换。

Task 1

1. it has 2. his, he, it 3. whoever 4. It, others, them

Task 2

Notes for Teachers

本书部分章节的语法练习选用了美剧《绝望主妇》中的结束语。这些结束语记述美国人生活的点滴, 也贴合我们的生活, 语言精辟, 充满哲理。教师可上网搜索相关视频与学生分享, 尤其是剧中每一集的引言和结束语部分。需要注意的是, 其中难免一些不适宜学生的情节, 建议不可纯粹“拿来主义”, 而应取其精华, 去其糟粕, 让学生在快乐中掌握语法, 了解文化, 懂得生活!

《绝望主妇》在美国电影学会 (AFI) 公布的 2004 年度美国十佳电视剧名单中名列前茅。它拥有众多忠实观众, 其中 40% 是男性, 美国前第一夫人劳拉也是它的“粉丝”。这位第一夫人曾打趣说:“我就是一个绝望的家庭主妇。”《绝望主妇》从主人公玛丽·爱丽丝·扬的视角, 审视了住在富有的中产阶级聚居区的家庭的鲜为人知的生活。本段节选自该剧第四季第二集的结束语。

Translation

没有什么比一个微笑更具有欺骗性，而这一点只有藏在微笑背后的人心里最清楚。有的人对着他的敌人微笑着露出牙齿，只是先礼后兵；有的人强装笑颜只是为了抑制住流泪；而另一些人傻傻地咧开嘴笑，只是为了掩饰自己的恐惧。而此时，有那么一种不太常见的微笑，它完全发自内心，那是当一个人知道自己的麻烦将要被除掉的时候，才会露出的微笑。

Task 3

1. B 2. C 3. C 4. D 5. B

Listening

Listening 1 Practice Sounds

Notes for Teachers

这个单元我们复习八个辅音：/m/ /n/ /ŋ/ /h/ /r/ /j/ /w/ /l/

1. 鼻音：/m/ /n/ /ŋ/

/m/ 发音时上下唇紧闭，舌身放平，软腭下垂，气流从鼻腔泄出，是由双唇紧闭发出的音。

/n/ 发音时舌头抵住上齿龈，是个齿龈音。

/ŋ/ 发音时舌后部触及软腭，堵塞口腔通道，双唇开，气流从鼻腔泄出。

2. 摩擦辅音：/h/ /r/ /j/ /w/

/h/ 是清辅音，发音时声带不振动。发音器官呈发元音的姿势，声门张开，气流不受阻碍，自由逸出口腔，声带不振动，只是在通过声门时形成轻微的摩擦；口型不定，随后面的元音而变化。发音时舌后部和软腭间不产生摩擦，即不要发成汉语“赫”的声母。

/r/ /j/ /w/ 是浊辅音，发音时声带必须振动。

/r/ 发音时舌尖向上齿龈后部抬起，舌前对硬腭呈凹形，舌身两侧紧贴上腭。双唇略突出，气流由舌面与硬腭间逸出，牙床开合程度大小均可。软腭升起，声带振动。

/j/ 发音时舌身和双唇呈发 /i/ 的姿势，舌前部向硬腭抬起，双唇向两旁伸展成扁平形，声带振动。发音急促短暂，一经发出，立刻向后面的元音滑动。

/w/ 发音时舌身和双唇呈发 /u/ 的姿势，舌后部向软腭抬起，声带振动。发音急促短暂，一经发出，立刻向后面的元音滑动。

3. 舌边音：/l/

/l/ 发音时舌尖抵上齿龈，气流从一侧或两侧逸出。

Listening 2

Travel by Air

Notes for Teachers

本单元听力材料以在机场为主题。建议教师提示学生注意关于飞行时间、登机口和天气状况等事项的描述和英文表达法。听力材料中一些重点单词短语如下：

bound (*adjective*): going to or heading for

e. g. The plane is bound for London with stops in Atlanta and New York City.

altitude (*noun*): height

e. g. This plane flies at an altitude of 31,000 feet.

foot (*noun*): 12 inches or 0.3 meters

e. g. The flight attendant was only few feet away when I got her attention.

announce (*verb*): give information

e. g. We need to wait at the gate until they announce our flight.

connecting flight (*noun*): your next plane to get on when you arrive at the airport so that you can continue your trip

e. g. We didn't arrive in time to catch our connecting flight.

approach (*noun, also verb*): coming near or nearer

e. g. It started to snow very heavily as the airplane started its approach to the airport.

e. g. The plane is approaching the airport.

crew (*noun*): all of the people who work together on a ship, train, or plane

e. g. The plane's crew were very friendly and helpful.

destination (*noun*): the place you are going to

e. g. What is your final destination on this trip?

Listening Script

Hello everyone, this is the captain speaking, and I want to welcome you aboard Flight CA981 of China International Airlines **bound** for New York City.

Our flight time is 13 hours and 15 minutes, and we will be flying at an average **altitude** of 29,000 **feet**. We'll arrive in New York at local time 5:15 PM, and the weather at our destination is 30 degrees Celsius, sunny, but there is a chance of rain later in the day. We will be arriving at Gate 13, and we will be **announcing connecting flights** on our **approach** to the John F. Kennedy International Airport.

On behalf of China International Airlines and the **crew**, I want to wish you an enjoyable stay in New York or at your final **destination**. Sit back and enjoy the flight.

Keys

Step One

1. captain 2. average 3. chance 4. approach 5. enjoy

Step Two

Questions:

1. What is the flight number? (A)
2. How long is the flight? (B)
3. When will the plane arrive in New York? (C)
4. What's the weather like in New York when the plane arrives? (C)
5. At what gate will the plane arrive? (A)

Listening 3

Music and Lyrics

Keys

- (1) life (2) love (3) believe (4) sky
(5) fly (6) down (7) achieve (8) see

Talking

Dialogue

Arrive in New York

Dialogue Translation

Scene 1 At the Immigration Hall

Xiao Ye: Good Morning.

小野: 早上好, 先生。

Officer: Good Morning! Where do you come from?

移民官: 早上好! 你从哪里来?

Xiao Ye: I come from Beijing, China.

小野: 我从中国北京来。

Officer: May I see your passport, please?

移民官: 请出示一下你的护照好吗?

Xiao Ye: Here is my passport. Is this the line for non-residents?

小野: 这是我的护照。请问这是非美国居民通道么?

Officer: Yes, it is. Residents queue up in lines to my right. What is your purpose of visiting?

移民官: 是的。美国居民要在我右边的通道排队。你来美国的目的是什么呢?

Xiao Ye: I come here to study.

小野: 我来学习。

Officer: Which school are you going to?

移民官: 你去哪一所学校学习?

Xiao Ye: New York University.

小野: 纽约大学。

Officer: OK. Here are your passport and papers back.

移民官: 好的。这是还你的护照和证件。

Xiao Ye: Thank you very much.

小野: 非常感谢。

Scene 2 Declare to the Customs

Officer: Do you have anything to declare, sir?

官员: 您有什么东西需要报关么, 先生?

Xiao Ye: Sure. Er ... some herb medicine, and my laptop.

小野: 有, 呃……是一些中草药, 还有我的手提电脑。

Officer: OK. I am afraid that you will have to leave your medication with us for a regular examination to make sure they are safe. OK?

官员: 好的。我恐怕你必须把你的药留给我们做常规检查, 以便确定它们是安全的。好吗?

Xiao Ye: Definitely. But when can I have them back?

小野: 没问题。但是我什么时候能把它们拿回来?

Officer: If everything is fine, they will be sent back to you as soon as possible.

Otherwise we will contact you in the first place. Please write down your contact information, and sign here.

官员: 如果一切顺利, 它们将会被尽快发还给你, 否则我们会在第一时间与你联系的。请把你的联系方式写下来, 并在这儿签字。

Xiao Ye: I see, thank you. Is there anything else?

小野: 我明白了。谢谢, 还有别的吗?

Officer: Nothing else. Welcome to the U.S. Enjoy your stay.

官员: 没了。欢迎来到美国。祝您学习愉快!

Xiao Ye: Thank you. By the way, could you tell me how to go to the subway station?

小野: 谢谢。顺便问一下, 能告诉我如何去地铁站吗?

Officer: Please go to the information desk for details.

官员: 请你去咨询台问问吧。

More Reference for Teachers

西方各国(除日本外)海关禁止从象牙产地国进口象牙或象牙制品, 虎、豹等濒危动物的毛、皮和骨制品等。美国、英国、日本等国家还禁止旅客入境时携带新鲜的水果、蔬菜或未经处理的肉类。例如, 游客进入美国时禁带的物品有: 新鲜、脱水或罐装的肉类、肉制品, 植物种子、蔬菜、水果及土壤, 昆虫及其他对植物有害之虫类, 非罐装或腌熏之鱼类及鱼子, 野生动物及标本, 毒品及危险药品, 盗印(无版权)书籍及录音、录影带, 彩券, 军火弹药。

Talking 1 Pair Work

Notes for Teachers

各个国家的海关均对可带入境的物品有详细的规定, 我们这里重点介绍几个说英语国家的海关禁带物品详情:

美国:

以下物品都不准入境, 如果查到, 轻者会被没收, 重者则处分。

1. 新鲜、脱水或罐装的肉类、肉制品
2. 植物种子、蔬菜、水果及土壤
3. 昆虫及其他对植物有害之虫类
4. 非罐装或腌熏之鱼类及鱼子

5. 野生动物及标本
6. 毒品及危险药品
7. 盗印（无版权）书籍及录音、录影带
8. 彩券
9. 军火弹药

加拿大：

旅客不准带进加拿大的物品以植物为多。各种植物能否带进加拿大，其中一个主要原则是：如果是加拿大本土所生的或本地有栽培种植的，就可能有限制，因为恐怕寄存在同类植物中的病菌或虫害，对本地的作物或资源构成威胁。

水果方面，除非来自美国，否则一般都不能携带入境。这包括了苹果、杏（apricot）等常见的水果，此外还有多种莓类，比如草莓、蓝莓、酸果蔓、黑醋栗、红醋栗等。葡萄则只有美国以及少数其他产地出产的可以携带入境。

蔬菜方面，像番茄、辣椒、茄子（eggplant）等，除非来自美国，否则都不准把植株携带入境。马铃薯等由于食用部分是埋在地下与泥土直接接触的，故其植株以及食用的茎块、根球等都禁止带入，来自美国者除外。一般来说，泥土或带有泥土的植物都是不能带入境的。

动物方面，禁止携带入境的倒不多。比如海鲜，被禁的就只有个别品种鱼类，比如河豚，以及个别品种的螃蟹如 mitten crab 等。此外动物脂肪也只能带进产自美国的。

英国：

可以免税携带的物品有：

烟草产品：200 支香烟，或者 100 支小雪茄，或者 50 支雪茄烟，或者 250 克烟丝。

酒精饮料：2 千克无汽餐酒，外加 1 千克酒精含量超过 22% 的烈酒，或 2 千克酒精含量不超过 22% 的酒品（例如强力餐酒或加汽餐酒）

香水：60 毫升香水

花露水：250 毫升花露水

其他物品：价值 145 镑在欧盟境外购买的其他物品，包括礼物和纪念品。但是，17 岁以下的人士不可以携带烟草和酒精制品等限制进口的物品进入。

在英国许多物品受到出入口的限制，以下是某些常见的被禁物品：受管制的药品（例如海洛因，吗啡，可卡因，大麻等）、武器、猥亵物品、威胁健康和环境的物品（包括某些植物、畜肉、肉制品和动物加工制品），但每人可携带 1 千克煮熟并密封于罐内或其他密封容器内的肉制品。

澳大利亚：

在进入澳大利亚入境海关区前，所有入境者需填妥一张个人资料的黄色入境卡，除此还需填写一张白色的申报单，主要用来陈述所携带的特殊物品。这两张表格除英文版外，另有中文、

日文及其他语言版。进入海关需准备护照、签证、回程机票以备检查。

澳大利亚是个人为污染低的国家。澳大利亚人尽可能地维护与保持本国原始的风貌，因此严格禁止各种可能危害他们自然或人文景观的物品进入。进入澳洲禁止携带各种新鲜物品，尤其是食物（特别是肉类），其他如蔬果、植物、种子、动物等都是禁止的。

Talking 2 Role Play

Notes for Teachers

这个练习要以上述内容为基础，让学生在了解美国入境物品管理规定之后进行。建议教师让学生在对话练习结束后，试着用英语分析这些物品被禁止带入各国境内的原因。同时，教师可以为学生增加一些相关的句型，使学生的对话练习内容更丰富。

More Reference for Teachers

1. This is pirated. 这是盗版的。
2. This violates IPR laws. 这触犯了知识产权保护法。
3. We have to detain these articles for the time being. 我们要暂时扣留这些物品。
4. Here's the Detention Ticket. 这是暂扣单。
5. You can't take this into the country. 这个不能带入本国。
6. Do you have anything particular to declare? 有什么东西要特别申报吗?
7. Is it allowed to import ...? 允许带入……吗?
8. Would you show me what's in that suitcase? 能让我检查一下箱子里是什么吗?
9. Can you tell me what you have here? 请说一下你带了些什么?
10. Have you any contraband in your luggage? 你包里带违禁品了吗?

Reading

Reading 1

Text Translation

健康生活的秘诀

你也许会听到很多关于健康的生活方式的谈论，那什么是健康生活方式呢？一般来说，一

个健康的人不抽烟,拥有标准的体重和健康的饮食习惯,而且常运动。这听起来很简单,不是吗?

健康生活的关键在于:生活有细微变化,多走动,多吃水果,多喝水……这些简单的方法可以使你不费周折地开始健康生活。

运动

人们今天最大的问题之一是缺乏活动。我们虽然知道运动有益健康,但却像躲避瘟疫一样逃避运动。原因在于我们已经习惯了坐着不动或是担心运动会消耗不必要的体能和时间。事实上,运动就是运动,运动越多人越健康。即使是适量的活动,如家务、园艺和步行,也能改善人的健康状况。

多做一些运动,你的生活即可:

- 降低患心脏病和中风的概率
- 增加关节的灵活性
- 保持身体的灵活性
- 保持骨量
- 改善心情,减少焦虑和抑郁情绪
- 增强自尊
- 减轻压力

因此,即使选择微小的变化和更温和的减肥方式,你仍能从中受益。一项研究表明,只有体重减少达10%,才能有助肥胖患者降低血压和胆固醇,延长寿命。

一些简单运动方法

生活中多加入一点活动,你的减肥进程即可开始。如果你还没有大的减肥计划,那就从点滴开始吧。点滴积累,积少成多就可燃烧更多的卡路里。

- 关掉电视。关掉电视,与你的家人做些运动,每周一次便可。玩游戏,散散步,几乎任何活动都比坐在沙发上更有益。
- 多走动。制造一些机会多散散步。自己步行取邮件,绕着街区散步,遛遛狗或是准备工作前在跑步机上练习五分钟。
- 做一些家务。铲雪,在花园里工作,拔草,扫地。这些活动也许不会耗费太多体力,但是既能让你的家整洁干净又能使你保持运动。
- 边聊天边踱步。边打电话边走走,或者在闲聊时打扫房间。这是一种既能做自己喜欢的事儿,还能保持运动的好方法。

健康饮食

健康饮食也是健康生活的一部分。随着年龄的增长,健康的饮食不仅可以控制体重,还可

以改善你的健康状况和生活质量。你可以依据最新发布的食物金字塔来确定需要多少卡路里以及应该食用哪类食物。如果你正在寻求细微变化，可使用以下技巧来改变你的饮食方式：

- 多吃水果。将水果加到谷物、沙拉以及晚餐中。
- 换沙拉酱。如果你吃全脂沙拉酱，那就换成低脂沙拉酱，热量摄入量自然减少。
- 喝低脂或脱脂牛奶。改喝脱脂、无脂牛奶或酸奶是既能不过多改变饮食习惯又可减少卡路里摄入量的另一种简单方法。
- 找低卡路里的替代品。从冰箱或冰柜选出三种你每天必吃的食物。写下营养成分，下次去商店时，可以找卡路里较低的食品作为替代品。

创造健康的生活方式并不一定意味着很大的变化。实际上，急剧的转变几乎总是导致失败。生活中的小变化会有大回报，因此，弄清楚你现在能为健康做些什么吧。

Task 1 Quiz

Notes for Teachers

答案是开放的。此练习是为了让学生熟悉有关健康与饮食的英文词汇和相关表达。建议教师先让学生完成健康小测试。然后在此基础上，让学生两人一组互做采访，根据得分情况分析自己是否健康。最后，挑出一些学生做口头陈述，总结健康和不健康的原因；也可布置为课后写作作业，描述什么是健康的饮食习惯和生活方式。

Task 2 Discussion

Notes for Teachers

答案是开放的。本题的设计是为了帮助学生在理解科学的饮食结构的同时，学会用所给参考句型描述图表，即在经过阅读完成语言输入后，通过口头表达来实现语言输出。建议教师根据所给句型给出范例，模拟练习，然后指导学生套用句型完整表达。

Task 3 Group Translation

Keys

人们有权利吃垃圾食品吗?

越来越多的美国学校正在禁止它们的餐厅出售垃圾食物,为的是使它们的学生不至于变得太胖。在得克萨斯州和加利福尼亚州的一些学校已经开始禁止出售软饮料和薯条。

许多其他州也已经禁止出售垃圾食品了。他们用大豆汉堡包,鸡肉,沙拉和果汁来取代垃圾食品。科学家们说,这些食品对于学童来说更加健康。

据报告显示,自1980年以来美国严重肥胖的儿童人数已经增加了一倍。禁止垃圾食品出现在学校是对这项报告的一个回应。鉴于情况如此糟糕,美国公共卫生署署长宣布垃圾食品是国家的流行病。

在英国,政府试图通过对不健康食物征税来减少人们的购买量。

但是一个维护人们吃垃圾食品权利的小组已经建立起来了,人们应该喜欢吃什么就吃什么,即使它是不健康的。这个新的组织称为“自由社会”。他们认为英国政府无权强迫人们吃“健康”食品。其领导人西蒙·克拉克说,“如果有人想吃过多高脂肪食物来致自己于死地,这是他们自己的选择。如何生活也是他们自己的意愿所决定的。”

禁止出售垃圾食品对美国学校来说意味着收入方面的损失,因为有了赞助费和自动售货机的租金收入。据估计,由于学校反对垃圾食物,从那些提供食物的公司方面损失约7.5亿美元。西蒙·克拉克说,“失去这笔钱意味着学校必须取消诸如体育和宿营这些健康的活动。因此,情况并不是表面所呈现的这么简单。”

Reading 2

Text Translation

情绪和健康

根据新的研究结果显示,如果你心情愉快、无忧无虑,你就会身体健康。简单地说,当大脑“轻松愉快”的时候,它会向各个器官发出有助于保持身体健康的信号。

“这就像是你的情绪释放的一种麻醉剂,只要改变情绪就可以通过神经系统和激素对身体

的其他部分产生影响”，埃莫里大学医学院的医学副教授、影片《好莱坞医生》的作者尼尔·舒尔曼博士说，“保持健康的情绪可以有效地降低感冒、肺炎甚至癌症发生的可能性。”

另外，心情轻松愉快的人往往比消极紧张的人有更好的保健习惯。他们更容易有充足的睡眠，进行有规律的身体锻炼，而且他们体内某种紧张激素的含量较低。

舒尔曼说研究显示你可以通过做一些简单的事情来保持身体健康。

他说：“我们的建议是通过健康的方法来改善整个健康状况，这不需要花钱也不需要医生的办公室前等待。”

以下这些技巧可以用来消除偷走心灵安宁的不良因素：

1. 管好你自己的事。

是的，请做好你自己分内的事情。一旦你开始关注与己无关的事情，你就无法掌控自己的思维过程，其结果往往是消极情绪扰乱了你的精神安宁。这样一来，你的头脑就开始胡思乱想。众所周知，精神不集中的心灵是邪恶的温床，消极和嫉妒的细菌在此积聚力量。因此，下一次当你大脑中出现不必要的想法时，想一想这是否真的是你应该担心的事？如果不是，即刻回避之，集中精力于正面、实际和有意义的事情。

2. 与积极向上的人为友。

不理睬消极意见并远离消极之人。有人消极低沉时，就会传播消极情绪，你也会受到影响。总是与这样的人为伍就会对你的性格产生长期的影响，所以想想你自己的同伴关系。

3. 不要过多考虑别人。

记住那个伟大的名言：小人议论他人，普通人议论事件，智者议论想法，而伟大的人则默默行动。不要想着把自己和别人相比较，这是对你自己的亵渎。不要嫉妒，这是一个摧心怪病，尽快摆脱它。当你嫉妒时，你就会专注于寻找他人的错误，即使他们没有犯错。嫉妒心毒害你的灵魂并偷走你的精神安宁。

4. 你不可能取悦于所有人。

不要过度敏感。无论你做什么，一定要自然和真实。做事要积极，富有建设性并合乎道德，这样你就不会总是太在意他人。但请注意，不要把这一规则用于过于亲密的关系中。增进信任，从而建立起强有力的关系。

5. 不要总想些不吉利的事情。

每个人都有运气不好的时候。这绝非是你的错。时光荏苒，无论是好还是坏。培养力量，不留恋过去。相信现在的力量。相信自己的能力。努力工作，笃信上帝；你一定会得到你应得的一切。要有耐性，并听从上帝的安排。做事耐心和坚定是成功的关键。

Task 1 Presentation

Notes for Teachers

答案是开放的。设计此练习的目的是为了培养学生运用语言来表达观点以及通过复现记忆词汇的能力。建议教师首先将学生分组，通过每幅图画认知其下方的英语表达式，并加强对这些词汇短语的记忆。

Task 2 Debate

Notes for Teachers

答案是开放的。首先根据学生自由选择或教师指定分为 Side A 和 Side B。其次，安排辩论双方分别讨论自己的论点和论据，准备材料。然后，每方派辩手三或四人（双方辩手人数应一样）开始辩论，教师与学生共做裁判。最后，教师总结辩论双方表现，依据师生的共同评价给出最终结果。学生可根据所给句型组织材料，如果课堂时间有限，教师可要求学生在课前查阅资料，准备辩论资料阶段也可作为小组写作自主学习的作业，安排在课外时间完成。

Task 3 Group Translation

Keys

在低迷犹豫的时候，没有什么能比具有开怀大笑的能力更能帮助人恢复元气的了，特别是敢于自嘲的魄力。但人们真的能够对于自己也充满幽默么？

实验表明：能有自嘲的人不仅具有鲜明的个性品质，同时还有更加积极向上的心态，这都是使得他们具有良好幽默感的基础条件。

这项研究同样强调了幽默与谦逊之间的联系。

能够自嘲的受测者总体表现得更加的开朗，同时更加不拘小节，且往往具有更好的心情。

尽管研究人们的幽默感看起来似乎平淡无奇，但其对于健康的影响则相当重要。欢笑、微笑和乐观的态度都与整体的健康息息相关。要听懂某些笑话还需要有重要的社交技巧，这有助于避免自闭症与精神分裂症。

有的时候，我们需要常常提醒自己，在对待任何事物时，包括自己，都应该更加的放轻松些。

注：建议教师在阅读课程结束后，推荐学生观看美国影片 *Rain Man*（又译《雨人》，主演达斯汀·霍夫曼）。

Writing

Sample Study

Notes for Teachers

造句的常见错误

1. 词性不分。这种情况有 1) 及物与不及物动词的区别, 不及物动词不能用于被动语态; 2) 形容词和动词的区别, 形容词不能做谓语, 动词不能做表语; 3) 动词的谓语形式和动词的非谓语形式(动名词, 不定式, 分词)要区分开; 4) 现在分词和过去分词的使用场合要区分; 5) 词义相同但词性不同的词要特别注意; 6) 拼写相同但意义不同、词性不同的词也要注意(如 like)。

2. 主谓不一致。主谓一致要遵循: 1) 语法一致原则; 2) 意念一致原则; 3) 就近原则。

3. 指代不清。在使用 it, he, she, this, that, one 等代词时, 前面的句子中应出现明确的先行词, 否则, 就是指代不清, 会造成意思上的混乱。如: Peter told Alan that his wife was angry. 可以理解成两种意思: Peter told Alan, “My (or Your) wife is angry”。

4. 成分残缺。写作时, 把句子的某一部分当作完整的句子, 这种句子就是英语残缺句。残缺句可能是一个从句或短语, 语法不通, 不能表达清楚完整的意思。如: I drove slowly past the old brick house. The place where I grew up. 应改为: I drove slowly past the old brick house where I grew up.

5. 逗号错接句。它是指两个句子之间错误地用逗号连接, 较典型的是并列句, 如: She cleaned the room, he prepared the lunch. 应改为 1) She cleaned the room. He prepared the lunch. (分成两句); 2) She cleaned the room; he prepared the lunch. (改成分号); 3) She cleaned the room and he prepared the lunch. (使用并列连词); 4) When She cleaned the room, he prepared the lunch. (改成主从句)

6. 垂悬结构。当非谓语动词做状语时, 其逻辑主语与句子的主语保持一致; 如果不一致, 就形成垂悬结构。改正方法是: 1) 修改主句, 使主句的主语等同于非谓语动词的逻辑主语; 2) 把非谓语动词作状语的部分改写成从句。

7. 汉语思维模式引起的其他错误。

Task 1

- | | | |
|--------------------|-------------------------|--------------------|
| 1) for 改为 To | 2) avoiding 改为 to avoid | 3) leading 改为 lead |
| 4) take 改为 taking | 5) two 改为 twofold | 6) not 后加 only |
| 7) a 改为 an | 8) reside 改为 resides | 9) wanted 改为 want |
| 10) facing 改为 face | | |

Task 2

Topic sentence (*para.* 1): The desire for good health is universal.

Topic sentence (*para.* 2): Personal habits are crucial to good health.

Topic sentence (*para.* 3): However, taking care of our physical health is not enough.

Task 3 (略)

Practical Writing Form 3

Notes for Teachers

海关申报表

本单元的海关申报表也是以进入美国海关为例。无论是美国公民还是持有观光签证的游客，每位到达美国的人士都必须填写一份海关申报表，一个家庭只需填写一份申报表。

填写表格注意以下内容：middle name 我们中国人一般都没有，此栏填写 N/A (表示和你没有关系) 或不填；number of family members traveling with you 一栏，如果一家人来，有几个填写几个；U.S. Street Address 一栏填写你在美国的地址，如果住亲戚家就写亲戚地址，如果住酒店可写酒店地址，如果是学生刚刚来不知道，就写学校地址；Country of Residence 一栏一般都写中国，移民写美国；Visitors — the total value of all articles 一栏，填写你所有带来的会留在美国的东西的价值。

填写海关申报表时要据实以报，因为美国海关人员有时候会抽查入境旅客的行李，如果你所带的东西被查到没有据实以报，海关可以依法没收你的财物，并且留下不良的记录。以后再次进入美国时，可能每次都会被检查行李。携带少于美金一百元的礼品入境不需关税，带入美国的金钱数额不限多少，但如果超过美金一万元，则在海关申报表上必须注明。不可携带任何食品进入美国，尤其是易腐烂食物，如水果、蔬菜、肉类或农作物等，也不可以携带任何盗版或色情物品。

进入美国。任何含有麻醉成分的药品或注射药物均须附上医生开具的处方证明。
走私麻醉药物入境美国，将遭受巨额罚款。

本单元教材涉及的是海关申报表的正面，以下是本表背面的部分内容：

The U.S. Customs Service Welcome You to the United States

美国海关与边境保护局（CBP）欢迎您来到美国

The U.S. Customs Service is responsible for protecting United States against the illegal importation of prohibited items. Customs officers have the authority to question and to examine you and your personal property.

美国海关服务处负责预防违禁物品非法进入美国。海关官员有权对您进行盘询以及检查您和您的个人物品。

U.S. Residents — declare all articles that you have acquired abroad and are bringing into the United States.

美国居民——申报您在美国境外取得并带进美国的所有物品。

Visitors (Non-Residents) — declare the value of all articles that will remain in the United States. Declare all articles on this declaration form and show the value in U.S. dollars. For gifts, please indicate the retail value.

来访者——申报将留在美国的所有物品的价值。在本申报单上申报所有物品，并列出现金价值。如果是礼物，请申报零售价值。

Duty — Customs officers will determine duty. U.S. residents are normally entitled to a duty-free exemption \$ 800 on items accompanying them. Visitors (non-residents) are normally entitled to an exemption of \$ 100. Duty will be assessed at the current rate on the first \$ 1,000 above the exemption.

关税——美国海关与边境保护局官员决定关税额。美国居民一般可免税随身携带价值 800 美元的物品。来访者（非居民）一般可免税携带 100 美元的物品。对超过免税额的第一个 1 000 美元，将按目前关税税率征税。

Controlled substances, obscene articles, and toxic substances are generally prohibited entry.

受管制药品，猥亵物品及有毒物品一般禁止携带进口。

The transportation of currency or monetary instruments, regardless of the amount, is legal. However, if you bring in to or take out of the United States more than \$ 10,000 (U.S. or foreign equivalent, or a combination of both), you are required

by law to file a report on Customs Form with the U.S. Customs Service. Monetary instruments include coin, currency, traveler's checks and bearer instruments such as personal or cashiers checks and stocks and bonds. If you have someone else carry the currency or monetary instruments for you, you must also file a report on Customs Form. Failure to file the required report or failure to report the total amount that you are carrying may lead to the seizure of all the currency or monetary instruments, and may subject you to civil penalties and/or criminal prosecution.

携带现金或代金，不论数量多少，均为合法。然而，如果您将超过 10 000 美元（美元或等值的外国货币，或两者加在一起）的金额带进或带出美国，依照法律要求，您需要填写表格，向美国海关与边境保护局申报。代金包括硬币、纸币、旅行支票及给付持票人的票据（如私人支票、银行本票、股票和债券）。如果您请别人替您携带现金或代金，您也必须填写表格申报。如果不按规定申报或不申报所携带的金额，可导致所有现金和代金被没收，您可能受到民事处罚和 / 或刑事诉讼。

SIGN ON THE OPPOSITE SIDE OF THIS FORM AFTER YOU HAVE READ THE IMPORTANT INFORMATION ABOVE AND MADE A TRUTHFUL DECLARATION.

读完以上重要说明并如实申报后，请在本申报单反面签名。

Task （略）

Formulating

Adjective 形容词

Notes for Teachers

形容词主要用于修饰名词，表示人或事物的特点、性质状态或关系。

1. 分类：根据构成分为简单形容词和复合形容词，前者如 moderate，后者如 fat-free。

2. 常用词缀：-ful, -able, -ible, -al, -ant, -ent, -ary, -ory, -ic, -ive, -less, -ous, -y 等，例如：global, pandemic, primary, infectious, diligent, vigorous。

3. 某些形容词和定冠词连用，表示一类人或抽象事物，例如：the sick, the beautiful。

4. 有些形容词可用作副词, 修饰另一形容词, 例如: wide open, icy cold。

Adverb

副词

Notes for Teachers

副词主要用于修饰动词、形容词和其他副词, 典型的副词以 -ly 结尾。

1. 分类: 根据意义分为时间、地点、方式、程度、连接、疑问和关系副词等。

2. 许多副词由形容词和分词后加 -ly 构成: 辅音 -y 结尾, 须将 y 改为 i, 再加 -ly; 以 -ll 结尾, 只加 -y; 辅音 -le 结尾和以 -ue 结尾, 去掉 e 再加 y; 以 -ic 结尾, 加 -ally。例如: definitely, originally, interestingly, happily, fully, simply, truly, tragically。

3. 常用的其他后缀: -wise, -ward(s), 例如: clockwise, backward(s)。

4. 修饰全句的副词通常置于句首, 例如: Originally, H1N1 is called swine flu。

Task 1

1. C 2. A 3. C 4. B 5. D

Task 2

Translation

达娜 27 岁, 模样可爱, 身材苗条。她是个在军营中长大的孩子, 一名奔波于各个基地之间的上校教官的女儿, 这种生活使达娜对冒险情有独钟。她既敏感又胆大, 两者的结合具有不可抵挡的诱惑力。达娜报道南斯拉夫战争的一年时间里, 全世界都被这位亲临战场, 舍命报道周围所发生的可怕事件的年轻漂亮、充满活力的女人迷住了。

More Reference for Teachers

本书部分章节的语法练习选用了西德尼·谢尔顿 2000 年出版的畅销小说《灭顶之灾》(英文原名 *The Sky is Falling*) 中的段落。小说讲述了在不到一年的时间里, 同一个家庭的五名成员统统遇难。这种可能性有多大? 谁想把这样一个不凡的家庭斩草除根? 思维敏锐的华盛顿论坛电视台著名女记者达娜意识到其中必有蹊跷, 决心将此事查个水落石出。小说文字简单易懂, 教师可推荐学生阅读, 自己去寻找故事的结局。

西德尼·谢尔顿是美国小说界的传奇。他在音乐、电影和电视三大舞台均获得最高荣誉——托尼奖、奥斯卡奖和艾美奖——之后, 在 52 岁时毅然放下所有殊荣, 跨入小说作家行列。他的小说具有无可比拟的可读性, 情节跌宕起伏, 悬念丛生, 时空跨度大, 人物多, 涉足领域广。根据吉尼斯世界纪录的记载, 他是世界上作品被翻译得最多的作家, 也是唯一一个集奥斯卡奖、

托尼奖和爱伦·坡奖于一身的人。2007 年 1 月 30 日，谢尔顿在洛杉矶病逝。

Task 3

1. blackboard
2. Mom is closer (because dad is farther)
3. darkness

Listening

Listening 1 Practice Sounds

Notes for Teachers

这个单元我们复习辅音连缀 /ks/ /ps/ /fs/ /bz/ /dz/ /gz/ /lz/ /mz/ /nz/

一个音节内两个或两个以上辅音连在一起而中间有没有元音时，称之为辅音连缀（consonant cluster）。辅音连缀有以下三种：

1. 前辅音连缀：当辅音连缀出现在一个单词词首时，叫前辅音连缀，如 **speak**。词首有双辅音连缀的，也有三辅音连缀的。双辅音连缀如 /ks/ /ps/ /fs/ /bz/ /lz/ 等。三辅音连缀如 /spl/ /spr/ /str/ /skl/ /skr/ 等。发音时从一个音滑向另一个音。

2. 中辅音连缀：当辅音连缀出现在一个单词的词中时，叫中辅音连缀，如，**complete**

3. 后辅音连缀：当辅音连缀出现在一个单词词末时，叫后辅音连缀，如，**sixths, twelfths**

下面重点讲解一下双辅音连缀：

1. 当清辅音 /k/ /p/ /f/ 和 /s/ 连在一起时，/s/ 依然发 /s/ 音，如 Listening 1 中的 **cooks, takes, Jack's; groups, stops, steps; his wife's, Jeff's, cliffs**。

2. 当浊辅音 /b/ /d/ /g/ 和 /s/ 连在一起时，/s/ 要发 /z/ 音，如 Listening 1 中 **jobs, Bob's, robs; comrades, finds, husbands; bags, dogs, eggs**。

3. 当鼻音 /m/ /n/ 和舌边音 /l/ 与 /s/ 连在一起时，/s/ 同样要发 /z/ 音，如 Listening 1 中 **meals, balls, Bill's; rooms, games, Tim's; begins, phones, John's**。

4. 其他连缀，如练习中 /sk/ /st/，读音时中间不能有间隔，要从一个音迅速滑向另一个音。如 Listening 1 中的 **ask, desk, mask; asks, desks, masks; best, first, just**。

Listening 2 Asking the Way

Notes for Teachers

本单元听力材料的主题是问路。在这篇对话中，对话双方讨论了出租车和地铁等不同的

交通方式。建议教师提醒学生留意本篇对话中出现的与各种交通工具相关的词汇，如：taxi, expensive, subway system 等，以便更加有效地获取所需信息，从而准确地做出相应回答。

Listening Script

Xiao Ye: Excuse me. May I have a minute with you?

Shop Assistant: Sure, how can I help you?

Xiao Ye: I am heading for New York University, but I'm not sure how to get there.

Shop Assistant: Well, you have plenty of choices. You could take taxi, but it would cost you about 50 dollars.

Xiao Ye: That's really expensive!

Shop Assistant: Yes, it is. But you could also take the subway, which is much cheaper. Three dollars will do.

Xiao Ye: That's great. But I am not familiar with the subway system at all. What if I got lost?

Shop Assistant: Don't worry. You can always go to the Information Desk for details.

Xiao Ye: Thanks a lot!

Shop Assistant: Glad to help.

Keys

Step One

1. minute 2. heading for 3. choices 4. expensive 5. familiar

Step Two

Questions:

1. How much does it cost from the airport to New York University by taxi? (B)
2. How much less will Xiao Ye pay by subway than by taxi? (D)
3. What's Xiao Ye's concern about taking the subway? (A)
4. What should Xiao Ye do if he runs into problems by subway? (D)
5. How may Xiao Ye decide to go to New York University at last? (C)

Listening 3 Music and Lyrics

Keys

- | | | | | |
|----------|-----------|----------|------------|-----------|
| 1. mine | 2. crazy | 3. blind | 4. history | 5. little |
| 6. Feels | 7. matter | 8. hide | 9. knows | 10. shows |

Talking

Notes for Teachers

在问路或者回答问路的问题时，以表达清楚意思为主，不必拘泥于句子结构是否完整，但一定要注意使用礼貌用语，例如：excuse me, could you (please) 等，这一点在中外文化中是相同的。需要注意的是：在问路的过程中保持与被问路人之间的距离。不同国家有不同的风俗习惯，在美国，一般应该与对方保持一臂的距离。

Dialogue Translation

Xiao Ye: Excuse me. Could you tell me how to go to New York University by subway?

小野: 不好意思打扰了。能告诉我怎么乘地铁去纽约大学吗?

Diana: Yes. Here is a map of New York Subway System. We are at the JFK Airport ... right here.

戴安娜: 好的。这是一张纽约地铁线路图。我们的位置是肯尼迪机场……就在这里。

Xiao Ye: Oh, I see that.

小野: 噢，我看到了。

Diana: And your destination NYU is there. Do you see?

戴安娜: 你的目的地纽约大学在那儿。看见了吗?

Xiao Ye: Yeah.

小野: 是的。

Diana: Now you could take subway line 2, the orange line, going eastward from the airport to the Wall Street Station, and then interchange line 4, the blue line.

戴安娜: 现在你可以搭乘二号线，也就是橙色线，从机场站向东到华尔街站，然后换乘四号线，也就是蓝色线。

Xiao Ye: Let me see ... Oh, the interchange station is only two stops away from where we are.

小野: 让我看看……噢，换乘站离我们这儿就两站远。

Diana: That's right. When you take line 4, do remember to get off at Brose Street Station, which is four stops from Wall Street Station. New York University is ten minutes' walk from there.

戴安娜: 对的。请记住，搭乘四号线的时候，你需要在离华尔街站四站远的布罗斯街站下车。从那儿步行大约十分钟就到纽约大学了。

Xiao Ye: I see. Do you have any idea how long it might take?

小野: 我明白了。你知道大概要多长时间能到呢？

Diana: About an hour and half.

戴安娜: 大概一个半小时。

Xiao Ye: Thank you. Would you mind if I kept the map?

小野: 谢谢你。你不介意把地图给我吧？

Diana: Sure, take it. Good luck!

戴安娜: 当然不介意。拿着吧，祝你好运！

Talking 1 Pair Work

答案是开放的。学生可使用课文对话和提示中的句型组织对话。教师可以通过巡回监督和问答的方式为学生提供帮助。

Talking 2 Role-play

答案是开放的，学生可参考课文中的对话设计自己的对话。这个练习是自由活动形式，学生自行练习，老师只需要答疑解惑，活动的目的是要让学生熟练掌握问路和指路所需要用到的一些最常用的词汇和语句。

More Reference for Teachers

Useful expressions for asking the way:

Excuse me, I'm lost. Can you tell me the way to ...?

Can I take a bus to get there?

Could you tell me which bus goes to ...? Could you tell me where to change?

Could you tell me how to get to ...? Could you tell me where ... is?

Would you please tell me whether I'm going the right way to ...?

Which way is ...? How can I find this address?

Does this bus go to ...? How long does it take to walk there?

I wonder if you could tell me where ... is.

I wonder if you could help me. I'm looking for the nearest ...

Would you be kind enough to tell me the right way to ...?

Useful expressions for responding:

Go straight on. Take this road. Turn right.

Turn around. Turn right at the traffic light. It's just around the corner.

It's on the right hand side. It's about three blocks from here.

It's about five minutes' walk from here. It's only a short distance from here.

Take bus No.21 and it will take you right there.

You could take bus No.17 and get off at the theatre stop and change to the bus No.65.

Walk two blocks and turn left when you see the traffic light.

Take the second turning on the left and go straight on.

Walk down the road and take the second turning on the right.

Turn around and turn left at the traffic lights.

You can take the bus and get off at the second stop.

Go straight ahead and turn left at the second crossing.

Go on about 100 meters, and it's on your left side.

It's room 201 on the second floor.

Sorry. I don't know.

Sorry. I'm not sure where it is.

I really can't remember.

I'm sorry. I'm afraid I can't help you.

Sorry. I'm new here myself.

Reading

Reading 1

Text Translation

动物的视觉：奇特的视觉多样性

并非所有的动物看到的世界都跟人看到的一样。对于许多动物而言，它们看到的世界都是昏暗的阴影，或者暗淡苍白的颜色。但一些动物在完全漆黑的环境中能看见，甚至能看到人类视觉范围之外的颜色，那是人类永远无法看到的。还有一些动物可以用视觉准确探测到几千英尺之外的猎物。让我们来看一看动物世界的视觉吧：

马的视觉：马的眼睛位于两侧（而非位于正前方），这样它们就获得了更大的视觉范围。这种眼睛会预警它们有食肉动物，使它们能在必要的情况下逃脱。但它也有一些短处。首先，马的鼻子正前方有一个盲点（如图）。另外，它们无法形成双目视觉。马总是看到两个影像，但不能像人一样把它们合并在一起。尽管马比人有更好的夜间视觉，但它们的颜色视觉很弱。马可以辨别绿色和蓝色，但它们看到的大部分是灰暗的阴影。

猴子的视觉：旧时的猴子和猿的视觉基本上与人类相同。但现在很多猴子不是这样。事实上，同一家族的猴子也会有六种不同类型的色盲或视觉，正如它们的人类远亲，色盲在雄性群体中出现的概率高于雌性群体。

鸟的视觉：很多鸟的视力相差悬殊，例如，毫不夸张地说，鸽子可以分辨出数百万种不同的色彩，被认为是地球上最擅长分辨色彩的动物。鸟儿眼中可看到至少五种光谱带（如图）。

狗和猫的视觉：人类普遍认为狗和猫是色盲。它们仅仅能看到非常灰暗的颜色阴影，还有类似于红绿色盲的人的视觉（就是说它们无法识别红色和绿色）。但是，它们的夜间视力比人类好，它们的眼睛对于运动的物体更敏感。当这些动物在真正捕猎谋生时，这些特点是非常有帮助的。

蛇的视觉：蛇白天用正常的眼睛，而到了夜晚就用另一对“眼睛”。这种“眼睛”会从周围的目标中发现红外线信号。白天，蛇的视觉非常依赖于物体的运动。其实，人们已经发现，蛇会忽略任何完全不动的猎物。

蜜蜂的视觉：蜜蜂也用复眼，但看不到红色。它们的视觉世界主要由黄、绿和蓝色组成。但他们可以看到紫外线光。蜜蜂还有三只另外的眼睛，虽不能识别影像，但对光很敏感。

鲨鱼的视觉：尽管鲨鱼的眼睛与我们人类的类似，但我们的视觉能力还是很不相同。鲨鱼无法看到颜色。另外，鲨鱼的眼睛可以尽可能地识别光，以便能在昏暗模糊的水域中看得

更远。然而，尽管鲨鱼可以用这种特别的光看到六十英尺以外的目标，它们的视觉仍然不如我们的敏锐。

Task 1 Presentation

本练习属词汇练习，旨在扩大学生的词汇量，让学生知道，在英语语言中，各种动物都有与之匹配的词汇来表示它的行为或声音。学生先通过查词典获得所给动词所表达的意思，通过词典上的例句，找到与之相应的动物，并能把相对应的动物名称及所给动词用句子的形式联系起来。

Keys

Step One

bird: flies	fish: swims	frog: croaks	sheep: skip/skips	dog: barks
lion: roars	kangaroo: hops	horse: gallops	owl: hoots	

Step Two

- Birds fly with their wings.
鸟用翅膀飞行。
- All kinds of fishes swim in the river freely.
各种各样的鱼在河里自在地游来游去。
- Frogs in the pond make croaking noise day and night.
池塘里的青蛙整天发出呱呱的叫声。
- Sheep like to skip.
羊喜欢跳跃。
- The dog barks at strangers.
这只狗对陌生人吠叫。
- Following the roar, out rushed a lion among the bushes.
随着一声吼叫，一只老虎从林子里冲出来。
- The kangaroo crossed the lawn in a series of hops.
那袋鼠一蹦一跳地穿过草坪。
- The horse slow to a walk after its long gallop.
那匹马跑了一阵后慢下来缓步而行。

— The owl was hooting in the darkness.

猫头鹰在黑暗中枭叫着。

Task 2 Charade

Notes for Teachers

练习二由时下流行的看手势猜谜游戏 (Charade) 发展而来, 以游戏的形式来体现以学生为主体的教学模式, 激发学生学习英语的热情。为了培养学生记忆词汇的兴趣以及英语口语表达能力, 本练习对 Charade 游戏进行改良, 让学生通过语言描述配合动作表演的方法来开展猜谜活动。

建议教师先把学生分为若干小组, 四人或五人一组, 以竞赛方式组组之间进行对抗。每一组由一些组员描述, 另一些猜测动物名字, 猜出最多的小组获胜。教师可向学生大力推荐这种记忆词汇和训练表达的好方法。

More Reference for Teachers

- The owl swooped down and picked up the mouse in its claws.
- The rooster clawed a hole in the earth.
- He aimed his gun at the eagle spreading its wings.
- That cat has soft white fur.
- But now scientists think the problem might be that the animals miss the freedom to roam.
- The horse leapt across the chasm.
- During winter, bears hibernate in caves.
- Squirrels can climb trees very well.
- The cattle are pulling plows and carts.
- Camels are boats of desert usually carrying heavy loads.
- A bird's beak is the hard curved or pointed part of its mouth.
- The horns of an animal such as a cow or deer are the hard pointed things that grow from its head.
- Spotted deer/spotted dog
- Tigers' coats are tawny with black stripes.
- The tusks of an elephant, wild *boar* (野猪), or *walrus* (海象) are its two very long, curved, pointed teeth.

— The shell of an animal such as a *tortoise* (龟), snail, or crab is the hard protective covering that it has around its body or on its back.

— Scales are any of the thin plates of hard material that cover the skin of many fish and *reptiles* (爬虫).

— An insect's feelers are the two thin stalks on its head with which it touches and senses things around it.

— An elephant's trunk is its very long nose that it uses to lift food and water to its mouth.

— If a plant, animal, or insect stings you, a sharp part of it, usually covered with poison, is pushed into your skin so that you feel a sharp pain.

— Next to its bite, the hum of the mosquito is probably most annoying.

— When an insect crawls, it moves slowly with its legs.

— If something such as a bird soars into the air, it goes quickly up into the air.

Task 3 Group Translation

Keys

人类与动物

最近我在看一档有关非洲动物的节目，天气好的时候动物们欣欣向荣，而遇到恶劣天气时就只能挣扎求生。人类处于食物链的顶端，如果他们想，他们可以杀死其他动物作为食物，但是动物只是因为需要而杀戮。人类有时由于愤怒而杀戮。他们能驯服动物，但动物无法控制他们。动物们知道如何与它们的自然环境和谐相处。人类改善环境以符合他们的需要，甚至有时摧毁环境。在历史中鲜有著名的动物；却有许多著名的人因他们所做之事而被铭记。人类可以做伟大的事情，但动物不能。

Reading 2

Text Translation

外来物种入侵

20 世纪 30 年代，喜吃甜食的甲虫吞噬了澳大利亚的大片甘蔗。愤怒的蔗农需要迅速做出

行动。此时夏威夷的农民给他们出了一个点子：蔗蟾喜食甲虫。绝望的澳洲农民从夏威夷进口了一箱蟾蜍，将它们投放到野外。

傻主意！这些蔗蟾非但没有吃掉甲虫，反而贪婪地吞食一切可食之物——宠物食品、垃圾、蜜蜂、蜗牛以及老鼠。

蟾蜍迅速繁殖，扩散到整个澳大利亚北海岸。如今蟾蜍已成严重的公害，一名澳政府官员最近建议公民用高尔夫球棒消灭它们！

澳大利亚并非唯一忙于对付不受欢迎的外来动物的国家。在美国，数以百计的入侵物种对环境构成了威胁。

异类来犯

入侵物种对一个生态系统以及共同生活在同一区域的动、植物而言是外来的。虽然入侵物种并不破坏它们自己的生态系统，但当它们侵入另一个区域时却可能造成大规模的灾难。

例如，一种破坏性的物种是黑鱼。

黑鱼是作为外来宠物从亚洲引入美国的。当宠物的主人们厌倦了黑鱼之后，就把它扔到附近的湖里或溪流里。

黑鱼如今生活在美国的好几个州，还能从一片水域经陆地迁移到另一片水域。它们吃起来贪得无厌，能把一池塘的鱼吃个精光。最近在纽约市皇后区的一个湖里发现了黑鱼。

“近一百年世界的变化太大了，”普渡大学的科学家朱迪·A·埃利斯说，“如今我们能够和其他国家分享许许多多的东西，这总的来说是一件好事。但也会付出一些代价，其中之一就是不断面临入侵物种的威胁。”

为何关注

除了摧毁生态系统，入侵物种的破坏性还表现为巨额的经济损失。在美国，这些恼人的动物每年所造成的损失约为 1.37 亿美元。

自然生态系统是我们的食物和饮用水的主要来源。生态系统有助于净化空气，为我们提供良药和各行各业所需原料。如果没有生态系统，我们不可能长久生存。

与蔗蟾作斗争

回到前文说的澳大利亚，澳政府已投入 100 万澳元用于整治蟾蜍问题。科学家们正研究用何种毒药可以杀死这些动物。

野生动植物保护官员也用陷阱捕捉这些蟾蜍。如今它们钻进小汽车或卡车的尾部在澳大利亚四处漫游。

“蔗蟾在澳洲大陆搭便车免费穿行，这种情况是我们不能容忍的。”一名澳大利亚官员说。

你能做些什么？

大多数人对他们周围的自然环境并不十分了解。所以当某种植物或动物已经侵入一个生态系统的时候，为时已晚。事实上，人们可以做许多事情来阻止外来植物或动物入侵我们的生态系统。我们应该去了解哪些动物属于我们的社区，哪些不属于。

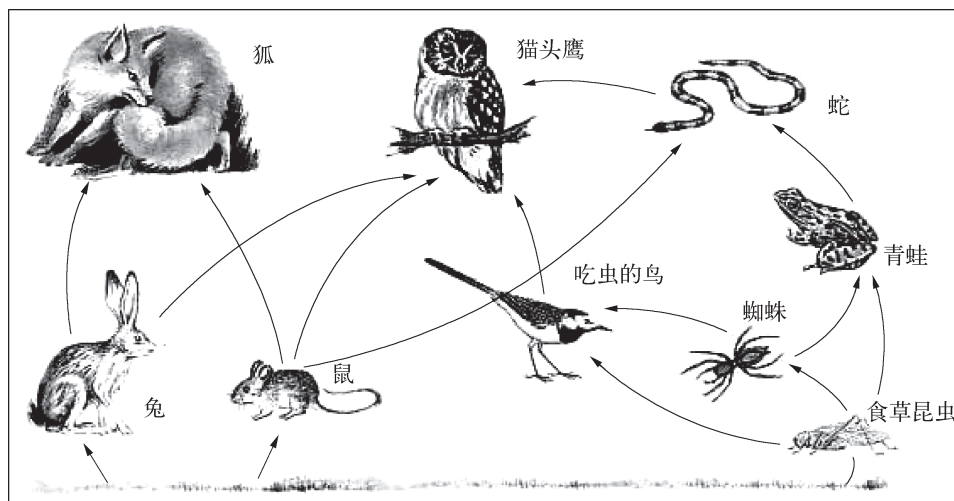
在你的花园使用本地植物。

勿将不要的宠物投入野外。热带鱼的问题尤其突出，人们常常把它们扔弃进河道或湖泊里。

Task 1 Group Work

Notes for Teachers

本练习的设计是为了培养学生自主学习的能力，并增加英语学习的趣味性。教师把学生分为四五人的小组进行活动。各组学生分别查阅有关动物食物链知识的资料，并将获取的知识在课堂上与其他小组进行交流，完成教材中的食物链连线题。



More Reference for Teachers

In the past, there have been many endangered animals. Now they are extinct. Does it matter? Has our environment been affected by their absence? Has the quality of our own life been changed? The answer to these questions is “Yes”. It does matter if we destroy an endangered species habitat to develop more farmland, housing or industrial parks.

There is a delicate balance of nature. If one small part is removed, it will affect all the other parts. For example, if certain trees are cut down, bats will have no place to roost. If they cannot roost, they cannot breed. If there are no bats, there will be no animal, or bird to eat certain insects that plague our crops. Our environment has been affected by the absence of certain animals. Certain flowers are *pollinated* (授粉) by butterflies which migrate from Canada to Mexico. Some of the breeding grounds of these butterflies were destroyed.

Now these flowers are disappearing from certain areas. We will no longer be able to enjoy their beauty. The quality of our life has been changed. America used to be covered with giant trees. Now we have to visit them in one small park. Rainforests around the world are being cut down to make room for humans. We will never be able to see or study this fragile ecosystem. I would encourage us humans to look for other alternatives for our farmlands, housing, and industries. We have alternatives; the animals do not.

In many countries, endangered species appear on the stamps and coins in order to attract the attention of the public, warning people of caring for and protecting endangered animals, living with them in peace and harmony.

Task 2 Group Discussion

Notes for Teachers

本练习旨在提高学生的翻译能力，培养学生自主学习和合作学习的能力。此练习建议教师多鼓励学生使用字典，或给出一些关键词的解释，然后让学生以小组的形式分工合作完成翻译任务。各小组成员可根据自身情况自主分工，任务完成后，教师要对各个小组活动进行评价，或采取小组互评的形式，指出在翻译过程中需要改进的部分。

Keys

Step One Translation

宠物大战中，最近夺冠的是狗——或者说至少是狗主人胜出了。研究发现狗不仅是家养宠物的首选——养狗的人还是勤奋的早起者，而且大都已经结婚了。与此同时，养猫的人容易害羞、单身、邋遢，养兔子的人比较有创造力，也比较神经大条。另外，养兔子和养狗的人说自己是早起者，而养猫的人声称自己是夜猫子。

英国宠物保险公司 Petplan 组织了这次调查问卷，来庆祝它的网站 Find a Pet 的开张。参与者中 77% 的人养的是狗，所以狗是最受欢迎的宠物。其中还有 21% 的人养猫，只有大约 2% 的人养兔子。每位参与者都需要用 3 个词来形容自己。养狗的人超过一半形容自己勤奋，其中

1/3 说自己外向而且有逻辑, 还有 1/5 的人认为自己整洁。猫主人对自己的评价最多的是内向 (21%), 然后是邋遢 (20%) 和非常懒惰 (13%)。爱狗者中最勤奋的是养德国牧羊犬的, 最整洁的是养博德猎狐犬的。至于爱猫者中, 养波斯猫的人最闲散, 而养 (毛色为黄褐黑白相间的) 家猫的人是最害羞的。此外, 养狗的人大都是居住在乡村的已婚男人, 而猫主人大都是 20 多岁的单身女子。

Step Two Discussion

Reference

How do pet owners rate themselves against other animal lovers?

宠物的主人都是怎么评价自己的?

DOG OWNERS 养狗的人

Dog owners were the most likely to describe themselves as hardworking (55 per cent), a people person (34 per cent), logical (32 per cent) and neat (23 per cent).

养狗的人最可能形容自己勤奋 (55%)、人缘好 (34%)、有逻辑 (32%) 还有整洁 (23%)。

German Shepherd owners most likely to describe themselves as hardworking (74 per cent).

德国牧羊犬的主人最可能形容自己勤奋 (74%)。

Cocker Spaniel owners most likely to describe themselves as scatterbrains (15 per cent).

可卡犬的主人最可能形容自己马大哈 (15%)。

Border Terrier owners most likely to describe themselves as neat (35 per cent).

博德猎狐犬的主人最可能形容自己整洁 (35%)。

Staffordshire Bull Terrier owners most likely to describe themselves as messy (26 per cent).

斯塔福郡斗牛梗的主人最可能形容自己邋遢 (26%)。

Springer Spaniel owners most likely to describe themselves as extrovert (21 per cent).

史宾格犬的主人最可能形容自己外向 (21%)。

West Highland Terrier owners most likely to describe themselves as couch potatoes (12 per cent).

西部高地猎犬的主人最可能形容自己十分懒惰 (12%)。

CAT OWNERS 养猫的人

Cat owners were the most likely to describe themselves as introvert (21 per cent), messy (20 per cent), couch potato (13 per cent) and a cool cat (13 per cent).

养猫的人最可能形容自己内向 (21%)、邋遢 (20%)、十分懒惰 (13%) 还有头脑冷静 (13%)。

Moggy owners most likely to be hardworking (67 per cent) and laid back (67 per cent).

家猫的主人最可能是勤奋的（67%）还有闲散的（67%）。

Bengal owners most likely to be creative (56 per cent).

孟加拉猫的主人最可能是富有创造力的（56%）。

British Shorthair owners most likely to be logical (43 per cent).

英国短毛猫的主人最可能是有逻辑的（43%）。

Maine Coon owners most likely to be a people person (67 per cent).

缅因猫的主人最可能是人缘好的。

Tortoise Shell owners most likely to be introvert (50 per cent) and lone ranger (50 per cent).

（毛色为黄褐黑白相间的）家猫的主人最可能是内向的（50%）而且是独行侠（50%）。

Persian owners most likely to be cool cats (43 per cent) and extrovert (29 per cent).

波斯猫的主人最可能是头脑冷静的（43%）和外向的（29%）。

RABBIT OWNERS 养兔子的人

Rabbit owners were the most likely to describe themselves as creative (56 per cent), laid back (31 per cent), scatterbrain (16 per cent), lone-ranger (13 per cent) and geek chic (13 per cent).

养兔子的人最可能形容自己富有创造力（56%）、闲散（31%）、马大哈（16%）、是独行侠（13%）和极客（13%）。

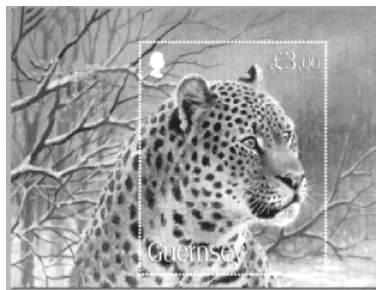
Task 3 Learn by Yourself

Notes for Teachers

本练习是为了让学生开阔视野、丰富知识，同时也掌握一些稀有动物和濒危动物的英语表达。要求学生大量查阅并积累相关知识，一方面了解世界各地的濒危动物，另一方面也要知道濒危动物与人类的密切关系及各国采取的保护濒危动物的措施。

More Reference for Teachers

1. 远东豹（英文名：Amur Leopard）是大型猫科食肉动物，是豹的20多个亚种之一，因生活在远东地区而得名，在中国被称作黑龙江豹或者东北豹，俗称土豹子。它们曾经广泛分布于俄罗斯远东地区、中国东北黑龙江、吉林和朝鲜半岛北部的森林中。由于人类活动加剧了森林的消失，加上人类捕猎活动的猖獗，目前，全世界野生远东豹不足40只，大多生活在俄罗斯远东地区，中国仅剩约7



至12只。目前,国际社会已经加强对远东豹的保护,但是形势仍然不容乐观。2009年2月26日,根西岛邮政发行一枚《濒危物种》小型张邮票,主题就是远东豹。

2. 麋鹿(英文名: Elk) 1988年12月20日,为了宣传保护珍稀动物的意义,中华人民共和国邮电部发行了一套《麋鹿》的特种邮票,全套2枚。江苏大丰麋鹿自然保护区1995年被纳入中国生物圈保护区,1996年建立江苏省北珍稀动物救护中心,1997年晋升为国家级麋鹿自然保护区,1998年被中国科学院定为保护生物学博士研究生实验基地。



2006年6月15日大丰被中国野生动物保护协会授予“中国麋鹿之乡”称号。麋鹿回归故乡后,原邮电部于1988年12月20日发行了由著名邮票设计家许彦博设计的T132《麋鹿》特种邮票一套2枚,面值8分和40分,同时发行了《麋鹿》无齿邮票,面值8分(售价12分)和40分(售价60分)。20年来,麋鹿与邮票结下了不解之缘,麋鹿借助邮票这一国家名片飞向了海内外,引起了国际社会的广泛关注。

3. 白鹤(英文名: White Crane) 1986年5月22日邮电部发行了“白鹤”特种邮票,全套三枚,均采用中国画的大写意技法,以形写神,以意传神,细腻地刻画出了三种不同形态下的白鹤,生动地反映出了白鹤的不同生活习性和活动情景。图案采用金色衬底,画面熠熠生辉,烘托出了白鹤的勃勃英姿和高雅珍贵。白鹤是全球性濒危动物,被列为中国一级保护动物。它亭亭玉立时,通身不见一根杂羽,宛如一堆晶莹的白雪;展翅高飞时,羽端呈现一轮墨色,就像套着两只黑袖一样,所以又称黑袖鹤。

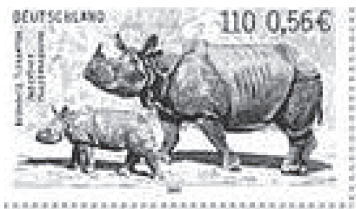
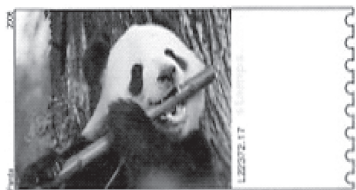


4. 华南虎(英文名: South China Tiger) 中国国家邮政局于2004年8月23日发行《华南虎》特种邮票一套两枚,两枚邮票的名称均为华南虎,面值分别为八十分与两元。分布于中国长江以南的华南虎,为中国特有亚种,是



国家一级保护动物。华南虎属极度濒危动物,估计野生种群不足30只,在中国动物园内也仅存50只,与大熊猫同被列入国际自然与自然保护联盟十大濒危物种之列。

5. 熊猫(英文名: Panda) 大熊猫亦称熊猫、猫熊,是中华民族的国宝,是象征和平和



祥瑞之兽，因此常被绘入我国邮票。我国三次发行《熊猫》专题邮票。邮票上的熊猫或嬉戏、或吃竹、或母婴亲昵，栩栩如生，憨态可掬。2000年2月25日发行的《国家重点保护野生动物（I级）（一）》特种邮票，熊猫再次入邮。大熊猫不仅是我国的国宝，也是世界上著名的濒危动物。1961年世界野生动物基金会成立时，特意选用大熊猫形象为基金会会徽图案，还有许多国家如苏联、蒙古、朝鲜、匈牙利、古巴、日本等也都发行过大熊猫邮票。

6. 犀牛（英文名：Rhino） 印度犀牛是犀牛的五个亚种之一，这五个亚种之中，两个分布在非洲，三个在亚洲。犀牛这种头部奇大的哺乳动物与马、猴子、斑马等都属于奇蹄动物。目前犀牛的五种亚种都是濒危物种，原来在印度到处可见的印度犀牛现在只能在几个国家公园中才能看到。造成犀牛日益减少的原因有盗猎、栖息地的消失以及种群的分离。1993年，中国国务院颁布禁令，禁止使用犀牛角。中国境内并没有犀牛，因此没有犀牛种类被列为国家级保护动物。但是作为《国际野生贸易公约》的成员国之一，中国始终支持禁止任何犀牛制品交易的禁令。

7. 大猩猩（英文名：Gorilla） 山地大猩猩由于它粗鲁的面孔和巨大的身材看起来十分怕人，好莱坞大片《金刚》中的大猩猩就是以这种山地大猩猩为原型设计的。实际上，这些山地大猩猩是非常平和的素食者，山地大猩猩大部分时间都在非洲森林中闲逛、嚼枝叶或睡觉。山地大猩猩生活在非洲中部很小的一块地区内，过着群居的生活，每群由一个被称为“银背”的成年雄性大猩猩领导。每一群里都有好几只雌猩猩和它们的孩子，“银背”带领大家寻找食物，并找地方让大家晚上休息，折弯树枝来搭窝睡觉。“银背”用叫喊、捶胸这样的吓唬方式赶走其他雄性大猩猩。山地大猩猩属于世界珍稀动物，最早于1902年10月17日被一位德国探险者发现。目前它们主要分布在非洲中部的乌干达、卢旺达和刚果境内。对山地大猩猩生存的威胁主要来自人类的肆意捕杀、非法买卖和对其生存环境的破坏。据说雄性的山地大猩猩体重可达200千克以上，是灵长类动物中体重最重的。山地大猩猩濒临灭绝，目前全球仅有670只。2007年8月2日，根西岛邮政发行一枚《濒危物种》小型张，主角就是山地大猩猩。这套邮票面值为2.50英镑，是该系列邮票的第4组邮票，邮票左上角的就是一只“银背”。

8. 白头鹰 (英文名: Bald Eagle) 早在 18 世纪美国发表《独立宣言》六年后, 美国国会便选中白头鹰作为国徽的主要图标, 从此白头鹰成了美国的国鸟。此外, 它还是北美洲独有的物种。美国于 1796 年开始发行 25 分硬币, 第一年只发行了 61,146 枚。早期的 25 分硬币都是银铜合金 (银 90%, 铜 10%); 自 1965 年迄今则使用铜镍合金 (铜 91.67%, 镍 8.33%)。25 分硬币重 5.67 克, 直径 24.26 毫米, 厚 1.75 毫米, 周缘有 119 个边齿。其正背两面的图案, 在 200 多年历史中曾多次改变。如早期的 25 分硬币, 正面是自由女神像, 背面是美国国鸟白头鹰。自 1932 年起, 25 分硬币正面使用由约翰·弗拉那干 (John Flanagan) 设计的华盛顿侧面头像, 上方刻有“自由”字样, 左侧有“我们信仰上帝”的文字, 下方是硬币的制造年份; 背面仍是美国国鸟白头鹰。



9. 美国野牛 (英文名: American Buffalo) 1911 年, 由美国著名艺术家詹姆斯·厄尔·弗雷泽 (James Earl Fraser) 开始设计一种野牛硬币, 1913 至 1938 年间成产。美国传统硬币上刻画的主要是美国政府的杰出人物, 其中大多数是著名的历届总统。野牛镍币没有循规蹈矩, 而是将在美国“西进运动”中遭破坏几近灭绝的两种形象——美国野牛以及土著印第安人印为纪念。



由于当时大草原上已不再有四处漫步的野牛, 弗雷泽在创作野牛画像的过程中, 只好到纽约中央公园的动物园里素描一只年迈的野牛。两年后, 这只野牛仅以 100 美元出售, 然后被宰杀取肉制皮, 牛角也被制成了墙饰品。野牛镍币是当今很多钱币爱好者最想要收集的硬币之一。

10. 袋鼠 (英文名: Kangaroo) 袋鼠原产于澳大利亚大陆和巴布亚新几内亚的部分地区。其中, 有些种类为澳大利亚独有。袋鼠常作为澳大利亚的标识。



澳大利亚硬币有 2 元、1 元、50 分、20 分、10 分和 5 分六种。除了 2 元的硬币背面是一位土著长老的肖像外, 其余五种皆是澳洲本土的珍稀动物, 堪称澳洲“动物大观”。在硬币图案上, 动物数量最多的当数 1 澳元硬币, 是形态各异的 5 只袋鼠。袋鼠是公认的澳洲象征, 其形象出现在钱币上也是理所当然。

注: 建议教师在阅读课程结束后, 推荐学生观看法国影片 *Two Brothers* (又译《虎兄虎弟》)。

Writing

Sample Study

Notes for Teachers

语句间的逻辑连贯性

语句不连贯，句子与句子之间，层次与层次之间缺乏联系——这种情况在写作上称为缺乏逻辑连贯性，其主要症结在于：

1. 不会使用过渡词

英语句子之间的连接离不开过渡词，过渡词犹如为文章逻辑定向的路标。选用过渡词时，应考虑过渡词本身的意思和文章连接所需的逻辑意义。比如，表示举例的，可以使用 for example, such as 等。

2. 不会重复关键词

重复关键词可使句子之间在语义上串联起来。如作者为说明迷信活动反科学、反社会、反人类的本质，数次重复强调“work against”，这样就把三个层次的语句在语义上串联起来。

First, superstitious activities work against science.

Second, superstitious activities work against society.

Third, superstitious activities work against human being.

这一小段文章同时还使用了表示列举的过渡词，使文章逻辑更加清晰，读后可知迷信活动的危害是由浅及深的。

3. 不会使用同义词

同义词的使用不仅避免用词单调，而且能加强上下文意思的连贯。例如表示“取缔”一义时，当前句使用了 ban，而下一句的意思不需转折时，就可通过使用 abolish 把前后两句连贯起来。

4. 不会使用上下词

若两个词的意义在逻辑概念上如有包含和所属的关系，则这两个词分别为上义词和下义词，如 scientist 是上义词，chemist, physicist, biologist 等是下义词。在上下文中，如上文使用了上义词，则下文应使用下义词，这样上下文之间就会形成一个无形的逻辑纽带。

5. 其他情况

前后不呼应、逻辑关系混乱、主次颠倒、缺乏统一性和写作跑题等也会导致语句缺乏逻辑连贯性。

Task 1

- 4 Today a girl was even bitten by a dog in the street.
- 7 Or those pets may cause trouble to other people.
- 3 The waste and noise produced by pets in public place has become a nuisance.
- 8 A safe and friendly neighborhood demands everybody's effort.
- 9 Let's hope such accident shall never happen again.
- 1 Now more and more residents in this community are keeping pets at their homes.
- 5 This accident caused fierce arguments among the neighbors.
- 2 But not all pet owners take good care of their pets.
- 6 The people who keep pets should learn from the accident and look after their pets well.

Task 2 (略)

Practical Writing

Forms 4

Notes for Teachers

健康申报表

本单元的实用写作以进入外国境内必须填写的健康申报表为例。由于甲型H1N1在全球的爆发，所有入境的旅客必须填写健康申报表，以便有效预防疾病的传播蔓延。

More Reference for Teachers

2009 H1N1 (sometimes called “swine flu”) is a new influenza virus causing illness in people. The symptoms of 2009 H1N1 flu virus in people include fever, cough, sore throat, runny or stuffy nose, body aches, headache, chills and fatigue. Some people may have vomiting and diarrhea. People may be infected with the flu, including 2009 H1N1 and have respiratory symptoms without a fever. Severe illnesses and deaths have occurred as a result of illness associated with this virus.

What can I do to protect myself from getting sick?

1. Cover your nose and mouth with a tissue when you cough or sneeze. Throw the tissue in the trash after you use it.
2. Wash your hands often with soap and water.
3. Avoid touching your eyes, nose or mouth. Germs spread this way. Consider buying a mask in case you need it in the future.
4. Try to avoid close contact with sick people.
5. If you are sick with flu-like illness, you'd better stay at home for at least 24 hours after your fever is gone except to get medical care or for other necessities. Keep away from others as much as possible to keep from making others sick.

Task 1

1. The H1N1 flu has broke out all over the world.
2. What should we do to keep ourselves from getting sick?
3. If we get sick, we should stay away from others as much as possible in case they catch the disease from us.
4. This should be filled in by the quarantine official if the temperature is abnormal.
5. I declare that all the above information is true.

Task 2

Column A	Column B
Shortness of breath	突然眩晕
Pain in abdomen	持续呕吐
Sudden dizziness	呼吸急促
Persistent vomiting	意识模糊
Confusion	胸部憋闷
Pressure in chest	腹部疼痛

Formulating

Verb, Tense and Voice

动词、时态和语态

Task 1

Two men were traveling together, when a bear suddenly met them on their path. One of

them quickly climbed up into a tree and hid himself in the branches. The other, seeing that he must be killed, fell flat on the ground. When the bear came up and felt him with his nose, and smelt him all over, he held his breath, and showed the appearance of death as much as he could. The bear said something into his ear and soon left, for it wouldn't touch a dead body. When the bear was quite gone, the other traveler climbed down the tree, and asked his friend what the bear said. "He gave me this advice," the man answered, "Never travel with a friend who deserts you at the coming of danger." Remember: A friend in need is a friend indeed.

Task 2

Translation

狮子和老鼠

一只老鼠从一只狮子面前跑过去，将它从梦中吵醒。狮子生气地跳起来，捉住老鼠，要弄死它。老鼠哀求说：“只要你肯饶恕我这条小生命，我将来一定会报答你的大恩。”狮子便笑着放了它。

后来狮子被几个猎人捉住，用粗绳捆绑倒在地上。老鼠听出是狮子的吼声，走来用牙齿咬断绳索，释放了它，并大声说：“你当时嘲笑我想帮你的忙，而且也不指望我有什么机会报答。但是你现在知道了，就算是小老鼠，也能向狮子效劳的。”

Task 3

1. Because they don't want to be hot-dogs. (hot-dog 意为“热狗”，即一种红肠面包)
2. A crane. (crane 为多义词，既指鹤，又指起重机)
3. When it's raining cats and dogs. (rain cats and dogs 意为“下倾盆大雨”，此处为双关语)

Listening

Listening 1 Practice Sounds

Notes for Teachers

这个单元我们学习同化和省音。

同化：在连贯话语中，一个单词内或相邻的词之间的两个相邻的音常互相影响，以致一个音的读音变成与另一个音相似，甚至相同。有时两个相邻的音相互影响而产生与这两个音素都不同的新音素，这个过程叫同化。同化是为了省力并使发音更流畅。但必须注意的是我们说话时不必刻意同化，它在加快语速时自然产生。

如：this year / 'ðɪf'ɪə /
 What's your name? / 'wɒtʃɒ'neɪm /
 Has your friend come? / 'hæɜː frend kʌm /
 Is your brother home? / 'iːɜː 'brʌðə həʊm /
 didn't you / 'dɪdn'tʃuː / won't you / wɒn'tʃuː /
 did you / dɪdʒuː / would you / wʊdʒuː /

省音：是指省去一个或多个音。省音是同化的一种形式，目的是达到读音轻松省力。在快速的日常口语中，以英语为母语的人往往会省略一个单词的某些音。省音的情况可能出现在一个单词内或相邻的两个单词之间。

如：easily / 'iːz(ɪ)li / believe / b(ɪ)'liːv / run across / rʌn(ə) 'krɒs /
 mostly / 'məʊs(t)li / exactly / ɪg'zæk(t)li / doesn't she / 'dʌzn(t) ʃɪ /

Listening 2 How to Register?

Notes for Teachers

该听力材料以新生注册课程为主题。建议教师提醒学生在听的过程中注意课程注册过程涉及的各种基本信息、注册的方式、注册所需的参考资料以及一些主要课程。

Listening Script

Xiao Ye: Good morning. I'm Xiao Ye from China. Nice to meet you!

Helen: Nice to meet you, too! My name is Helen. I'm from Canada.

Xiao Ye: Have you registered for classes yet?

Helen: Yes, I have.

Xiao Ye: Did you register on your own or did you find an advisor?

Helen: I did that on my own over the Internet, through the Online Student Services.

Xiao Ye: Sounds great! I'd like to register online too. What preparation do I need to do?

Helen: Well, first you should have a course schedule, which tells you when classes are offered.
And you need a catalog, which tells you about programs and describes courses.

Xiao Ye: Where can I find the course schedule and catalog?

Helen: They can be found online, in the library or at the college bookstore.

Xiao Ye: Thank you. By the way, what classes did you choose?

Helen: Well, besides the compulsory General Education Courses such as literature, history and social science, I chose English Writing, Reading and Mathematics for the first semester.

Xiao Ye: Didn't you choose computer skills?

Helen: Actually, I had chosen it at first. But then I tested out of the course after registering in it. You may skip the course if you have the required skills.

Xiao Ye: I see.

Keys

Step One

1. (T) 2. (T) 3. (F) 4. (F) 5. (T)

Step Two

Questions:

1. Where did Helen register for classes? (A)
2. What should Xiao Ye prepare to register online? (D)
3. Where does Helen suggest finding the materials mentioned above EXCEPT _____? (C)
4. What classes did Helen choose? (D)
5. Which of the statements is NOT true according to the conversation? (B)

Listening 3 Music and Lyrics

Keys

- | | | | | |
|-----------|------------|-----------|-------------|-----------|
| 1. heard | 2. dreams | 3. friend | 4. hide | 5. fight |
| 6. forget | 7. Instead | 8. flies | 9. surprise | 10. Taste |

Talking

Dialogue Registration Day

Notes for Teachers

美国的大学与中国的大学有很多差异。首先，美国大学办理入学手续的时候基本都采取一站式服务，学生在注册中心就可以办理入学，交学费，办理入住，领取课程表，领取学生卡等学前准备手续。

其次，美国学校入学没有截止日期，随时可办理入学手续。如果课程开始已经三个星期，或者课程人数已满，就会出现学生无法去上课的情况，只能等下个学期再学，但是仍可以办理入学手续。

第三，美国大学属于学分制，对学生每学期修的课程没有规定，但是课程之间有专业课和非专业课之分别，专业选修课和非专业选修课之分别，专业必修课与非专业必修课之分别。并且，课程之间有一定互相制约的关系，比方说，如果不修数学概论这门课，就不具备修线性代数这门课资格。类似的制约因专业的不同，还有很多种，这里就不一一讲解了。学生每周需要上的课程是一样的。

第四，在美国大学里，每一门课都有严格的人数限制，只有在缴纳学费以后才能正式注册，获得上这门课的席位，如果学生没有完全缴纳学费，只能预选课程，预留席位，预留的席位很可能被全额缴纳学费的学生优先占有。

第五，学费当中不包括课本费用。课本由教授在开学前，或者开学后为学生选用，学生随后去大学的书店里购买应用课本。早去早得，买得晚的学生会遇到课本脱销，进不到货的情况，会影响学习。节省的学生会想办法去网上购买打折书，或者买二手书。

第六，美国的大学给学生开的收据就是发票。留学生可以凭借学费收据，到当地税务机构办理留学生学费退税手续。

第七，美国大学的宿舍分为二人居室和单人居室。学生在申请学校的时候可以选择，缴纳一部分定金后，就可在一定时间内预留房间。住校的学生，一般必须购买一定量的食堂订餐(meal

plan)。

总之，学生基本可以按照自己的计划，自由选择安排上课时间和学习课程。只要总学分和平均成绩达到学校要求，即可毕业，同时获得相应学位。

留学生在美国大学的注册过程比较烦琐，在新生注册那天学生应该带齐护照、I-20表、I-94表（即在飞机上填写的入境小卡片，此卡片非常重要，一定要妥善保管）、录取信、奖学金信等。一般在开学二周以内注册都算按时注册（因学校不同而异），这是为了方便因签证或各种问题不能如期赶到学校报到的同学。注册时，会有相关工作人员指导，多是将必要的信息输入学校档案库以及留下签证等重要文件的复印件。

Dialogue Translation

Mr. Bush: Hello, I'm Joe Bush. How can I help you?

布什先生：你好，我是乔·布什，有什么能帮您的么？

Xiao Ye: My name is Xiao Ye. I come to pay the first year's tuition fee and register for the courses.

小野：我叫小野。我来交第一年的学费和注册我的课程。

Mr. Bush: Let me see. Your tuition fee for the first year is USD 21,000 in total, including 15% percent VAT, medical insurance and campus rent, but not the textbook expenses. You could pay by cash, credit card or cheque.

布什先生：让我看看。你第一年的学费一共是21,000美元，其中包括15%的增值税，你的医疗保险和住宿费，但是教材费不包括在内。你可以选择用现金，信用卡，或者支票支付。

Xiao Ye: I see, here is my credit card.

小野：我明白了，这是我的信用卡。

Mr. Bush: Thank you. One minute please ... Your PIN, please? ... Thank you.

布什先生：谢谢你。请稍等……请输入您的密码……谢谢。

Xiao Ye: May I have the receipt please?

小野：能把收据给我么？

Mr. Bush: Here it is. Please sign at the bottom. This is your Student Card. When you need to loan books, see a doctor or use Internet, you'll need it. So keep it safe.

布什先生：给你。请在底下签字。这是你的学生卡，你借书、看医生和上网的时候都

需要用它。所以，你要保管好。

Xiao Ye: May I get accommodation, too?

小野: 我现在就能往宿舍里搬了么?

Mr. Bush: Certainly! Here is the Agreement of Campus Living. You need to sign at the bottom. Your room number is 205, at Carnegie Building.

布什先生: 当然可以! 这是《校园入住协议》，你需要在协议下面签字。你的宿舍在卡耐基楼 205 室。

Xiao Ye: May I have a Freshman Orientation Book? I need to find out where my accommodation is.

小野: 我能要一本《新生入学手册》么? 我得找到我的宿舍。

Mr. Bush: Sure, here you are. What courses are you planning to register for?

布什先生: 当然可以，给你。你打算选什么课?

Xiao Ye: I've filled out the Course Registration Form. Here it is.

小野: 我已经填好《课程登记表》。给你。

Mr. Bush: Let me see. You're registering for Literature, Social Science, Math, Computer Skills, Intro Business ... OK. It's done. Here is your curriculum.

布什先生: 我看看。你要修的课程是文学，社会学，数学，计算机技术，商务导论……好了，你的课已经注册好了，这是你的课表。

Xiao Ye: Thank you very much.

小野: 非常感谢。

Talking 1 Role-play

Notes for Teachers

答案是开放的。很多同学在被国外学校录取后，都会收到从学校寄来的信件包裹，里面包含时间安排、课程介绍、学院概况、学校概况、导师介绍等相关信息，还会说明一个重要的活动，即 Freshman Orientation。

Orientation 是新生第一次和导师，其他教师，管理人员以及来自世界各地同学们交流的机会。不同于国内的新生欢迎大会那样的严肃和程序化，国外大学的 Orientation 除了校长（院长）的讲话和致辞，最重要的部分是学生和老师们 Free talk。在谈话中，可以向导师询问研

究的主要方向、工作地点与时间安排、选课安排。甚至有不少同学在录取时并无奖学金，但在 Orientation 中却在学院找到 RA, GA 或者 TA 的工作。在 Orientation 中学院会发放很多有用资料，例如地图、课程列表和联系电话等，有些学校甚至会请工作人员手把手教同学使用网络选课和缴费系统等功能。

建议教师在辅导学生进行这项练习时，围绕流程图，可以给学生提供不同的场景进行练习编排：如出国前和家人讨论信件包裹中所提供的注册流程；在 Orientation 中和初次见面的老师谈论如何注册等。

Talking 2 Interview

Notes for Teachers

答案是开放的。在该练习中，教师将学生分为四人以上一组的小组。各组组长按照表格中的问题选项对彼此进行采访。这些问题既包括学生表达起来比较容易的姓名、年龄、家乡等问题，也有专业、院系和梦想等对大一学生来说表达起来比较困难的问题。请教师根据重点难点引导学生进行活动。

Reading

Reading 1

Text Translation

大学生该不该恋爱

根据最近的一次调查，每十个大学生中就有六个有过与异性约会的经历。因为大学生的年龄大都在 18 至 24 岁之间，所以这一数字并不令人吃惊。

一些大学教师认为学生应该为了学习而放弃爱情。他们认为恋爱是消磨时间的，并且让学生远离学习这一主要任务。如果一个学生谈恋爱，那么他将肯定会忽略学业，以致不能够跟上其他同学。

然而，学生们则认为禁止恋爱对他们是不利的。他们列举了一些朋友们的事例，他们在恋爱后为了讨男女朋友的开心，比原来学习更努力。反而是其他一些没有谈恋爱的人，不能专心于学习。

这的确是我们这个时代颇有争议的话题。很难说争论的一方就比另一方更好。谈到爱情，明辨是非通常是很难的。爱情是我们内心一种很深的自然的感情。

漫步大学校园，你经常都可以听到这样感叹：“为什么我这么孤单呢？”“我的白马王子在哪里？”

这也许就是为何爱情歌曲在年轻人中如此流行的原因吧。

我还记得去年当我的一个舍友遇到她的“罗密欧”的情景。

先是她一连几天吃得很少，只是每天对着镜子不停地唱：“魔镜，魔镜告诉我，谁是天下最漂亮的？”

我们都认为她一定是疯了，打算把她送到医院。但不久，她和“罗密欧”成了恋人。我们从她的眼里看到了幸福的光芒。

她说：“我们是天作之合，我们之间有化学反应。我知道我们是注定在一起的。”接下来的日子里，她的脸上总是挂着笑容。这难道不是爱情的力量吗？

我的另一个舍友就没有这么幸运了。她曾经有一个男朋友，可惜已经分手。

那个男孩是一个电视迷，他们经常为了琐事吵架。最终，她厌倦了，不愉快地和他分了手。

我是我们宿舍唯一的单身女孩。我的朋友老是问我为什么没有找到我的白马王子。她们都说再过几年就不会有人要我了。说实话，我一点也不害怕。男女的比例是 133 : 100。因此我认为应该是男生迅速采取行动才对，否则他们就不得不打一辈子光棍了。另外，我也是班里年龄最小的，我宁愿自由地生活，也不愿接受另一个人的限制。

许多长辈们总是过于夸大学校园里的爱情。他们认为恋爱只是在浪费时间和金钱，而且会使年轻人荒废学业，最终可能会毁掉他们生活。可我认为，我们都已是成年人，有能力处理好自己的事情。在谈恋爱的时候，那些习惯以自我为中心的人会学会照顾别人和为别人考虑。

不管你选择谈恋爱还是单身，你最好听从自己内心的召唤，并且记住：爱情只是生活的一部分，而生活能给予你的远远超过男女之情。作为大学生，我们最好抓住宝贵的光阴来认识这个世界，也了解我们自己。

Task 1 Discussion

Notes for Teachers

答案是开放的。教师先给出适当的讲解，让学生明白本题的用意和做法，引导学生在学会用英语对这些大学校园里常提到的话题进行简单的口头表达与交流的同时，树立正确的恋爱观。

Step One

建议学生分组讨论，创造轻松自然的气氛以便学生畅所欲言，自由表达自己的观点。教师可鼓励学生用简单的英语表述自己关于在大学期间是否应该谈恋爱的看法，鼓励学生大胆发言。教师可提供一些关键词给学生，在句型方面加以提示，以拓展学生的思维。

Step Two

课本上所给的两张表格展示了当下北美人的理想伴侣标准，对比了恋爱中的男人和女人对恋爱对象的不同要求。学生在教师的讲解辅助下理解图中所给的各项理想伴侣标准，并结合图表内容谈谈自己对另一半的要求。学生根据表中所列内容，先在小组内进行口语表述，然后在组与组之间进行交流。

More Reference for Teachers

a. have a good job	有一份好工作
b. own a large amount of property	有一大笔财产
c. share common hobbies	有共同的业余爱好
d. have patience	有耐心
e. be good at cooking	会做饭
f. respect parents	孝敬父母
g. have a sense of responsibility	有责任心
h. do not smoke	不吸烟
i. stay away from liquor	不喝酒
j. be regarded as a genuine golden bachelor	被公认为货真价实的“钻石王老五”

Task 2 Group Work

Notes for Teachers

答案是开放的。本题给出了一些关于大学生恋爱的情景图片，学生结合所配文字理解图片展示的各种恋爱现象，熟悉关于每种现象的英文表达法。

建议教师让学生分小组进行讨论，留出一定的时间，让小组成员尽量发表各自的观点，并鼓励不常发言的小组成员陈述其小组的结论，既锻炼了学生的英语口语表达，又增强了课堂的互动，鼓励学生发挥主动性。本题可作为跳跃式练习开展，即读懂——母语思考——英文表述。教师也可将本练习布置为写作业，在巩固知识的同时，锻炼学生的写作能力。

图1 享受甜蜜爱情，共创美好未来

图2 一起参加校园活动，认识更多朋友

图3 校外租房同居

图4 恋爱后更加努力学习, 共同进步

图5 做兼职赚外快, 支付谈恋爱花销

图6 在公共场合做出过分亲密的举动

More Reference for Teachers

发展健康的恋爱行为 Proper behaviors between partners

1. 恋爱言谈要文雅, 讲究语言美。Speak in elegant and decent way.

交谈中要诚恳、坦率、自然, 不要为了显示自己而装腔作势, 矫揉造作; 不能出言不逊, 污言秽语, 举止粗鲁; 相互了解, 不要无休止地盘问对方, 使对方自尊心受损。否则只会使对方厌恶, 伤害感情。

2. 恋爱行为要大方。Behave naturally in love.

要注意行为举止的检点。有的人感情冲动, 过早地做出亲昵动作, 使对方反感, 影响感情的正常发展。

3. 亲昵动作要高雅, 避免粗俗化。Avoid being rudely intimate.

粗俗的亲昵动作往往有损于爱情的纯洁与尊严, 有损于大学生的形象, 同时对旁人也是一种不良的心理刺激。

4. 恋爱过程中要平等相待, 相敬如宾。Be equal and respectful with each other.

不要拿自身的优点去比较对方的不足, 以此炫耀抬高自己, 戏弄贬低对方。

5. 善于控制感情, 理智行事。Control emotional feelings properly and be reasonable in doing anything.

与恋人多谈谈学习和工作, 把恋爱行为限制在社会规范内, 要使爱情沿着健康的道路发展, 不致越轨。

Task 3 Group Translation

Keys

当你老了

——威廉·巴特勒·叶芝

当你老了, 头发花白, 睡意沉沉,

倦坐在炉边，取下这本书来，
慢慢读着，追梦当年的眼神
你那柔美的神采与深幽的晕影。
多少人爱过你昙花一现的身影，
爱过你的美貌，以虚伪或真情，
惟独一人曾爱你那朝圣者的心，
爱你衰威的脸上岁月的留痕。
在炉罩边低眉弯腰，
忧戚沉思，喃喃而语，
爱情是怎样逝去，又怎样步上群山，
怎样在繁星之间藏住了脸。

Reading 2

Text Translation

如何应对失恋？

尽管流行歌手和诗人总把失恋说得很痛苦，但近日，美国研究人员称，分手可能没那么难。

西北大学的心理学副教授埃里·芬克尔说：“我们低估了自己承受失恋痛苦的能力。”该研究结果在《实验社会心理学期刊》的网站上公布。

芬克尔与同事鲍尔·伊斯特威克对年轻情侣（尤其是那些自称爱得很深的情侣）进行了调查，以确定他们对失恋后痛苦程度的预测与实际情况是否相符。

芬克尔在接受一个电话采访时说：“平均来看，人们高估了自己失恋后的痛苦程度。”

该项研究历时九个月，调查对象是谈恋爱至少有两个月的大学生，他们每两周填写一次调查问卷。研究人员收集了 26 个调查对象的资料——10 名女性、16 名男性，他们都在调查期间的头六个月内就与恋人分手了。研究人员将调查对象在分手前两周对痛苦程度的预测与他们分手后四个不同阶段的实际情况进行了对比。

不出意料，研究人员发现，爱得越深的人越难承受分手。

芬克尔说：“爱得较深的人在分手后确实要更痛苦一些，但他们对自己痛苦的预期与实际情况相比，还是被大大高估了。”

“到最后，分手没你想象的那么痛苦。”

分手的任何一个阶段都很艰难，而当你在应对学校各项要求的同时来承受失恋的痛苦就更难。作为一名大学生，在你尽情享受大学的美好时光的同时，可以采取这些策略来妥善处理好自己的感情问题并忘掉以前的恋人。

第一步

努力解决好你们之间的分歧，不要再为任何伤害感情或彼此怨恨的话题争执不休。这样的话，你们在偶然相遇时会彼此友好相待。尽管在偌大的大学校园里避开一个人很容易，但假如你们学的是同一专业，一起上课，住同一宿舍楼，或参加同样的俱乐部时，你们可能免不了要打交道。

第二步

报名参加新的活动来分散注意力，以减轻失恋的痛苦。自愿去辅导其他学生，加入不同的俱乐部去结识新的朋友或全身心地投入到学校的工作中。假如你的感情问题仍未处理好就尽量不要去你们以前一起去过的地方，以免触景生情。

第三步

尽量不要与你们俩共同的朋友谈及你们分手之事，尤其是假如他们是你前女（男）友要好的朋友，而且可能会告诉她（他）你所说的一切。假如你很享受与这些朋友在一起的时光，那就继续和他们见面，但你要意识到，假如你们参加同样的晚会或聚会时，你可能会遇见你以前的恋人。

第四步

如果你们是同班，上课时你就坐在讲堂前一排。你会专注于教授所讲的内容，而看不到刚刚与你分手的那个人。

第五步

做好心理准备，你可能会在校园、宿舍楼或其他社交场合见到你的前男友与另一女孩在一起。反过来，假如是你先找到新的恋人，那么尽量不要在你的前恋人面前炫耀自己的新感情。

第六步

让自己快乐起来。既然你还未恋爱，那就多给自己点时间。尝试一个新的业余爱好，跟朋友在一起，或者到一个新的地方去旅游。这不仅有助于你摆脱已经逝去的那段感情，还有助于培养你的才能和兴趣。

Task 1 Discussion

Notes for Teachers

答案是开放的。教师先把学生分为若干小组，每位小组成员都要充分发挥自己的想象力，每人至少提供一至两个造成失恋的原因以及正确的应对措施，然后各组将讨论结果进行汇总。

建议教师组织小组与小组之间进行交流，以调动每位学生参与口语练习的积极性，把枯燥的英语学习变成有趣而生动的讨论活动。在鼓励学生练习英语口语表达的同时，帮助学生树立正确有益的恋爱观。

More Reference for Teachers

1. 失恋的原因

大学生失恋的原因千差万别，一般来说，主要由以下几方面的原因造成失恋：

(1) 家庭和社会舆论的压力 Pressures from family and society

外界干涉造成分手。恋爱双方缺乏勇气和信心，慑于社会的偏见和父母的威严，如觉得双方门不当户不对，或相貌差异太大不相配等，只得痛苦地分手。

(2) 环境条件不允许 Unfavorable situations

由于毕业之后工作地点不在一起，或由于承担赡养家庭的重担及其他责任而不得不忍痛割爱。

(3) 一方变心，见异思迁，移情别恋 Unstable affections

(4) 思想、个性与情感分歧 Difference in thoughts, personalities and emotions

性格互补、脾气相投的人往往才能撞出爱情火花，从而建立稳固的恋爱关系。反之，容易使爱情夭折。

(5) 自身缺点反毁自身 Misunderstanding with each other

缺点过多，又不加克制，同样会失去恋人的喜爱。过多猜疑、嫉妒、责备、埋怨和误解是爱情的毒药，它会摧残爱情的幼苗，使爱的花朵凋零。

(6) 初恋的盲目性和恋爱动机不纯 Blindness and impure motivations in first love

有的大学生不懂爱情，见一个爱一个。“普遍撒网，重点捞鱼”，到处“滥”爱的结果，只能使自己落个“竹篮打水一场空”的下场，人人都不爱他。

2. 失恋的调适

失恋带给人的心理创伤，绝不是一朝一夕就能抚平的，需要人用坚强的意志来摆脱这种心灵的折磨，学会自我调适，尽快从失恋的痛苦中崛起，用事业和生活的成功来体现自己生命的价值，最终收获真正的爱情。

(1) 从认识上接受

a. 失恋不失理智 Be rational with break-up.

一些大学生失恋后，万念俱灰，从此一蹶不振，作茧自缚，长期在痛苦的旋涡里不能自拔，心情忧郁，为人冷漠、孤僻，甚至积郁成疾。

b. 失恋不失心志 Be optimistic, not pessimistic.

有的大学生失恋后心灰意冷，精神颓废，整天不思进取，悲观失望，一副“天涯沦落人”的凄凉状态。失恋的时候，不妨转移注意力，积极投入学习、工作中，用好成绩来补偿失恋的痛苦。

c. 失恋不灰心 Don't be discouraged.

失恋的时候决不能自暴自弃，意志消沉，应该培养自信，增强自身的魅力。失恋或许会成为一件好事，使人能够拨开爱情的迷雾，把问题看得更清楚。

d. 失恋不失德 Don't resent others.

失恋后的人可能会攻击报复对方。其实，任何怨恨、报复的举动都是害人害己的，只能给沉闷的心胸再增加几块乌云，令自己的精神再雪上加霜。

(2) 从情绪上调节。

失恋的人可以采用以下方式调控自己的情绪与行为：

a. 及时倾诉宣泄 It's cathartic to get things off your chest.

将自己的烦恼向值得信任的亲人或朋友倾诉，你就会觉得自己的情绪好多了。另外，可以通过参加各种文体活动来消除心中的郁结，解除失恋带来的心理压力。

b. 学会自我安慰 Learn to comfort yourself. Cheer up.

爱情是男女双方共同孕育的，它不是纪念碑式的建筑，而是一条生命的河流。迅速振作起来，勇敢地去迎接生活，做好感情转移和空间转移，做到失恋不失志，失恋不失职，失恋不失德。

Task 2 Group Translation

Notes for Teachers

本练习旨在培养学生学习英语的主动性。建议教师鼓励学生自己可以先在不查阅任何资料的情况下翻译此诗，修改后再上网查询此诗相对应的最佳译文，与自己的翻译进行对照，找出差距与不足。在翻译的过程中，学生对此诗已有了深刻的理解，在朗读时可把感情投入进去，大胆地在全班同学面前展示自己。

Keys

There once lived a boy who was deeply in love with a girl, but disliked by the girl's father, who didn't want to see any further development of their love. The boy was eager to write to the

girl, yet he was quite sure that the father would read it first. So he wrote such a letter to the girl:

从前,一个小伙子非常爱一位姑娘,但姑娘的父亲却不喜欢他,也不让他们的爱情发展下去。小伙子很想给姑娘写封情书,然而他知道姑娘的父亲会先看,于是他给姑娘写了这样一封信:

My love for you I once expressed

我对你表达过的爱

no longer lasts, instead, my distaste for you

已经消逝。我对你的厌恶

is growing with each passing day. Next time I see you,

与日俱增。当我看到你时,

I even won't like that look yours.

我甚至不喜欢你的那副样子。

I'll do nothing but

我想做的一件事就是

look away from you. You can never expect I'll

把目光移往别处。我永远不会

marry you. The last chat we had

和你结婚。我们的最近一次谈话

was so dull and dry that you shouldn't think it

枯燥乏味,因此无法

made me eager to see you again. If we get married, I believe I'll

使我渴望再与你相见。假如我们结婚,我相信我将

live a hard life, I can never

生活得非常艰难,我也无法

live happily with you, I'll devote myself

愉快地和你生活在一起,我要把我的心

but not

奉献出来,但绝不是

to you. No one else is more

奉献给你。没有人比你更

harsh and selfish and least

苛求和自私,也没有人比你更不

solicitous and considerate than you.

关心我、帮助我。

I sincerely want to let you know

我真挚地要你明白，

what I said is true. Please do me a favor by

我讲的都是真话。请你助我一臂之力，

ending our relations and refrain from

结束我们之间的关系，别试图

writing me a reply. Your letter is always full of

答复此信，你的信充满着

things which displease me. You have no

使我兴趣索然的事情。你并未怀有

sincere care for me. So long! Please believe

对我的真诚关心。再见！请相信

I don't love you any longer. Don't think

我不再喜欢你。你不要以为

I still have a love of you!

我仍然爱着你！

Having read the letter, the father felt relieved and gave it to his daughter with a light heart. The girl also felt quite pleased after she read it carefully, believing her boyfriend still had a deep love for her. Do you know why? In fact, she felt very sad when she read the letter for the first time. But she read it for a few more times and, at last, she found the key — only every other line should be read, that is, the first line, the third, the fifth ... and so on to the end.

姑娘的父亲看了这封信以后，非常高兴地把信给了姑娘。姑娘看罢信也非常快乐，相信小伙子依然爱着她。你知道她为什么高兴吗？其实，她初读时非常忧伤，但她怎么也不相信那是他的真心话，于是她又默读了几遍，终于，她清楚了这封信正确的读法：只能每隔一行跳读，即一行、三行、五行……如此类推，直到信的结尾。

Task 3 Appreciation

Notes for Teachers

本练习作为课后补充的阅读欣赏材料，收集了 16 条关于爱情的箴言，充满了道德力量与各种真知灼见。目的在于让学生欣赏这些富有哲理的英文美句的同时，学会思考，做到学以致用。

用，知行合一。

注：建议教师在阅读课程结束后，推荐学生观看美国影片 50 First Dates（又译《初恋五十次》，主演莱·巴里摩尔）。

Writing

Sample Study

Notes for Teachers

对比论证短文的写作模式

对比论证短文又称为现象态度型短文，不同的人对某一现象会持有不同的观点和态度，学生应站在不同的角度去阐明不同的观点并说明原因，指出那些观点均有失偏颇，最后再表述自己的观点。具体来说就是，在开头段引出一种现象，并指出这种现象产生的相关背景及其影响；在主体段引出对该现象所持的两种截然不同的观点，同时用论据来论证分析这些观点；最后在结尾段写出自己对此现象所持有的态度和观点。这种短文的写作模式可简化为：开头段（现象）——主体段（两种不同的态度）——结尾段（作者的态度）。

Task 1

1. Supporting arguments of the positive view:

1) Most college students are adults and it is their basic right to get married; 2) Marriage can bring college students satisfaction and motivation of studying hard.

2. Supporting arguments of the negative view:

University is a place to study instead of a community to lead family life. Married students will have less time and energy for their study.

3. Conclusion:

In my opinion, on-campus marriage should be forbidden.

Task 2 （略）

Practical Writing

Posters

Notes for Teachers

海 报

一、格式说明

海报是人们日常生活中喜闻乐见的一种招贴形式，其性质类似广告，主要用于报道球讯、影讯、文艺演出、展览、讲座及商品销售等信息，有时图文并茂以增加吸引力。海报常见于剧院、体育场、学校、书店、商场以及机关等处的张贴栏内，有时也出现在报刊和电视上。

海报通常由三部分组成：标题（写于正文上方正中），正文（包括：事项、主办者、时间、地点、方法等），落款（包括海报发出时间和海报发出单位）。

海报的语言要简明扼要，内容要真实准确，形式和书写要醒目美观。海报多使用缩略语和省略句，措辞简练，无过多修饰，常用较大字号或大写字母等突出标题。其主要内容、时间、地点和主办者信息等也常分行开列，一目了然。

二、有用句型

1. Admissions are by ticket. / Admission by ticket only.

一律凭票入场。

2. Five *yuan* each, available at the Ticket Office of the auditorium.

票价每张五元，可到大礼堂售票处购买。

3. All students and staff members are cordially welcome.

欢迎全体师生前往观看。

4. Tickets are limited to 50.

票子限量 50 张。

5. Under the auspices of the Student Union of the University a friendly invitational basketball match will be held between Binhai University and Changjiang University on the Basketball Court, at 3:00 p. m. Oct 10, 2010.

由本校学生会主办，滨海大学与长江大学将于 2010 年 10 月 10 日下午 3 时在篮球场举行篮球友谊邀请赛。

6. Come and cheer for both teams.

欢迎大家观看助威。

7. It is scheduled that a Christmas party will be held at 7:00 p. m. of December

24 in the school auditorium. Brilliant performances will be given at the party.

兹定于12月24日晚7点在学校大礼堂举行圣诞晚会,届时将有精彩节目上演。

8. Your presence is cordially requested.

欢迎踊跃参加。

Task 1

欢迎光临 2011 年春季音乐会

演出单位: 音乐系

指挥: 克里斯·利

时间: 2011 年 4 月 17 日下午六时

地点: 学校大礼堂

你将欣赏到来自以下团体及个人的精彩演出:

一年级音乐班 二年级音乐班 独奏音乐家安妮·布莱顿

本校联合乐团 学生合唱团

音乐会将于

2011 年 4 月 20 日上午 10 点

在校大礼堂加演一场

Task 2

1. held 2. want/would like 3. acting/present 4. able/qualified 5. attend

Formulating

Numeral

数词

Task 1

1. A 2. D 3. D 4. A 5. C

Task 2

the fifth the fifth Two months later six weeks after that
in twenty minutes Five of them in less than a year

Translation

1. 乡村小镇; 不是……的对手。

2. 表示永远不会出现的情况, “太阳从西边出来”; 希腊古代的两座城市“雅典”和“斯

巴达”。

3. 酩酊大醉；古稀之年。
4. 粗俗的下流话；廉价的啤酒（每品脱原来只卖四便士的啤酒）。
5. 叛徒或是内奸；泛指人的智能（常识、想象、幻想、估量和记忆这五种功能）。
6. 乱七八糟，无法取得统一的意见；铁路。
7. 显要的后代。
8. 处境危险，无可救药；微醉。
9. 衣冠楚楚；打扮得极为华丽；斜眼看人。
10. 贵族阶层，社会精华；十之八九，很可能。

Listening

Listening 1 Practice Sounds

Notes for Teachers

这个单元我们复习连读。

当把同一意群的词连在一起并将意群内重读和非重读的词一口气读出来时，我们把它叫做“连读”。要掌握连读的技巧，应注意以下方面：

1. 多听。我们可以通过各种渠道去多听英文。在英语听力练习中要特别注意当中出现的连读的情况，然后根据连读规则自己归纳总结，时间长了一些经常出现的连读情况就会耳熟能详了。

2. 多模仿。在平常的英语学习以及与外国朋友的交谈中多练习，多模仿。注意说英文的节奏，语调的升降、重音和停顿等问题。

Keys

- | | |
|---|-------|
| 1. He sold his houseboat and trailer. | (√) |
| He sold his house, boat and trailer. | () |
| 2. She likes pie and apples. | () |
| She likes pineapples. | (√) |
| 3. He likes eating egg, plants and potatoes best. | (√) |
| He likes eating eggplants and potatoes best. | () |
| 4. “Peter”, said the judge, “is innocent.” | (√) |
| Peter said, “the judge is innocent.” | () |

Listening 2 Accommodation

Notes for Teachers

本篇听力材料的内容是大学生合租问题。建议教师引导学生正确掌握本篇中出现的连读、

爆破等发音现象。同时，提醒学生在听的过程中注意 apartment, schedule, house chores, zone, rent, notice board 等关键词和词组，以便更好地理解对话内容的意思，做出正确判断。

Listening Script

Xiao Ye: I heard you live in an apartment with two friends. What's it like?

Michael: It's fine. We have the same schedule at school, so we don't disturb each other.

Xiao Ye: Who does the cooking?

Michael: Well, we take turns to cook. We fix our own breakfast, and we have lunch at school, so we only share meal at dinner time.

Xiao Ye: Who shops for the food, then?

Michael: Whoever is cooking.

Xiao Ye: What about the house chores? Who does the cleaning?

Michael: We keep up our own bedrooms. As for the rest of the house, each of us is assigned a "zone" to take care of. My zone is the sitting room.

Xiao Ye: How about the rent? Is it cheaper than that of the dormitory?

Michael: The total rent is a little bit higher than that of the dormitory, but I split the rent with two roommates. Of course it's cheaper.

Xiao Ye: Sounds great! I'm thinking about finding a roommate. How should I do it?

Michael: First, you have to lease an apartment. Then you may post an ad on the notice board, saying that you're looking for roommates. Hopefully somebody will reply.

Xiao Ye: I see. Thank you. I'll have a try.

Keys

Step One

1. (F) 2. (F) 3. (T) 4. (T) 5. (F)

Step Two

Questions:

1. How does Michael feel about living with roommates? (B)
2. When do Michael and his roommates eat meals together? (C)
3. Who buys the food? (D)

4. How do Michael and his roommates share the chores around the house? (D)
 5. What advice does Michael give Xiao Ye on how to find a roommate? (C)

Listening 3 Music and Lyrics

Keys

1. believe 2. busy 3. come around 4. comes home 5. be alone
 6. Putting up 7. in red and green 8. on his way 9. be sleeping 10. all the dreams

Talking

Dialogue Living on or Living off Campus?

Notes for Teachers

住在校内好还是住在校外好？关于这个问题，教师可以为学生讲解一下这方面的背景知识。不论在中国还是美国，有些学生不住校，而是在校外租房子住。一般学生无法承担单独租用一间公寓或者一幢二至三层宅子的费用，而是与他人合租。这样既可以省钱，还可以摆脱住校的一些规章制度的约束。与中国不同的是，在美国除了能租到公寓外，还能租到带花园、停车位，甚至游泳池的大宅子。住在校外虽然可能会节省费用，得到更多自由，但也带来诸多生活问题，例如：水、电、网络、电视、电话等各种服务的申请和费用缴纳；租房者流动性大，背景复杂引起的人身财产安全问题；上课时间早或者下课时间晚，以及恶劣天气带来的交通问题。虽说问题多多，但是住在校外，学生的独立生活能力和自我管理能力都能得到极大的锻炼，而且还有机会结交各种各样的朋友。

Dialogue Translation

Hillary: Hello. What can I do for you?

希拉里：你好。我能帮你什么呢？

Xiao Ye: I heard that you have some information on private accommodation. I am looking for a flat share somewhere near the university.

小野：我听说您这儿有一些关于私人住宿的信息。我正在找靠近学校的合租公寓。

Hillary: All right. How much are you looking to pay?

希拉里：明白了。你打算找租金多少钱的公寓呢？

Xiao Ye: Well, about \$ 300 a month at most. You know, I have been living on campus, but it costs me \$ 650 a month, which is much too expensive, so I am thinking about living off campus.

小野: 呃, 一个月最多 300 美元吧。你要知道, 我住在学校, 但是住校每个月要花 650 美元, 这太贵了, 所以我打算搬到校外住。

Hillary: How long do you want to sign a contract for?

希拉里: 你想签多久的合同呢?

Xiao Ye: I can sign a contract up to a year.

小野: 我能签一年的合同。

Hillary: Do you need a furnished or unfurnished apartment?

希拉里: 你需要带家具的还是不带家具的公寓?

Xiao Ye: I don't have any furniture, so it'd be great if it were furnished.

小野: 最好带家具, 因为我没有。

Hillary: You know that you'll have to pay utility fee on top of the rent, right?

希拉里: 你知道除了房租你还得付公共事业费吗?

Xiao Ye: No, I thought that would be included in the rent.

小野: 不知道, 我还以为那是包括在房租里面的呢。

Hillary: It is not usually included, so you will have to factor in about \$ 100 more each month for utilities.

希拉里: 一般不包括在内, 所以你每个月还得多付 100 美元的公共事业费。

Xiao Ye: I don't think I can afford that.

小野: 我觉得我负担不了。

Hillary: Don't worry. Sometimes, the landlord will give you a discount if you promise to do the cleaning or take care of the children.

希拉里: 别担心。如果你答应帮房东看小孩或者打扫房间, 他们有时候会给你些折扣。

Xiao Ye: That's a good idea. By the way, I'd prefer non-smoking roommates.

小野: 好主意。顺便说一下, 我想要不吸烟的室友。

Hillary: Alright. I'll do my best.

希拉里: 好吧, 我尽力帮你找。

Talking 1 Pair Work

Notes for Teachers

答案是开放的，学生可使用前面对话和后面提示中的词汇组织对话。教师可以通过巡回监督和问答的方式为学生提供帮助，尽可能鼓励学生按自己的语言基础，从住在校内与住在校外的安全性、便利性、经济性、学习环境、效率和交友等各个方面考虑，尽量用比较地道的英语进行讨论。学生讨论后，教师帮助学生总结，让每组依次说出至少一个优点或者缺点。

More Reference for Teachers

Some advantages of living on campus:

The residence halls are where a lot of the socializing takes place on campus. Whether you're playing *pool* (落袋台球游戏), watching football, or microwaving popcorn, the residence hall is where you'll meet life-long friends. Residence halls have a lot of other *perks* (额外补贴; 好处) as well: no utilities to pay, no bathrooms to clean, close proximity to classes, and usually some form of security.

It is safe for a student living inside the campus with the supervision or help from the staff of the university. When emergencies happen, students are able to get the first aid immediately.

For those students who may not be able to control themselves very well, and may easily addict to computer games, or even gambling, it is best to live on campus. It should be convenient for study and cheaper.

Some advantages of living off campus:

Time management is easier if living off campus, because students can make their own plan of when to get up, when to sleep, when to have meal and when to study. Students can also burn the midnight oil when the study is very busy.

Students can have a free living style. They can cook for themselves in their house. They can play games, watch movies, and do whatever they want in the house, and these are not possible, or at least not convenient when living on campus.

Renting a house could help students learn how to live by themselves, and help them learn to control their behaviors.

Talking 2**Role-play****Notes for Teachers**

答案是开放的，学生可参考课文中的对话设计自己的对话。这个练习是自由活动形式，学生自行练习，老师只需要答疑解惑，活动的目的是要让学生熟练掌握租房子过程中所需要用到的一些最常用的词汇和表达。若时间允许，可以让学生进行表演。

More Reference for Teachers

以下对话仅供教师参考：

Agent: Good morning, sir. What can I do for you?

Xiao Ye: Good morning. I want to rent a cheaper apartment near New York University.

Agent: Okay, let me have a look. Well, there are two apartments that might be suitable for you.

Xiao Ye: That's great!

Agent: This 2-bedroom apartment with two bathrooms is nearer to the university. It is only five minutes' walk from college.

Xiao Ye: Sounds great! But doesn't the ad say "Sharing with a nice lady working at the college" ?

Agent: Oh, I'm sorry. I didn't notice that. Then, what about this 3-bedroom house? Though it is a little far, about 15 minutes' driving from college, it is cheap. The rent is \$ 550 a month.

Xiao Ye: It is cheap for a 3-bedroom house. But it's not furnished. I need to think about it. I'll call you for more information if I make up my mind to rent this apartment. Thank you anyway.

Agent: You're welcome. I'll be expecting for your call. Have a nice day!

Xiao Ye: Have a nice day!

Reading

Reading 1

Text Translation

世界各地的圣诞节

美国的圣诞节

美国是一个不同文化的混合体,这一特点在美国人庆祝圣诞节的时候表现得最为明显。美国的圣诞节集合了不同的元素——英国和澳大利亚的圣诞颂歌、德国的圣诞树、欧洲的圣诞老人和拉丁美洲的集会游行,并且每一个家庭似乎都有各自不同的圣诞传统。

在圣诞节即将来临时,大多数的房子和街道都用圣诞树和大量彩灯装饰一新。圣诞颂歌和圣诞歌曲随处可闻,特别是在商店里。在美国的很多地方,圣歌诵唱者会挨家挨户诵唱圣诞歌曲。

孩子们给圣诞老人写信,告诉他希望得到什么样的圣诞礼品。很多的商店都有他们自己的圣诞老人等着孩子们来看。

亲朋好友相互寄圣诞贺卡;在大部分人家里会有一棵用彩灯和许多彩色装饰品装扮好的圣诞树,许多都是多年前的手工制品。礼物放在圣诞树下等着在圣诞节那天打开。

很多人在平安夜或圣诞节的早上去教堂。然后家人会聚集在一起庆祝。

传统的圣诞宴会是在圣诞节那天,通常包括烤火鸡(或鹅),土豆泥,酸果酱和很多其他的食品。

英国的圣诞节

英国人喜欢优美的圣诞音乐。他们喜欢装饰圣诞树,挂长青树枝。

英国人的一个圣诞习俗是哑剧表演。在中世纪时,人们让哑剧演员戴上面具演出圣诞戏剧。直到今天,这些戏仍在一些乡镇上演。

在英国,圣诞节大餐通常是在12月25日的中午。人们在大餐之前吃的唯一的東西是牛奶玉米粥。多年以来,牛奶玉米粥的食谱也在改变。鸡蛋、水果、香料、肉松和李子干都加进来了。所有的混合物被包在一块布里用水煮。这就是李子布丁的开始。

非洲的圣诞节

圣诞节在南非是个夏天的假日。在12月,南部的夏天阳光明媚,把人们带到了海滩、河泽和绿茵茵的山坡。那时南非的假日季节达到高潮。学校放假关门,去野外露营。在南非没有雪,但是这里有很多花。种类繁多的各种花卉,有人工培植的和野生的,骄傲地展示着它们的美。

圣诞节那天,唱颂歌的人沿着马路在村子里来回走动,在每个传教士的家门前唱着人们熟

悉的圣诞颂歌。人们经常会被一群聚集在教堂前唱颂歌的人吵醒。人们会返回家做好最后的准备，比如圣诞节一定要穿的衣服和圣诞仪式所需要的东西。

他们的圣诞敬神仪式中最重要的部分是爱的奉献，这是尊崇耶稣的礼物。

南美洲的圣诞节

在巴西，很少有人知道圣诞老人，知道那个快乐老头的都叫他“Papa Noel”。

巴西有来自世界各地不同的人们，特别是葡萄牙人，巴西的很多传统都是他们带来的。

由于圣诞节是在巴西的夏天，所以天气很热，于是很多人用撕碎的棉花代替雪挂在松树上，他们也在树上挂彩灯与装饰品，与朋友和家人一起唱圣诞颂歌。

Task 1 Matching

Notes for Teachers

本练习的设计目的在于锻炼学生自主学习的能力，让学生学习英语的同时了解西方文化，尤其是了解西方的传统节日及相关元素。学生可先根据图片推测英文单词的含义，教师也可鼓励学生上网查询相关资料，然后与相应的节日匹配。各节日与其节日元素的匹配如下所示：

1. Easter Day — Easter Eggs & Parade
2. St.Valentine's Day — Roses & Chocolate
3. Halloween — Jack-o'-lantern & Masks
4. New Year — Parade
5. Christmas — Turkey, Stockings & Santa Clause
6. Mother's Day — Carnation
7. Thanksgiving Day — Turkey
8. Teacher's Day — Carnation

More Reference for Teachers

1. Easter Day

Easter Day is the central religious feast in Christian countries. According to Christian scripture, Jesus was *resurrected* (复活) from the dead on the third day after his *crucifixion* (钉死在十字架上). In Europe and the United States, Easter is a major holiday after Christmas.

复活节是最古老最有意义的基督教节日之一。它庆祝的是基督的复活，世界各地的基督徒每年都要举行庆祝。复活节还象征重生和希望。传说耶稣被钉死在十字架上，死后第三天复活升天。每年在教堂庆祝的复活节指的是春分月圆后的第一个星期日，如果月圆那天刚好是星期

天，复活节则推迟一星期。因而复活节可能在3月22日至4月25日之间的任何一天。在多数西方国家里，复活节一般要举行盛大的宗教游行。节日游行洋溢着喜庆的气氛，具有浓烈的民间特色和地方特色。在美国，游行队伍中既有身穿牛仔服踩高跷的小丑，也有活泼可爱的卡通人物米老鼠。在英国，游行多以介绍当地的历史和风土人情为主，游行着化装成为苏格兰风笛乐队以及皇宫卫士，吸引众多的游客。

2. St.Valentine's Day

In AD 496 Saint Pope Gelasius I named February 14 as "Valentine's Day". Although it's not an official holiday, most Americans observe this day. Whatever is the odd mixture of origins, St. Valentine's Day is now a day for sweethearts. It is the day that you show your friend or loved one that you care. You may send candy to someone you think is special. Or you may send roses, the flower of love.

情人节又名圣瓦伦丁节，在每年的2月14日，是西方的传统节日之一。情人在这一天互赠巧克力、贺卡和花，用以表达爱意或友好。

3. Halloween

It's October the 31st, and across Britain and the USA, thousands of children are dressing up as monsters, ghosts and witches and going to their neighbors' houses to ask for sweets or to play tricks on them if they refuse. Many houses have lanterns made from pumpkins in their windows. These lanterns have frightening faces cut into them. What is the reason for all of this? It's Halloween! To an outsider, this may seem a strange festival, but it is a very popular one and an important part of the culture in Britain and the USA.

万圣节是西方节日，在每年的11月1日。10月31日是万圣节前夕，通常叫做万圣节前夜（万圣夜）。每当万圣夜到来，孩子们都会迫不及待地穿上五颜六色的化妆服，戴上千奇百怪的面具，提着一盏“杰克灯”走家串户，向大人们索要节日的礼物。

4. Christmas

Christmas is a joyful religious holiday when Christians celebrate the birth of Jesus Christ. To people all over the world, Christmas is a season of giving and receiving presents. In some European countries, Father Christmas, or Saint Claus, comes into houses in the night and leaves gifts for the children.

圣诞节，每年12月25日，是基督教教会年历的一个传统节日，它是基督徒庆祝耶稣基督诞生的庆祝日。红色与白色相映成趣的是圣诞老人，他是圣诞节活动中最受欢迎的人物。西方儿童在圣诞夜临睡之前，要在壁炉前或枕头旁放上一只袜子，等候圣诞老人在他们入睡后把礼物放在袜子内。在西方，扮演圣诞老人也是一种习俗。正像中国人过春节吃年夜饭一样，欧美人

过圣诞节也很注重全家人围坐在圣诞树下，共进节日美餐。在传统的圣诞餐桌上，烤火鸡是不可缺少的菜式。在一些亚洲国家，或许每年只有圣诞节这一天才吃火鸡，以庆祝佳节；但在欧美，尤其是美洲大陆，火鸡却是很普通的一种肉食；在感恩节和圣诞节这两个大日子，火鸡更是传统的食品。

5. Mother's Day

Mother's Day is a time of commemoration and celebration for Mom. In the United States, Mother's Day was first suggested in 1872. In 1914, President Wilson made the official announcement proclaiming Mother's Day as a national holiday that was to be held each year on the second Sunday of May. Carnation stands for love for mother.

母亲节作为一个感谢母亲的节日，最早出现在古希腊。在中国、美国、加拿大和一些其他国家，母亲节是每年5月的第二个星期天，但在其他一些国家，日期并不一样。母亲们在这一天通常会收到礼物。康乃馨被视为献给母亲的花。

6. Thanksgiving Day

Thanksgiving Day is the last Thursday of November. The best and most attractive among Thanksgiving food are roast turkey and pumpkin pie. They have been the most traditional and favorite food on Thanksgiving Day throughout the years.

每年11月的最后一个星期四是美国的感恩节，感恩节是美国人独创的一个节日，也是美国人合家欢聚的节日。在这一天，全家人团聚在一起，品尝感恩节火鸡和南瓜饼等美食。

Task 2 Role-play

Notes for Teachers

本练习的目的在于提高学生学习英语的主动性，培养学生的口语表达能力及用英语展示自己的能力。各小组可在课前查阅资料做准备。学生自由分组后，小组成员根据各自的特长进行明确的分工，如编剧、导演、演员、化妆及道具，根据所给故事情节和查到的相关资料在课前进行编排，然后在课堂上进行表演。教师还可以鼓励学生观看电影《耶稣诞生记》（*The Nativity Story*）以获得对剧情的进一步了解。

Task 3 Group Translation

Notes for Teachers

本练习旨在提高学生的文字翻译能力，教师可让学生先将短文大意表达出来，之后鼓励学生查词典获取生词的意思，进行准确的翻译。本练习可作为课文内容的相关补充，拓展学生的

英语文化背景知识。

Keys

每年十一月的第四个星期四是感恩节。感恩节是美国国定假日中最地道、最美国式的节日，而且它和早期美国历史最为密切相关。

感恩节庆祝模式许多年来从未改变。丰盛的家宴早在几个月之前就开始着手准备。人们在餐桌上可以吃到苹果、橘子、栗子、胡桃和葡萄，还有葡萄干布丁、碎肉馅饼以及各种其他食物。其中最妙和最吸引人的大菜是烤火鸡和南瓜馅饼，这些菜一直是感恩节中最富有传统意义和最受人喜爱的食品。

感恩节是一个不折不扣的国家节日。在这一天，具有各种信仰和不同背景美国人，共同为他们一年来所受到的上苍的恩典表示感谢，虔诚地祈求上帝继续赐福。

Reading 2

Text Translation

中国年

春节是中国传统节日，同时也是一年中最重要的节日。经过数千年的演变，一些习俗已广泛传播开来。

1. 扫尘

春节前“扫尘”就是彻底清扫房间，赶走上一年的霉运。这个习惯表达了除旧迎新的良好愿望。

2. 贴春联

除夕那天，家家户户都会在门上贴上红纸写就的春联，给春节增添欢乐喜庆的气氛。“福”字也是表达人们对美好生活的渴望。一些人甚至把“福”字倒过来贴，表示祝福已经来到，因为“倒”在汉语中与“到”谐音。

3. 守岁

守岁的习俗源自一个有趣的民间故事。很久以前，在中国，有一个叫“年”的非常凶猛的怪兽，每年除夕，它都会从洞里跑出来吃人。所以每年除夕，家家户户都会一起吃晚饭。饭后，没人敢去睡觉，家里人都坐在一起，聊天，互相壮胆。守岁的习惯就这样慢慢形成了。在中国，“庆祝春节”也叫“过年”。不过现在，城市中越来越少的人会熬夜迎接新年了。

4. 吃饺子

除夕那一天，全家人会坐在一起包饺子，庆祝春节。饺子形似中国古代的金元宝，因此人们吃饺子，希望得到金银财宝。春节吃饺子的习俗非常重要，不吃饺子春节是不完整的。

5. 放鞭炮

爆竹是中国特有的产物。在中国古代，爆竹声被用来吓跑野兽和鬼魂。新年那一天，家家户户做的第一件事就是放鞭炮，取辞旧迎新之意。过去几年中，因为火灾和个人意外伤害等原因，包括北京在内的大城市都完全或部分禁止燃放鞭炮。不过，一些中国人认为没有鞭炮的春节不够红火，于是偷偷地放鞭炮。所以近年来，禁令又取消了。这表明放鞭炮是春节的一项重要活动。

6. 拜年和压岁钱

农历新年的第一天，每个人都会穿上最漂亮的衣服去拜访亲朋好友，祝他们新的一年好运。晚辈给长辈拜年，祝他们健康长寿，而长辈会给晚辈一些压岁钱，祝他们新的一年平安。朋友们见面时，都会灿烂地笑着，祝对方幸福，事业兴旺。

Task 1 Group Discussion

Notes for Teachers

本练习目的在于锻炼学生自主学习的能力，让学生学习英语的同时了解中国传统文化，尤其是了解中国的传统节日及相关元素的英文表达。学生可先根据图片推测英文单词的含义，教师也可鼓励学生上网查询相关资料，然后与相应的节日进行匹配。

Step One

1. Dragon-boat Festival — Rice Dumpling/Zongzi 粽子
2. Lantern Festival — Rice Balls 元宵
3. Spring Festival — Dumpling 饺子 & Firecrackers 鞭炮
4. Chinese Valentine's Day — Niulang & Zhinv 牛郎织女
5. Mid-autumn Day — Moon cakes 月饼
6. Midwinter — Dumpling 饺子

More Reference for Teachers

1. Dragon-boat Festival 端午节

Falling on the fifth day of the fifth lunar month, the Dragon Boat Festival is also known as

Double Fifth Day. The traditional food for the Dragon Boat Festival is Zongzi.

端午节为每年农历五月初五，传统习俗包括吃粽子和赛龙舟。新中国成立后曾把端午节定名为“诗人节”，以纪念屈原。从2008年起端午节被定为国家法定节假日，放假一天。

2. Lantern Festival 元宵节

The fifteenth day of the first lunar month is the Chinese Lantern Festival. It is the first night of a whole year to see a full moon. So the day is also called Yuan Xiao Festival in China. Besides entertainment and beautiful lanterns, another important part of the Lantern Festival is eating small dumpling balls made of glutinous rice flour.

农历正月十五日元宵节，又称为“上元节”。正月十五吃元宵，猜灯谜。元宵象征着红红火火，团团圆圆。

3. Spring Festival 春节

The Chinese New Year is now popularly known as the Spring Festival because it starts from the Beginning of Spring (the first of the twenty-four terms in coordination with the changes of Nature). People eat rice cakes, dumplings and a variety of rich food. They set off firecrackers, and bless each other. During the Spring Festival celebration activities are extremely rich and varied, including lion dance and dragon-playing, etc.

春节传统名称为新年、大年、新岁，农历正月初一开始为新年。汉族的春节习俗一般以吃年糕、饺子、糍粑、汤圆、荷包蛋、大肉丸、全鱼、美酒、福橘、苹果、花生、瓜子、糖果、香茗及肴馔为主；并伴有掸扬尘、洗被褥、备年货、贴春联、贴年画、贴剪纸、贴福字、点蜡烛、点旺火、放鞭炮、守岁、给压岁钱、拜年、走亲戚、上祖坟、逛花市、闹社火等众多活动，极尽天伦之乐。

4. Chinese Valentine's Day 七夕节

The Double Seventh Festival, on the seventh day of the seventh lunar month, is a traditional festival full of romance. In recent years, in particular, urban youths have celebrated it as the Chinese Valentine's Day.

每年农历七月初七这一天是我国汉族的传统节日七夕节。因为此日活动的主要参与者是少女，而节日活动的内容又是以乞巧为主，故而人们称这天为“乞巧节”、“少女节”或“女儿节”。七夕节是我国传统节日中最具浪漫色彩的一个节日，也是过去姑娘们最为重视的日子。在这一天晚上，妇女们穿针乞巧，祈祷福祿寿活动，礼拜七姐，仪式虔诚而隆重，陈列花果、女红，各式家具、用具都精美小巧、惹人喜爱。2006年5月20日，七夕节被国务院列入第一批国家非物质文化遗产名录。现此节又被认为是“中国情人节”。

5. Mid-autumn Day 中秋节

Mid-autumn Day is a Chinese festival. It usually comes in September or October. On that day

Chinese usually eat a big dinner and moon cakes. It is tradition that families get together on that day.

相传我国古代，帝王就有春天祭日、秋天祭月的礼制。在民间，每逢八月中秋，也有左右拜月或祭月的风俗。“八月十五月儿圆，中秋月饼香又甜”，这句名谚道出中秋之夜城乡人民吃月饼的习俗。后来人们逐渐把中秋赏月与品尝月饼作为家人团圆的象征，月饼是圆形的，象征团圆，反映了人们对和家人团聚的美好愿望。

6. Midwinter 冬至

Midwinter, or winter solstice, is a very important solar term in Chinese Lunar calendar.

Being a traditional holiday as well, now it is still celebrated quite often in many regions. Midwinter day is the very day in North hemisphere with the shortest day and the longest night year-round. Northerners may have dumplings and *buntun* that day while southerners may have dumplings made by rice and long noodles.

冬至是中国农历中一个非常重要的节气，也是中华民族的一个传统节日。冬至俗称“冬节”、“长至节”、“亚岁”等。早在两千五百多年前的春秋时代，中国就已经用土圭观测太阳，测定出了冬至。冬至也是二十四节气中最早制订出的一个。时间在每年的阳历12月21日至23日之间。这一天是北半球全年中白天最短、夜晚最长的一天。“冬至到，吃水饺。”中国北方大部分地区在这一天还有吃饺子的习俗，而南方则吃汤圆。

Step Two

答案是开放的。建议教师以引导为主，鼓励学生积极思考，从如何保护传统文化的角度探讨问题。

Task 2 Board Game

Notes for Teachers

本练习设计的目的在于丰富教学手段，活跃课堂气氛，激发学生学英语的热情。教师务必提前让学生准备好骰子并带到课堂上来。学生可在课前查阅资料做准备，在课堂上大胆参与到游戏活动中来。

第一步 学生四人一组，人手一份飞行棋盘中所列节日的相关资料。

第二步 游戏开始，小组成员轮流掷骰子。

第三步 跳到某一格，介绍该格内的节日，或进行相应的表演。

More Reference for Teachers

1. Fool's Day 愚人节

April Fools' Day, the first day of April, is a day to play jokes on others. No one knows exactly

how this holiday began but people think it first started in France.

愚人节也称“万愚节”，是西方国家民间传统节日，节期在每年4月1日。对于愚人节的起源众说纷纭。一种说法认为这一习俗源自印度的“诠俚节”。该节规定，每年三月三十一日的节日这天，不分男女老幼，可以互开玩笑、互相愚弄欺骗以换得娱乐。

2. Father's Day 父亲节

The United States is one of the few countries in the world that has an official day on which fathers are honored by their children. On the third Sunday in June, fathers all across the United States are given presents, treated to dinner or otherwise made to feel special.

父亲节是一年中特别感谢父亲的节日，约始于二十世纪初。每个国家的父亲节日期都不尽相同，也有各种的庆祝方式，大部分都与赠送礼物、家族聚餐或活动有关。世界上有52个国家和地区是在6月的第三个星期日庆祝父亲节。在美国，父亲节是国家法定节日。

（其他节日均已在教参中出现，此处略。）

Task 3 Translation and Presentation

Notes for Teachers

本练习目的在于培养学生学习英语的主动性，让学生能在课堂上有感情地用英语朗诵名诗名段，培养学生大胆说英语的能力。学生可在课下查阅资料获取相应的译文。建议学生先在不查阅任何资料的情况下自行翻译此诗，修改好后再上网查询此诗相对应的最佳译文，与自己的翻译进行对照，找出差距与不足。在翻译的过程中，学生对此诗已有了深刻的理解，那么在朗读时就可以把感情投入进去，大胆地在全班同学面前展示自己。

Keys

鹊桥仙

宋·秦观

纤云弄巧
飞星传恨
银汉迢迢暗渡
金风玉露一相逢
便胜却人间无数
柔情似水
佳期如梦
忍顾鹊桥归路
两情若是久长时
又岂在朝朝暮暮

C 代表圣子耶稣和所有的孩子
H 代表我们寄托信任的上帝之心
R 代表着努力完成任务的耶稣基督
I 代表着预言家以赛亚
S 代表着慢慢地赶着羊群来看耶稣的牧羊人
T 代表着聪明过人的三博士
M 代表着寄放耶稣的马槽
A 代表着那天在旁边的欢快的天使
S 代表着那颗直到今日仍闪耀在天空的星星

注：建议教师在阅读课程结束后，推荐学生观看美国影片 A Christmas Carol（又译《圣诞颂歌》，主演金·凯利）。

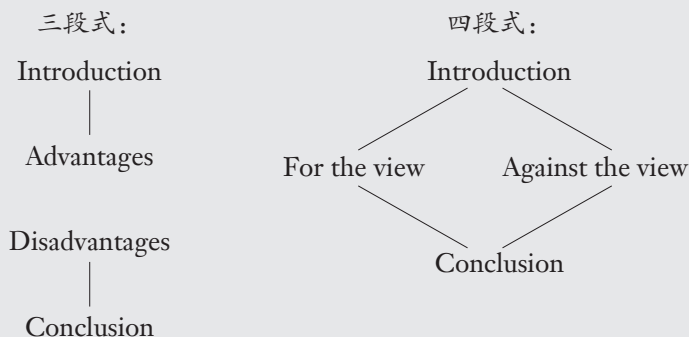
Writing

Sample Study

Notes for Teachers

正反观点短文的写作模式

正反观点短文是应试写作中的常见形式，其议论对象是某一事物的正反两个方面或两个事物的利弊，要求考生用客观事实、真实数据、科学论断等有理有据地去阐述观点。在写作这类文章时，一般在开头段引入一个观点，接下来用过渡连接词 however 等笔锋一转，在主体段引出另一种观点，并用事实根据阐述这种观点，最后在结尾段得出客观合理的结论。这类短文可写成三段式，也可写成四段式，示意图如下：



Task 1

- Positive effects:** For individuals, the seven-day holiday enables them to have more time for whatever they are interested in. For the society, it well serves the purpose of stimulating business and promoting national economy.
- Negative effects:** Owing to the large population of China, many people's travel

experience during the first golden week turned out to be a nightmare.

3. **Conclusion:** The government should make sure that the related facilities adapt to the needs of holiday activities.

Task 2 (略)

Practical Writing

Greeting Card

Notes for Teachers

贺 卡

一、格式说明

在现代社会，贺卡已经成为人们进行社会交际和沟通情感的重要手段之一。贺卡一般用于表达节日问候与祝福。按照其不同的用途，贺卡可以分为：节日贺卡，如新年贺卡、圣诞贺卡、情人节贺卡、教师节贺卡等；生日贺卡，即生日时赠送的卡片；庆典贺卡，如婚礼、周年纪念日等场合送出的贺卡；以及商务贺卡等。虽然其表达用语有所不同，但书写格式大体是一致的。

贺卡的格式通常分为三部分：

1. To 加上收卡人的姓名，首字母必须要大写，位于贺卡的左上角，有时也可省略。
2. 祝福话语或贺词。
3. from 加上送卡人的姓名，首字母不需要大写，位于贺卡的右下角，有时也可省略。

贺卡的格式比较随意，贺词也比较简短，只要能表达出真情实感即可。写贺卡时，注意节日名称要大写，句型多用省略句，句末标点符号通常用感叹号或省略不用。

二、有用句型

1. 新年，圣诞贺词

I would like to wish you a joyous new year and express my hope for your happiness and good future.

祝你新年愉快，并愿你幸福快乐，前程似锦。

May the New Year bring many good things and rich blessings to you and all those you love.

愿新年带给您和您所爱的人许多美好的事物和祝福！

Best wishes for a Happy and Prosperous New Year!

祝新年快乐，事业繁荣！

May peace and happiness be yours in the New Year!

祝您在新的一年里幸福安康！

Wishing you a joyous holiday season and a New Year of happiness!

祝你节日快乐，在新的一年里快乐相随！

May happiness brighten your holidays and remain with you throughout the New Year!

祝您节日快乐，在新的一年里，幸福常伴左右！

Season's greetings and best wishes for the coming year.

祝您节日愉快，新年万事如意。

May the joy of Christmas be with you throughout the year!

愿圣诞节的快乐一年四季常在！

Wishing you all the blessings of a beautiful Christmas season!

愿你拥有圣诞节所有美好的祝福！

2. 生日贺词

Happy birthday! Many happy returns of the day!

生日快乐！有生的日子天天快乐！

Here's a word of cheer on your birthday from an old friend. I hope this little gift will add a bit to your enjoyment and happiness on your birthday!

请接受一位老朋友的生日祝福。愿这份小礼物能为你的生日增添一份喜悦和快乐！

Happy birthday, friend of mine. On your special day, may gladness fill your every hour with joy to light your way.

生日快乐，我的朋友。在这个属于你的特殊日子里，愿时时快乐，快乐永远！

I want you to know that we are thinking of you on your birthday and wishing you the best of everything life has to offer.

在你的生日来临之际，有我们惦念着你并祝你拥有生命中最美好的一切！

3. 婚礼贺词

Best wishes for many years of happiness for the two of you.

祝你们幸福到百年。

May you two always be in love! May happiness increase with age!

祝你们俩永浴爱河，白头偕老！

May you two have a lovely baby!

祝你们早生贵子！

On the occasion of your marriage, I wish you and Mary ever increasing happiness and the best of everything in the world.

在你新婚之际，祝你和玛丽永远幸福快乐，拥有世界上最美好的一切。

Best wishes for a long and happy married life to you both.

祝你们新婚快乐，白头偕老。

Task 1

Dear William,

May this special day brings you lots of joy and happiness.

May you have all your wish come true and a beautiful life ahead!

Sincerely yours,

Peter

Task 2

Dear Ms. Wang,

You have been a great teacher and an even better friend. Thank you for all that you have done for us. You'll always have my gratefulness. Happy Teacher's Day!

Your student

Formulating

Article 冠词

Task 1

Keys

Staying up on the New Year's Eve, which is also called "Survive the Nian", derived from

a story. In the good old times, there was a beast called Nian, which came out to hurt people and / animals on the New Year's Eve. To keep away from it, people would close doors early and stay awake till daybreak, so it is called "Survive the Nian". On the first day of the first lunar month, people would congratulate each other on their survivals. It was said that once on a New Year's Eve, Nian ran into a small village to the south of Yangtze River, and devoured a lot of people. A newly-married couple in / red with red door curtains stayed sound and safe. Another family survived because their kids burned a pile of bamboos in the yard. It occurred to people that red, light and loud sound were the things Beast Nian feared most. The customs of pasting red paper-cuts, wearing red dresses, hanging red lights, beating drums and gongs, and setting off firecrackers have been carried on from / generation to / generation.

Translation

守岁又称“熬年”，这里也有个故事。说是从前有一种凶恶的怪兽，人称“年”。每当除夕夜就会出来伤害人畜。人们为了躲避它，除夕夜早早关门，不敢睡觉，坐等天亮，所以称为“熬年”。到了年初一，大家出来一看，都还活着，于是，相互祝贺，表示庆幸，如此而已。据说有一个除夕夜，“年”窜进江南一个村庄，吃掉很多人。有一家挂红布帘，穿红衣服的新婚夫妻安然无恙。还有一家小孩在院子里点燃一堆竹子玩耍，也没事。人们这才明白过来，原来年兽怕红，怕光，怕响声。于是相沿成习，过年的时候要贴红纸，穿红衣，挂红灯，敲锣打鼓，燃放爆竹，据说就是这个缘故。

Task 2

Translation

农历的七月初七是中国农历节日中唯一一个与爱情有关的节日。这天晚上，牛郎和织女跨越银河在鹊桥上相会。中国的老奶奶们会提醒孩子们说，他们这天晚上看不到一只喜鹊，因为喜鹊们都要去天上用翅膀搭桥呢。和西方的情人节不同，中国的情人节并不十分注重送巧克力、鲜花和亲吻。在这一天，女孩们会准备瓜果和熏香，供奉织女，祈求赐予娴熟的针织和缝纫技法，希望自己能像织女一样心灵手巧，并能找到如意郎君。到了晚上，人们会坐在门外看星星。如果站在葡萄树下，还可能会听到牛郎和织女的脉脉情话呢。